BON DIA Aruba

Diabierna 3 di Juli, 2009 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com 1,50 Florin

Prijs di Petroleo awe pa bari
US $ 66.73
AYERA
69.31

LOCAL

Relaciona cu caso di expresion riba Parlamentario Lampe

Minister Wever ta apela sentencia

Pagina 3.

LOCAL

Entrevista cu Juan David Yrausquin

Pagina 12 – 13

LOCAL

Nils Kastberg di UNICEF na Aruba

Pagina 10 y 11.

LOCAL

Tracker a pasa riba pia di chofer

Pagina 9.

Instituto Hulandes Triameer

Sistema di triage ta funcionando hopi bon den Dep. di Emergencia di Hospital

Pagina 3.

Departamento di Salud ta mustra cu compara cu otro paisnan

Aruba tin situacion di influenza AH1N1 bon bou di control te awor

Di 62 muestra a sali 7 caso positivo te awor



ORANJESTAD – Mientras cu ainda no a haya resultado di e ultimo testnan pa confirmacion di mas caso positivo na Aruba di e virus influenza AH1N1, Dept di Salud a mustra cu nan ta sigui traha activamente pa contene esaki mas hopi cu ta posibel. A comparti cifranan importante pa duna cuenta na comunidad kico exactamente ta tumando lugar. Pa mas informqacion lesa pagina 3.

Accidente frontal na Catiri





ORANJESTAD – Ayera madruga alrededor di 5.45 un auto blanco bayendo den direccion noord ta bai completamente den su man robes dal frontal den e auto blanco cu tabata bayendo den direccion suit riba caminda na Catiri. Ambos chofer a kedea herida y transporta pa hospital.

Departamento di Salud ta mustra cu compara cu otro paisnan

Aruba tin e situacion di influenza AH1N1 bon bou di control te awor

Di 62 muestra a sali 7 caso positivo te awor

ORANJESTAD – Mientras cu ainda no a haya resultado di e ultimo testnan pa confirmacion di mas caso positivo na Aruba di e virus influenza AH1N1, dept di Salud a mustra cu nan ta sigui traha activamente pa contene esaki mas hopi cu ta posibel. A comparti cifranan importante pa duna cuenta na comunidad kico exactamente ta tumando lugar.
Segun e epidimiologo Maribel Tromp, for di dia 25 di april cu a cuminsa ricibi notificacion di casonan, a cuminsa manda muestra afo. For di dia 30 di juni, tin registra awor 62 muestra cu a wordo tuma, sin tuma na cuenta e scol Kudawecha cu mester analisa ainda, a sali pues 7 caso confirma door di Hulanda. Pa loke ta e average di casonan cu ta wordo manda Hulanda, ta varia segun Tromp pasobra ya caba tin indicacion cu epidimiologicamente no ta necesario pa manda e test afo, no ta haci esaki.

Pero mirando cu ultimo dos simannan e desaroyo a bira mas grandi, a manda tur cos Hulanda. Esaki pasobra nan kier sa cua ta e otro tipo di virusnan cu ta circulando riba Aruba cu ta duna e mesun simptomatologia di griep. Actualmente no tin e datonan aki na Aruba cua ta e seasonal flu cu ta manda. Como tal for di Hulanda lo por haya e datonan tambe.

Por considera cu e situacion ta uno cu ta bou di average. E ta un griep cu ta plama hopi lihe. Algo conoci cu esnan cu no tine, ta haya y esnan cu no tine ta haya tambe. Ta depende di e caso di surveillance cu bo ta



hibando. „Dus cu si bo ta un pais cu no tin surveillance, bo no ta bay haya nada" Tromp ta bisa, indicando cu sinembargo e pais si tin caso tambe. Compara cu otro paisnan, nos no ta den un situacion di alarma segun Tromp a sigura nos.

A splica un biaha mas con e contactonan ta wordo haci. A mustra cu tur esnan infecta, ta gelinked na otro.

Tur e 6 personanan ta un cluster cu ta gelinkt via contacto serca.

Tin un caso di un persona cu no ta un close contact, cu cual e dept ta bezig ta check segun e 'contact onderzoek'. Por ta cu e persona tabata den contacto cu un persona den menos cu un meter, pero di tur forma tur hende tabata gelinkt cu otro.

Hof a tuma decision riba keho di Parlamentario Lampe contra Ministerio Publico

Minister Booshi Wever awor mester presenta dilanti Hof pa a yama Parlamentario Lampe pa pedofile

ORANJESTAD – Mientras cu Corte na Aruba ta ordena minister Candelario (Booshi) Wever pa rectifica su expresionnan di yama Parlamentario Lampe pa pedofile, Corte Superior na Curacao ta dicidi cu e protesta di Parlamentario Lampe contra e decision di Ministerio Publico pa no persigui minister Wever, tin base.
Manera ta conoci na 2007, Parlamentario Lampe a haci denuncia contra minister Wever na Ministerio Publico pa e expresionnan di pedofile contra su persona. Ta te na Mei 2009, Ministerio Publico a dicidi di cuminsa cu e investigacion. Ministerio Publico a notifica sr. Lampe cu Landsrecherche tabatin masha hopi trabou.
Ta asina cu recientemente Lampe pa medio di abogado mr. Flanegien a cuminsa un proceso di keho contra e hecho cu Ministerio Publico no a haci nada cu su denuncia y no a persigui minister Wever. Recientemente Procurado General durante tratamento di e caso den Corte Superior, a bisa cu Ministerio Publico lo no bay persigui minister Wever pasobra aki ta trata di un asunto politico.

Ayera Corte Superior a dicta sentencia caminda Corte Superior ta aproba e keho di Parlamentario Lampe y a fiha dia 18 di Augustus 2009 pa 10'or di mainta, tanto Lampe como Wever ta wordo spera den sala di Corte di Aruba, caminda tres Hues lo bay atende e keho penal di Lampe contra Wever.

Turista ta haya ataca di curason bou di awa



ORANJESTAD – Ayera mainta un turista Mericano cu tabata hospendando na La Cabana a bay bucea cu'n compania local pa disfruta di nos fauna y flora marino. Pero na dado momento el a haya un ataca di curason fulminante y el a hoga. Nan a purba reanime pero no a logra. Dokter Yagua a constata morto di e turista Mericano. Na famia di e difunto ta bay nos palabra di sincero condolencia.

Mientras cu e personal di emergencia a haya un entrenamento actualisa atrobe

E sistema di triage ta funcionando hopi bon den departamento di emergencia di Hospital

Den apenas 4 aña a reduci tempo di espera y casonan casi cu mitar

ORANJESTAD – Tin un entrenamento basta intensivo tumando lugar na Hospital Horacio Oduber, den e departamento di cuido intensivo, riba e proyecto di Triage, door di e instituto Hulandes Triameer. Como tal a dicidi di comparti e progreso di esaki ayera durante un conferencia di prensa. Na final por bisa cu un total di 20 persona den e departamento ta entrena y cualifica pa e proyecto y cu por atende pashentnan na e momento debido na Eerste Hulp.

Triameer a desaroya e sistema di triage cu ta un sistema cu ta usa den departamento di emergencia pa clasifica e urgencia medico di e personanan cu ta acudi na e dept aki. Ta haci esaki den color y el a bin ta funciona tremendo segun su hefe Ruben Croes. Un sistema cu Hospital a introduci na 2006 y cu a bin ta funciona hopi bon.

For di tempo cu a cuminsa uza e sistema aki, e cantidad di casonan cu tabata wordo trata, a baha considerablemente segun Croes. E problema tabata e fluho di pashent cu tabata pasa eynan. E departamento tambe tabata apenas un fraccion di loke e tabata y den apenas un aña, por mira 65 mil pashent cu a bin na e departamento ei. El a trece un cantidad enorme di problema cu e capacidad limita. A casi baha e cantidad aki na casi menos.

E sistema sinembargo, admiti pa hospital como un fayo di nan partido, no a wordo introduci cu mucho atencion pa splica con e sistema ta funciona y ta hinca den otro. Como tal ora cu tabata asigna colo na e personanan cu tabata bin e departamento di emergencia, nan no tabata compronde con e sistema tabata hinca den otro. E specialista/enfermero tampoco tabatin e tempo pa splica e momento ey, con e sistema tabata hinca den otro.

Sinembargo e sistema a yuda masha hopi pa logisticamente por acapara e cantidad di hende cu ta bin e departamento ey. Algun tempo pasa a haci un audit di e sistema y como tal a diseña un plan di entrenamiento cu e ultimo dianan aki a tuma lugar.

Segun e persona cu tabata envolvi cu e programa y entrenamiento, Paul Sterk a splica cu a entrena un cantidad di persona cu ainda no tabata entrena, y a duna un training pa refresca memoria di esnan cu ya caba a haya un entrenamiento na 2006. A haci entrenamientonan y a duna parti di teoria y a dune mas bien un bon splicacion di kico ta kico. E ta basicamente segun Sterk, un vehiculo pa determina na porta di departamento di emergencia, si e pashent mester di ayudo hopi liher of si e por warda. Un sistema di 5 nivel, for di emergencia te na un caso cu posiblemente no mester di e ayudo eynan mes. "Ta importante pa por sefta y saca e casonan di atake di curason for di e sala y esnan cu por warda, mester manda nan bek pa e sala di espera" Sterk a sigui bisa. E ta funciona bon ora cu tin un cantidad grandi di hende cu tin cu haya un ayudo.



Pa medio di un checklist, cu un cantidad di pregunta, Sterk ta mustra cu e personal a keda bon na altura y awor lo tin cu bai traha cu e sistema di un forma mas sigur. "E bon ta cu awor enves di busca den un buki, tin un sistema computerisa pa localisa e problema y pregunta" Sterk a sigui bisa. Algo cu sigur ta gana tempo.

Segun e hefe di departamento Ruben Croes, berdad cu nos tin nos propio cultura y como tal esaki a crea problema na cuminsamento. Loke pa algun hende ta un emergencia, no ta un emergencia na hospital. "Loke no ta un caso di emergencia na Aruba, no ta un emergencia na Hulanda of cualkier parti di mundo" Croes y Sterk a sigura. No obstante esaki, enberdad a purba suavisa e sistema basa riba cultura, sin tin cu baha di e reglanan di triage.

Un punto sigur positivo cu a baha e tempo di espera pa un pashent cu 50%. Como tal pa aña, a pone 5 pa 6 mil pashent riba un sistema di 'fasttrack' cu mester di ayudo mesora. E ta funciona bon y si bo hacie tecnicamente perfecto, e tin un resultado efectivo di por lo menos 95% di exito.

Relaciona cu caso rectificacion di expresionnan riba Parlamentario Lampe

Minister Wever ta apela sentencia cu e mester rectifica

ORANJESTAD – E sentencia di ayera mainta caminda Hues ta ordena minister Wever rectifica e expresionnan di yama Parlamentario Rudy Lampe como pedofile, no a cay den bon tera serca e mandatario y su abogado mr. Ruiz.

Den un combersacion cu redactor di casonan di Corte tabatin cu mr. Ruiz, el a duna di conoce, cu e no ta di acuerdo cu e sentencia, en especial e parti caminda Hues ta bay huzga loke ta wordo papia den Parlamento. E abogado a bisa cu sabinan a determina den nos Constitucion cu Parlamentarionan y ministernan ta goza di inmunidad durante tratamento den Parlamento. Esey ta hustamente pa nan no wordo persigui y tampoco cu nan lo mester haya caso contra nan den Corte. El a mustra cu Hues mes, durante tratamento di e caso a bisa cu ta Presidente di Parlamento mester atende cu expresionnan cu wordo haci den Parlamento y cu Hues no por bay mete cu esaki.

Awor, Hues ta bay ordena minister Wever pa rectifica expresionnan cu a wordo haci den Parlamento pasobra Hues ta considera e expresion pedofile un ofensa. Mr. Ruiz ta considera e decision aki sumamente delicado y cu lo bay trece masha hopi problema den Parlamento. El a remarca, kico lo bay pasa awor ora un ta culpa e otro di laba placa, traficante, ladron, corupto. Kico ta ofensa y kico no. E abogado ta haya cu Hues no mester a bay mete den loke ta wordo expresa den Parlamento. Mr. Ruiz ta haya cu tin suficiente argumento pa apela e sentencia y esey ta loke nan lo haci tambe.

Sra. Aiza Croes, candidato pa partido AVP

"MI TATA CHIBI A SOSTENE UN VISION PA INTERES DI PUEBLO Y TA E VISION CU MI TA KERE ADEN"



Sra Aiza Croes ta sigui pasonan di su tata, sr Chibi Croes den feliz memoria, kende a sostene y guia partido AVP den su temponan bon y malo.
Como jiu di un lider politico, Aiza a lanta y a sostene y kere den e vision politico su cu tata semper a sostene y impone pa sirbi interes di e hendenan di Aruba.
"Mi ta sintimi orguyoso di a ricibi mi educacion politico di un persona manera mi tata, kende semper a forma parti di e vision di partido AVP, cu ta un partido social cristian y semper a trata pa sirbi pueblo di Aruba. Felicidad di nos hendenan, tabata e prioridad for di tempo mi tata a bira lider di partido AVP y awe esaki no a cambia ya cu nos partido berde, ta sigui sirbi e interes di un pueblo cu merece tur felicidad di mundo. Nos hendenan merece di biba trankil, di por lanta mainta sin precupacion, di por tin e siguranza cu nan bida lo bira mihor, cu cosnan lo cana manera nan ta spera, pa motibo cu tin un Gobierno cu ta determina pa cumpli cu su pueblo. Partido AVP ta kere den e vision aki, kere den bienestar total di tur riba e isla aki, precupa pa progreso familiar, y ta sostene e principionan social cu ta sirbi e interes di nos comunidad.

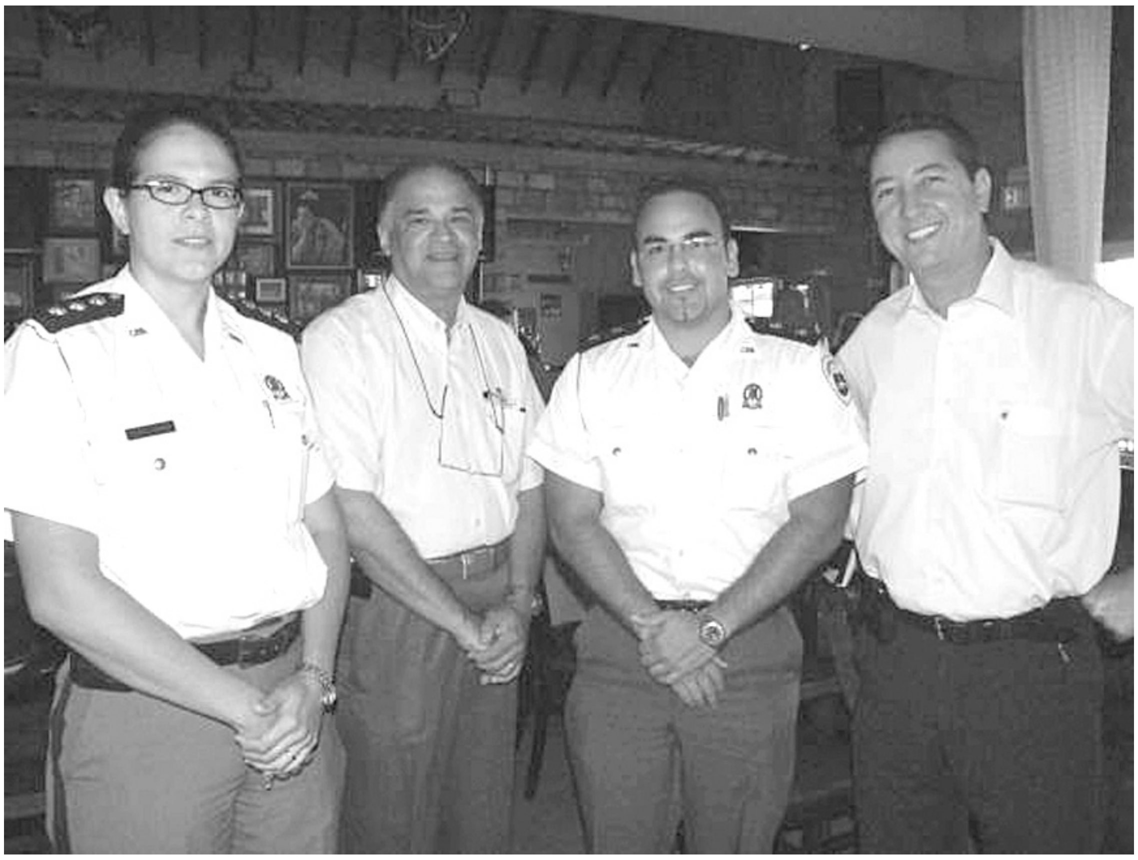


'Plan di Rescate' di Gabinete Eman I tabata cardinal pa e transformacion economico di pais Aruba na 1986, caminda un pais nobo a lanta despues di salida di multinacional EXXON for di e refineria na San Nicolas.
Mi tata a forma parti di e vision aki, a traha como miembro di Parlamento dunando sosten pa e transformacion di nos pais y cu a sigui despues pa e Plan di Barrio y e Plan Social. Semper AVP a hiba un vision caminda bienestar di henter comunidad tabata esencial, sin lubida ningun hende, di e anciano pa pensionado, di mayornan trahador pa e muchanan studiando.
Un vision dirigi pa hiba un maneho pa tur hende y pa proximo periodo di gobernacion e vision un biaha mas ta dirigi pa duna tur hende un bida digno, un bida di speranza y un bida di trankilidad, totalmente diferente pa loke nos pueblo a conoce ultimo ocho añanan.
Progreso mester ta pa tur hende, pa tur nivel di sociedad y no limita na solamente un grupo chikito di amigo y famianan y ta e vision social grandi aki, mi tata semper a sostene y a lucha hunto cu AVP te na su morto.
Nos tin un pueblo sclamando pa ayudo, sclamando pa alivio di e presion financiero cu medidanan di Gobierno a impone riba nan bida social, nan bida di tur dia. Un pueblo cu ta sufriendo pa un maneho cu a neglisha por completo e fundeshi social y financiero di nos hendenan. Cu firmeza mi kier sigui cu e vision di mi partido AVP, e vision cu mi tata Chibi semper a sostene y kere aden, pa den cierto forma sigui cu mesun determinacion cu el a siña nos tur, pa progresa y yuda otronan tambe encontra e dicha y felicidad cu tur hende tin derecho ariba. Un vision cu for di chikito nos a siña conoce y sostene y na cual mi tata semper a keda fiel y cual awe mi ta sigui cu firmeza den su pasonan."

Ronny Bernadina ta admiti cu pa brinda miho siguridad,

Mester tin mas presencia di Polis den area di hotelnan grandi

Tin dos proposicion riba mesa pa Gobierno



ORANJESTAD—Ex Alto Comisario Ronny Bernadina tin miedo cu si no haya cooperacion di comerciantenan, su idea di teamnan di visibilidad lo por muri, despues di a demostra un balor imenso pa reputacion di Aruba como destinacion sigur.

Tabata Sr. Bernadina como Comisario di districto di Noord a propone e idea na AHSF pa lanta e teamnan di visibilidad, bou guia di polis y cu asistencia di guardianan di siguridad.

Asina yega na e formula di cuater polis, personal di Cuerpo Especial y guardianan di siguridad. E formula aki a traha bon pa hopi tempo. Cierto momento tabatin te hasta 5 team ta traha rond Aruba. Pero awor tin un sin fin di reto.
No solamente AHSF mester placa pa sigui paga pa e guardianan di siguridad. “Polis tin prioridad otro caminda.”

Pero Sr. Bernadina no ta dispuesto pa laga e teamnan di visibilidad muri un morto natural y awor como miembro di AHSF y tambe consehero di Minister di Husticia a caba di manda un carta pa Minister Rudy Croes, unda ta haci un peticion na Conseho di Minister pa toch aloca fondonan necesario pa percura pa presencia di polis den e area hotelero, cu a bira mas bien e centro di actividad di recreo di Aruba.

E proyecto piloto di algun siman pasa, unda polisnan tabata visiblemente presente, a traha bon, y lo kier urgi Gobierno pa sigui carga cu e proyecto aki. Hopi hende a reacciona positivo, y a sinti nan mes sigur cu na por cana sin cu nan ta bira victima di atraco of ladronicia.

“E criminalidad automaticamente lo baha.” Sinembargo, e posibilidad aki ta chikito, mirando cu Gobierno mes a anuncia cu lo tin menos placa pa overtime. E intencion ta pa mira di ki forma sector priva, den e caso aki AHSF lo por contribui cu e gastonan pa permiti mas presencia di polis den area di hotel. Como representante di Gobierno den AHSF, Bernadina ta spera cu Gobierno lo percura pa e alivio necesario. Tambe Ronny Bernadina ta trahando pa percura pa studiantenan nivel MBO na e scol di siguridad na Hulanda, Deltion, lo por haci nan pasantia na Aruba, y asina duna un man den siguridad aki. Bernadina mes lo biaha pa Hulanda pa e duna e lesnan necesario riba

‘Buitengewoon Agent van Politie.’ Ta premira cu lo por haya 20 studiante pa aña, pa asina por duna un man den e trabou preventivo.

E trabou awor ta pa percura cu e studiantenan aki por haya nan permiso pa traha, pero tambe haya e autoridad necesario pa por actua unda mester. Pasobra esey ta e punto dificil.

“Dor cu polisnan tin prioridad otro caminda, tin menos polis den e area di hotelnan grandi. Y polisnan tin autoridad pa actua, pa haci aresto y duna proces verbaal. Un guardia di siguridad di AHSF no tin e autoridad ey. Si ta mira nan riba caya, nan ta traha solamente preventivo, y e parti pro-activo, represivo ta cay afo, y esey ta un lastima.”

WATERSPORTS

Ronny Bernadina tabata y ta forma parti di e comision H2O, lanta na 1998 cu lo mester a regula henter industria di watersports. E falta di regulacion aki ta crea hopi inquietud y nervosismo bou AHSF, cu ta señala un cantidad di accidente y falta di siguro pa cubri dañonan personal.

E comision awor ta bou maneho di Secretaria di Prome Minister Oduber, Sra. Maicha Croes. “Berdad mester bin condicion riba watersports, pasobra e ta un caos,” sr. Bernadina a admiti, bisando cu e falta di siguro di e companianan di watersports ta keda un problema grandi.

Pasobra si e companianan aki no tin un siguro pa cubri daño, den caso cu hotelnan nenga di paga, ta Gobierno lo mester asumi e peson financiero pa tratamento medico y eventualmente daño di perhuicio.

Hues ta haya cu inmunidad den Parlamento tin su limite

Minister Booshi Wever ordena pa rectifica ofensa den direccion di Parlamentario Lampe

ORANJESTAD – Ayera mainta Hues a dicta sentencia den e caso sumario cu Parlamentario Rudy Lampe a cuminsa contra minister Candelario (Booshi) Wever.

Tratamento di e caso aki a tuma lugar dia 18 di Juni 2009, caminda abogado mr. Wix a cuestiona e forma con minister Wever, durante cu Parlamentario Lampe tabata hiba palabra den Parlamento, el a yam'e pa pedofile y hasta a bis'e cu e lo mester bay splica muchanan kico e ta haci cu nan. Ademas di esey abogado mr. Wix a mustra cu den Bon Dia Aruba di 13 di Mei 2009, un biaha mas minister Wever ta bolbe yama Parlamentario Lampe, pa pedofile mustrando cu tin rumornan pesistente.

E abogado ta haya cu apesar cu den Parlamento tanto ministernan como Parlamentarionan ta goza di inmunidad, a base di articulo 6 di EVRM (Derechonan Humano) Corte Europeo a cuestiona den un caso di inmunidad cu e persona ta responsabel pa a haci expresionnan ofensivo den direccion di un otro riba un asunto cu e momento ey no tabata wordo discuti.

Durante tratamento di e caso, abogado di minister Wever, mr. Ruiz a mustra cu cada biaha e mandatario Wever tabata bisa di rumornan persistente y cu e ta haya cu loke a sosode den Parlamento, tanto e ministernan como e Parlamentarionan ta gosa di inmunidad segun nos Constitucion. El a bisa tambe cu como politico, Parlamentario Lampe mester tin lomba hancho ya cu Lampe tambe cada vez ta yama minister Wever pa corupto den e caso di proyecto di dump siendo cu tin investigacionnan y decision di Corte cu ta mustra claramente cu esaki no ta e caso.

EVALUACION DI HUES

Ayera mainta den sala di Corte tabata presente abogado mr. Wix y tambe Hues mr. Roovers como e Hues cu ta atende cu prensa. Ni Parlamentario Lampe, ni minister Wever y tampoco abogado di minister Wever tabata presente.

Hues a bisa cu e ta rechaza e ponencia di parti di minister Wever cu Lampe no tin motibo di urgencia den e caso aki. Hues ta haya cu e expresionnan haci den Parlamento y e publicacion di comentario den Bon Dia Aruba di Mei 2009 ta recien y como tal tin motibo di urgencia.

Hues a mustra cu EVRM ta considera expresion liber importante y tambe den Parlamento. El a mustra cu segun Constitucion, tanto ministernan como Parlamentarionan ta goza di inmunidad. E ta haya cu Hues no por bay atende loke ta wordo expresa den Parlamento hustamento debi na e inmunidad Parlamentario. E ta haya cu ta Presidente di Parlamento mester vigila esaki y hala atencion di esnan cu ta bay mucho leu.

Sinembargo Parlamentario Lampe ta cuestiona cu aki a viola articulo 6 di EVRM y a presenta un sentencia di Corte di Europa caminda ta mustra un ta importante pa den un debate politico tin libertad amplio di expresion y den caso excepcional por acudi serca Hues si un persona ta haya cu el a wordo ofendi. Den e caso aki, tabata atendiendo un punto den Parlamento y minister Wever a cuminsa yama Lampe pa pedofile, cual no tin nada di haci cu e asunto cu e momento ey tabata wordo atendi.

Hues ta haya cu e inmunidad no tin nada di haci cu loke minister Wever a expresa di Parlamentario Lampe na Juni 2009 den Parlamento y tampoco loke minister Wever a expresa den Bon Dia Aruba na Mei 2009. Hues a sigui bisa cu e video cu a wordo pasa durante tratamento di e caso di loke a sosode den Parlamento, por a mira cu Presidente di Parlamento no a actua debidamente.

Hues ta haya cu esaki ta haci cu por papia di violacion di articulo 6 di EVRM manera Parlamentario Lampe a bisa. Hues ta haya cu minister Wever a tacha e bon nomber di Parlamentario Lampe door di yam'e pa pedofile siendo cu minister Wever ta basa su mes riba rumornan no funda. Hues a bisa cu no por acepta expresionnan asina serio y pisa. Pedofile ta un acusacion hopi serio y e ta considera esaki un ofensa den direccion di Parlamentario Lampe.

Hues ta conclui cu minister Wever a actua inhusto door di yama Parlamentario Lampe pa pedofile y cu e mandatario periodicamente a mantene rumornan no funda bibo contra Lampe.

Hues a ordena pa minister Wever rectifica den e edicionnan di medionan di comunicacion pa dia 4 di Juli 2009 y a fiha un danjo per huicio di 5 mil florin pa cada dia cu minister Wever keda sin cumpli cu e sentencia aki.

Segun fuentenan den Elmar

Algun trahado di Elmar cu ta sostene sindicato no ta para pa ladronicia y kier pa gerencia actua

Tres ocasion trahado a malversa placa

ORANJESTAD – Algun trahado di Elmar disgusta cu loke ta tumando luga actualmente den e empresa di Utilidad y mas ainda cu e sindicato, comokiera cu tin indicacion cu e persona cu sindicato UEA ta defendiendo, a comete un error na mas cu tres ocasion cu tin di haber cu placa den e empresa aki. Algun trahado cu a prefera di keda anonimo a confirma na nos cu e sindicato y e presidente di sindicato UEA mester compronde cu den ELMAR tin hende drechi tambe ta traha, asina algun trahador di dicho compania a laga sa y cu nan kier pa accion tuma luga.

"Si nos den Elmar ta purba troce berdad of tapa cos pa un trahador cu a haci cos robes, nos ta completamente bruha y robes tambe! E ora ey nos ta mes malo cu esun cu a haci malo. Ta cu ki cara mayan nos por coregi ELMAR su gerencia ora cu nan ta fout. Nos lo mustra debil sin pia pa para riba dje," asina un di e coleganan a duna di conoce. Mas aleu ainda e trahado na Elmar cu a pidi nos pa no divulga su nomber si no ta necesario, a bisa cu e y algun colega e biaha aki tin comprension pa gerencia.

"Si nos kier drecha ELMAR y su futuro, e ambiente di trabao tambe mester ta bon" y esaki ta conta tanto pa gerencia como e trahadonan y inclusive e sindicato. "Ami no ta eens cu algun otro inocente tin cu paga pa otro cu ta comete fayo barbaro asina di ladronicia y daña nan imagen. Tampoco e trahadonan ta di acuerdo cu ta bisa cu mester pusha gerencia hinca nan den un skina pa nan tuma e persona aki bek na trabao, pero push'e otro caminda. E no ta fair pa e otronan coleganan ehemplar.

E trahadonan a duna di conoce cu nan si tin e curashi di laga prensa sa esaki pasobra cu nan kier duna e gerencia aki un chens di haci nan trabao cuminsando cu bon pia. Ora nan ta fout nan ta e promer pa bisa esaki y defende coleganan, pero ora algo ta robes, Gerencia tin nan rol pa haci loke nan tin cu haci, nan mester haci esaki cu autoridad respetando nos leynan y principio y balornan cu trahadonan mes a bay di acuerdo cu nan. Sino mayan ta e propio trahadonan lo ta para sin forsa nan dilanti.

Te awe ainda gerencia no a duna nan banda di medaya riba e situacion aki, pero ta sperando pa tende di e gerencia nobo aki kico ta e situacion y con nan ta bai atende cu e desaroyo aki den futuro.

Parlamentario Otmar Oduber

E solucion pa desempleo y pobreza lo mester bin di turismo

Ta MEP so no por of no kier wak e realidad aki

ORANJESTAD - Nos pais ta den crisis. Un crisis cu ta afectando tur sector y tur aspecto di nos sociedad. Segun cifranan di Servicio di Impuesto den e promer 5 lunanan di 2009 BBO a genera Afl. 4,8 miyon (esta 6,8%) menos entrada pa gobierno compara cu e mesun periodo na 2008. Desde januari te cu mei 2009 entradanan di gobierno for di derechonan di importacion (invoerrechten) a baha cu Afl. 9,3 miyon (cu ta 14,8%) compara cu e mesun periodo di aña pasa. Esaki ta mustra cu consumo interno na Aruba a baha durante 2009. Caida den consumo interno tin efectonan negativo pa crecemento economico y entradanan di tanto gobierno como tambe sector priva.

Pa loke ta trata turismo, mester menciona cu durante e prome 4 lunanan di 2009 nos pais a ricibi 5,1% menos turista ("stay-over visitors") compara cu e periodo corespondiente di 2008. Pero mas preocupante ta cu nos turistanan a gasta menos placa tambe. Segun cifranan di Banco Central entradanan for di turismo ("real tourism receipts") desde januari 2009 te cu april 2009 a baha cu 7,9% (Afl. 58,4 miyon) compara cu e mesun periodo di 2008. Si no bin cambio den maneho di gobierno, ta wordo pronostica cu e aña aki nos GDP lo baha cu entre 4 pa 5%.

Mirando cu pa motibo di BBO (y su efecto cumulativo) e costonan di empresanan a subi drasticamente y teniendo cuenta tambe cu nan entrada a baha pa motibo di caida den consumo local y den turismo, e demanda pa trahador a baha sustancialmente. Cosecuentemente, e cantidad di personanan sin trabou a aumenta drasticamente. Si na fin di aña 2007, segun cifranan di Oficina Central di Estadistica, nos pais tabatin 3.100 desempleado, pa motibo di e efectonan di BBO y e circumstancianan economico desfaborabel, e cifra aki a aumenta te na alrededor di 3.700 na fin di aña 2008 segun cifranan di Banco Central, y ta ser calcula cu e cantidad di hende sin trabou a sigui aumenta te na mas o menos 5.000 persona na e momentonan aki.

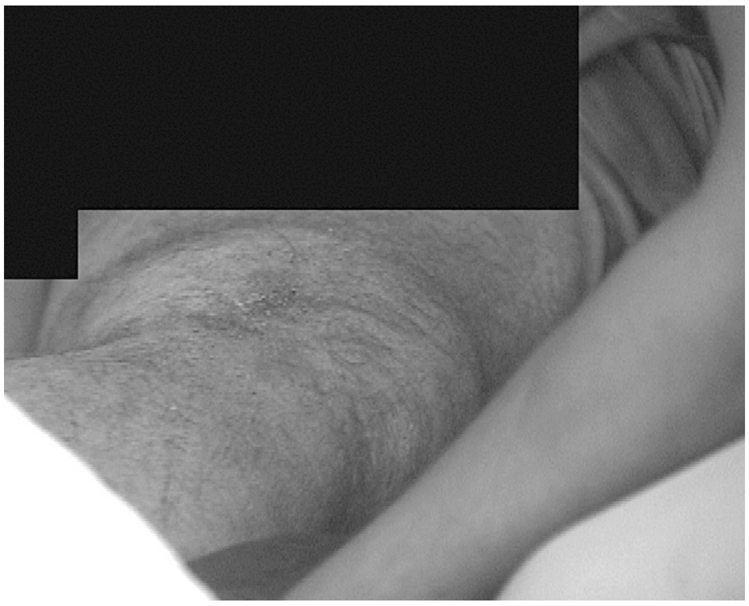
Hecho ta cu entre desempleo y pobreza tin un corelacion fuerte, mirando cu un persona desemplea no por dispone di e medionan financiero pa e y su famia por biba dignamente. A base di esaki por conclui cu na e momentonan aki tin miles di persona cu ta bibando den pobreza extremo.

Pues cifranan di tur instancia oficial aki na Aruba ta confirma cu nos pais ta confrontando su peor crisis socio-economico desde ciere di LAGO na 1985. Manera ta conoci, nos economia ta basa grandemente riba turismo. Actualmente alrededor di 40 pa 50% di nos forza laboral tin empleo den sector turistico of sectornan liga cu turismo. Segun calculonan di Banco Central, rond di 75% di nos entradanan coriente for di exterior (excluyendo sector petrolero y free zone) ta procedente for di turismo, mientras cu directamente y indirectamente turismo ta genera ± 60% di nos GDP.

E dependencia economico riba turismo ta nifica cu un recuperacion socio-economico lo ta posibel solamente si nos sector turistico recupera. Pa logra stimula nos turismo, esey lo rekeri inversionnan adicional cuantioso den promocion turistico y den mehoracion di e producto "Aruba" y e calidad di servicio. Pa motibonan politico partidista e gobierno di MEP no kier admiti cu nos ta confrontando un crisis socio-economico profundo, pasobra den nan forma straño di pensa, esey lo ta igual na acepta cu nan a hiba un maneho economico desastroso.

Mientras tanto partido MEP ta prefera di malgasta fondonan publico pa sigui beneficia "friends & family" y tambe den proyectonan cu nan ta kere por yuda nan cu algun voto, envez di duna prioridad na turismo. Pues atrobe MEP ta bolbe demostra cu nan propio interes ta mas importante cu interes di nos pais. E ta increible, pero nan ta laga nos pueblo keda sufri sin cu esaki ta necesario.

Tracker a pasa riba pia di mesun chofer





ORANJESTAD - Na Butucu manera ta conoci un tracker a pasa riba pia di e mesun chofer di tracker, kibrando esaki malamente. Ambulans a presenta na e sitio pa asina transporta e victima cu su pia den un estado penoso y delicado pa hospital.



Nils Kastberg di UNICEF na Aruba pa reunionnan crucial na interes di nos muchanan

E prijs pa no sigui stipulacionnan di e Tratado di Derecho di Mucha ta mas halto cu su inversion awor



ORANJESTAD—Ban traha e vloer pa asina percura cu tur mucha na Aruba tin perspectiva y asina sigura futuro di Aruba. Esaki ta e enfoke cu Director Regional pa Latino America y Caribe di UNICEF, esta Nils Kasberg kier trece durante reunionnan cu representantenan politico, stakeholders y lidernan religioso awe y mayan.

Kastberg y un delegacion di UNICEF ta na Aruba pa mira di ki forma e organizacion di Nacionnan Uni, responsabel pa implementacion di e Convencion di Derecho di Mucha, por contribui pa Aruba tambe sigui cu e stipulacionnan, mirando cu nos pais a ratifica e tratado aki. E aña aki, e Convencion ta cumpli 20 aña, y su obhetivo ta pa duna tur mucha, derecho igual pa asina percura cu nan bida tin perspectiva.

Tin hopi reto pa implementacion completo di e tratado, sigur unda mester elimina diferencianan entre desaroyo di muchanan, ya cu den opinion di Nils Kastberg ta e diferencianan aki ta crea inhusticia den sociedad. "Aruba ta haciendo hopi bon," e Director Regional di UNICEF a bisa na su yegada ayera tardi. "Un di e indicadornan ta mortilidad infantil, y den e area aki, Aruba su cifranan ta un di e mihonan den region."

Tin otro area sinembargo unda cu falta informacion coordina. Ta trata di datonan di otro indicadornan importante pa e Convencion, cu kizas ta existi, pero pa un of otro motibo, no a keda structura den un solo canal. "Nos ta parti e muchanan den diferente grupo, pero mester tin un bista holistico di e estado di y pa e mucha Arubiano." Den e sentido aki, combersacionnan cu representantenan politico, tur organizacion envolvi, y lidernan religioso cu por determina con mucha y hobennan na Aruba lo por florece. E reunion cu representantenan politico por ehempel ta crucial pa yega na un compromiso basico, pa asina ora cu nan gana eleccion na September venidero, nan lo traha pa logra e miho situacion pa mucha y hoben na Aruba. "E ta posibel pa Aruba. Locual mester sa kico mester haci y e boluntad pa logra."

Por ehempel, mester tin cifranan concreto, cuanto mucha na Aruba ta caba scol primario, cuanto ta caba scol secundario, y kico ta e motibo pakico un grupo no ta caba scol secundario. Pero mas ainda, kico e muchanan ta siña na scol, pues mester tin dato riba e calidad di enseñanza. "Tin diferente area cu nos lo kier mira. Un di nan ta e grupo di muchanan cu desabilidad of diferencia den capacidad." Den e sentido aki, Nils Kastberg a splica cu tin un Convencion nobo riba Derecho di Personanan cu Desabilidad, unda ta señala cu ta responsabilidad di un gobierno of comunidad pa por comunica cu muchanan, na nan forma. Pues, Aruba lo mester provee e espacio pa educadornan por comunica cu un mucha autista na su forma, te hasta si esaki ta no-verbal. "Pa hopi mucha autista, hunga cu cierto animal ta yuda nan desaroya nan forma di pensa, y nos mester percura pa nan tin e posibilidad aki."

Segun e Director Regional di UNICEF, e no ta mira cu Aruba tin un 'crisis' riba nivel di maneho di mucha y hoben, pero e obhetivo di e reunionnan ta pa e mucha na Aruba ta miho protehi y cuida. Un herment crucial den esaki ta pa traha un 'roadmap' di e mucha na Aruba, cu ta duna un bista di su situacion. UNICEF tin e conocemento pa por yuda Aruba formula un raport amplio unda lo defini kico ta pasa cu muchanan entre 0 cu 5, di 5 pa 12, y di 12 pa 18 aña. Unabez cu determina e condicion di e mucha Arubiano y kico tur tin na servicio riba nos isla pa yuda e mucha aki obtene su potencial maximo, UNICEF lo por drenta den wega cu asistencia pa medio di programanan cu ya tin desaroya, of por intermedia cu otro paisnan cu kizas ya tin experiencia positivo den implementacion

Continua A/11

Continuacion di A/10

di programanan spesifico. “Pero tin hopi accion valioso na Aruba, cu mester keda documenta tambe. Ora cu documenta algo cu ta bayendo bon, por permiti otro pais pa copia esaki tambe.”

TSUNAMI DI VIOLENCIA

E Director Regional di UNICEF pa Latino America y Caribe a comparti algun dato di region, unda por ehempel cifranan ta mustra cu muchanan di raza Afro of indigena ta esnan cu tin menos oportunidad, y cu ta core mas risico, tanto di mortilidad infantil, falta di educacion, abuso y di keda envolvi den mundo di crimen. E motibo ta segun Kastberg, e hecho cu no tin un maneho di piso amplio pa yuda e grupo aki. Aruba di su banda por ehempel mester traha un base amplio pa percura cu hobennan no ta adopta actitudnan riscante, sigur ora cu nan ta entre edadnan di 10 pa 13. Un forma pa evita un actitud riscante ta pa mira kico mester haci pa muchanan por haya gozo pa bay scol, pa evita cu nan ta considera scol ‘laf,’ pa cual motibo ta bandona enseñansa tambe. “Y tin biaha bo tin docente cu ta gaba cu nan a laga mita di nan alumnonan keda atras. Corda si aki ta trata di un dokter cu ta gaba cu e no por a cura mita di su pacientnan. Ta con hende lo reacciona?” Segun Nils Kastberg, docentenan tambe mester asumi responsabilidad, y unda cu nan ta sinti cu nan no ta logra cu nan alumnonan ta compronde y sigui interesa, nan mester pidi e ayudo. “Esey mester ta e actitud.”

Otro reto ta loucal Kastberg ta considera como e ‘Tsunami di Violencia,’ den region. “E paspoort di violencia den nos sociedadnan ta cuminza na cas.” Y mayoria di e violencia contra mucha ta sosode na cas



y na scol, net e dos luganan cu mas mester ofrece proteccion. E pregunta ta si e asunto aki ta unicamente un problema di Gobierno. Nils Kastberg di su banda ta kere cu e unico forma pa contraaresta e Tsunami di Violencia ta cambio di mentalidad. “E ta nifica cu nos mester envolvi henter comunidad.”

Na e momentonan aki UNICEF ta den dialogo cu diferente ngo’s pa obtene mas dato posibel. E reunionnan na Aruba ta pa amplia e dialogo aki, pa mira cua ta e retonan, con e coordinacion di servicio ta, y mehora communicacion. E combersacion cu representantenan di organizacionnan gubernamental y no gubernamental, esta e asina yama ‘policy makers’ tambe ta importante ya cu aki ta mishi cu hobennan cu kizas ya tin problema, entre otro cu a drenta den e esfera criminal. Mester tin un maneho pa mira con por cambia e actitud di e hobennan aki. “Esakinan ta algun di e puntonan di dialogo y asina identifica unda UNICEF por yuda. Pero tambe señala experencianan di paisnan den region cu lo por sea yuda un Comisario di Polis of un Huez cu ta luchando cu un asunto cu ta regarda hobennan. Kico tin den region cu por comparti y kico ta loucal Aruba por ‘exporta’ na conocemento,” ta e meta di e encuentronan na Aruba, segun Kastberg.

Su speranza ta cu a base di e encuentronan e biaha aki na Aruba, lo tin un coordinacion mas fuerte entre diferente instancia y organizacion cu ta traha riba mucha y hubentud, pa asina por sali afo cu un liña di maneho bon defini y cla kico mester haci pa percura cu e mucha Arubiano ta e mucha miho protehi, e miho cuida, y esun cu tin e miho oportunidadnan pa florece. “Si nos por logra esaki, Aruba sigur lo ta un pais hopi prospero denter di 20 aña,” Nils Kastberg a declara.

Finalmente, Kastberg a mustra cu implementacion di e stipulacionnan di e Tratado di Derecho di Mucha ta sali un comunidad mucho mas barata a lo largo. E Convencionnan di Derecho di Mucha y Derecho di Personanan cu Desabilidad ta simplemente “common sense,” Kastberga a mustra. “Ta e derechonan aki ta haci un individuo un hende. Ora cu nos ta papia di derecho humano nos no ta papia di un plafond, sino di e vloer. Nos no kier un sociedad unda tin hopi hoben y hende ta cay afo. Si cada etapa den bida di un mucha y adolecente ta keda perde un grupo, for di enseñansa primario te na enseñansa secundario, ta perde hopi.” Nils Kastberg a enfatisa cu e prijs cu ta paga ora cu hobennan no ta caba scol, y despues ta adopta actitud riscante y te hasta ta drenta den crimen ta mucho mas halto cu loucal mester paga awor pa por ehempel introduci di Enseñansa Obligatorio. “Nos no por permiti pa perde asina hopi. Nos mester percura cu nos tin un vloer di oportunidad pa tur mucha.”





Si e logra haya confiansa di pueblo den proximo eleccion

Juan David Yrausquin lo bira e parlamentario cu curashi cu kier drenta Parlamento cu votonan preferencial

Unico forma pa garantisa un obhetividad sin debe fabor na ningun hende



ORANJESTAD – Su entrada den politica tabata hopi anticipa ultimo lunanan caba. Como tal ora cu conocido comerciante Juan David Yrausquin a anuncia su entrada den politica e siman aki, e tabata meramente un confirmacion di rumornan cu a rondone ultimo lunanan. Mientras cu e noticia a keda confirma, e detaye tras di su motivacion si a keda un misterio.

Cosnan manera cuanto a tuma pa e dicidi pa tuma e paso, pensamento riba otro partidonan, plan si e keda eligi, y cuanto tempo e tin pensa di keda den politica activo, tur ta bira conoci awe. Un combersacion ameno cu redactor pa Bon Dia Aruba Tito Lacle a sostene cu Juan David Yrausquin .

Un persona hoben cu pa e ultimo 8 añanan a milita den e compania cu su abuelo Ruben Yrausquin a funda hopi aña pasa, Juan David Yrausquin tabata na top di su profesion. For di algun aña pasa cu e la keda nombra como e hefe maximo hunto cu su ruman grandi Ruben III, Juan David a sa di maneha e compania R.E Yrausquin te na un top cu ta pone cu awe e compania ta mas solido cu nunca. Cu 'apenas' 29 aña, y ta Managing Director di un compania caba no ta cualkier cos. Cualkier persona lo kere cu esaki ta cla y cu su futuro ta fiha pa semper.

Pero den caso di Juan David Yrausquin, esaki ya no tabata e loke e tabata anhela. No tabatin un reto mas den e compania pe y como tal e tabata anhela pa un cambio. Politica tabata interese, y e anciedad pa yuda comunidad tabata un sed cu e kier a embarca aden cu tur cu tin. Su experiencia como esun cu a presidi e gremio comercial mas grandi na Aruba ATIA, tabata un bon vehiculo pa test su ambicionnan pa yuda, y ta e momento ey cu e chispa di drenta politica a cuminsa kima mas y mas fuerte. Y cu un eleccion monumental dilanti porta, considera como e referendum pa futuro di Aruba, Yrausquin mester a converti su ideanan den algo mas sigur: E decision pa drenta politica a tuma su tempo, sinembargo.

Tres luna pa e dicidi si e ta hacie, y despues 2 luna con pa hacie y refina e detayenan di su plan politico: na tur 5 luna di tempo. Y obviamente e pregunta logico pa algun y straño pa otro ta su escohencia di partido.

Den e caso aki e ta orguyoso di a escohe e partido berde AVP como e partido cu cual e kier trece cambio na Aruba. Esaki sinembargo no tabata un escohencia sin mas y logico segun Yrausquin. Esaki pasobra el a crece conociendo e partido MEP.

Su famia for di infancia di Yrausquin, tabata simpatisa e partido heel, pero desapuntonan pa cu e forma con e partido ultimo tempo a bin ta profila su mes, a pone cu el a deshaci di e pensamento pa por uni cu e partido MEP. "Si tur e ministernan di partido MEP, y parlamentarionan actual retira, mi lo por a evalua y scohe pa subi e lista geel" Yrausquin ta divulga na Lacle. Como tal no ta sin mas a scohe pa AVP, sino a evalua esaki cuidadosamente.

Su campaña ta basa riba curashi. Un curashi cu e partido na mando MEP, no tabatin aunke cu nan tabatin un bunita plan di gobernacion: : "Vision, Curashi y disciplina". Segun Yrausquin, e tabata un hopi bon plan pero cu nan no por a ehecuta. "Dicon, pasobra nan no tin e curashi pa hacie. Nan tabatin e vision, pero no curashi pasobra nan lo mester a bay contra interes di nan mesun hendenan" Yrausquin a bisa. Un interes di nan hendenan tabata e.o. tuma hende den servicio. Y como tal nan no por a regula e aparato gubernamental. Mescos Yrausquin ta papia di e parlamentarionan unda cu e ta mustra cu nan tampoco, no tabatin e curashi pa para gobierno y mustra nan e caminda corecto.

Yrausquin ta mustra cu contrario na hopi otro, si pueblo dune e confiansa mereci, e kier drenta politica como un parlamentario cu votonan preferencial. Esta cu e no tin ambicion (awor) pa e bira un minister pa e partido AVP. Un pensamento porta orthodoxo, pero cu tin su debido splicacion.

E ta sinti cu como parlamentario cu votonan preferencial, e lo no tin e presion di ta 'poni' einan

y como tal debe partido ni ningun hende fabor. E lo ta e parlamentario pa su partido, cu ta critico, cu curashi y ta cla pa traha pa su pais. Y si dado caso su partido drenta Gobierno, e lo kier ta e parlamentario cu curashi para pa su ideanan y si mester, te hasta den extremo, vota contra su partido.

"Un reto y riesgo sigur pa e partido, pero cu Yrausquin ta mira como un plus punt cu ta garantisa cu no tin un Parlamento marioneta. Su tempo cu e tin planea pa ta den politica ta entre 4 pa 12 aña. „Prome 4 añanan como parlamentario, y si mi haya e confiansa di nobo, sigui cu dos termino como minister" Yrausquin ta sigui bisa. Esaki pasobra esey segun e, lo ta e tempo cu e mester pa por haci su trabou."



E pensamento cu Yrausquin tin un 'safety valve' saliendo for di un compania di famia ta simplemente un mito falso. E ta mustra cu enberdad e lo por bolbe den e negoshi si cos no bai bon. Pero esaki no ta un pensamento cu Yrausquin lo kier entretene awor. E lo por 'eventualmente' bolbe comercio, pero lo haci esaki den un otro capacidad y no como doño., pero pa awor e no kier pensa riba dje. De facto, e combersacionnan cu e tabatin cu e lider di e partido y otronan, a convence cu e ta tumando e decision corecto. Ta trata di un grupo di hendenan cu no mester di ta politico, y cu a dicidi di pone un carera briyante un banda y tuma un riesgo drentando e arena politico. Yrausquin ta tuma como ehempel, e lider di e partido Mike Eman cu tabata cla pa embarca riba un carera di notario, y Benny Sevinger y Mike de Meza, ambos comerciantenan cu a dicidi pa laga tur esaki y drenta politica. Yrausquin tambe ta mira cu esaki ta loke e kier. „Si ta pa e beneficionan mi no ta drenta politica" Yrausquin ta sigura. Como tal, pueblo lo por ta sigur cu e ta un politico cu a drenta politica 'for the right reason'.

Yrausquin lo kier logra cambia economia di Aruba, door di crea un diversificacion sano fuera di Turismo y e refineria pa asina percura cu mas posibilidadnan wordo crea na Aruba y cu nos hendenan por briya mas cu nan ta caba. E hecho cu e ta bin di un mundo comercial ta pone cu e tin un forma 'strak' di maneho, y eventualmente lo kier aplica cierto principionan tambe den e aparato gubernamental.



Auto di e bode di polis a sambuya di cabes den Lagoen





ORANJESTAD - Ayera banda di 3'or atardi e bode di cuerpo di polis a para su auto banda di Lagoen, y a baha for di dje pa entrega algun documento. Ta bin resulta cu e auto tambe a baha misteriosamente y a dicidi di bay "sambuya" di cabes den Lagoen.

Ningun persona a resulta herida, pero documentonan cu tabata aden di e auto a resulta muha. Riba e potretnan nos ta mira cu miembronan di polis ta observa ora cu nan ta takel e auto for di Lagoen.

Parlamentario sr. Ady Thijsen

Paisnan mester sinta hunto y yega na consensus riba asunto manera Corte Comun di Antia y Aruba

ORANJESTAD - Parlamentario Ady Thijsen a duna su pensamento riba loke ta e desaroyo den Reino, cu tur hende ta siguiendo di serca. Sr. Thijsen a duna di conoce cu e ta kere cu ta un indicacion con pa mustra cu partidonan den Reino, esta Antia y Aruba semper ta busca un consensus y asina mester ta tambe. A busca un consensus riba e Corte Comun y awor ta keda na Hulanda pa tuma un decision, pero Aruba ta wak Hulanda aworaki kico cu su berdadero cara, con Hulanda ta bai acepta esaki of e no ta acepta esaki.

Punto di Thijsen ta, cu e mocion cu MEP a pasa unda cu a bay riba e parti di e carta di sra. Bijleveld unda e ta papia riba investigacion. Sr. Ady Thijsen a bisa cu MEP su mocionnan ta contento cu el a keda sigui, pasobra nan a urgi gobierno pa bin cu un investigacion, aworaki ta wak loke prome minister a acorda cu sra. Bijleveld ta, cu lo bin un investigacion pa loke ta trata e preocupacionnan.

Bo mester bin cu un investigacion di hecho y un "gezamenlijke aanpak" pa wak kico berdaderamente ta e base cu nan ta papia di dje, kico ta e hechonan y pesey Thijsen no ta compronde sr. Andin Bikker. E no ta compronde y mas e como hurista, sr. Thijsen no ta compronde con Bikker ta interpreta articulo 43 lid 2, pasobra e articulo aki ta papia palabra cla y den e caso aki tur hende sa cu bo no mester ta hurista, pero a base di indicacion bo no por aplica articulo 43 lid 2. El a duna ehemplo cu no ta corecto, cu hasta na Sint Maarten y na Aruba nan a yega di aplica esaki caba.

Riba e caso di Aruba, sr. Thijsen a bisa cu dia cu Hulanda a bin na Aruba, den e caso cu ela pone KB riba Minister Vos (QEPD), e tempo ey nan a pensa cu e estado di derecho di Aruba tabata den peliger, mesun cos cu nan ta haci awor.

E tempo ey riba peticion di Prome Minister e tempo aya sr. Henny Eman nan a haci esaki. Anto aki ta papia palabra cla cu otro. Den e caso aki Hulanda no por bin investiga Aruba a base di articulo 43 lid 2 y si Hulanda a bin hacie, e ta invadi un estado di derecho y si e bin hacie mes, lo bai nacionnan uni.

Hulanda mes den Eerste y Tweede Kamer a bisa cu nan ta basa nan mes riba e indicacionnan y nan no por basa nan mes riba esaki.

> **Tin cierto politico ta purba di mal informa e pueblo y esnan di partido MEP si ta sigui informa corectamente. Si nan ta papia cu Parlamento no ta funciona manera mester ta, nan ta bon ekiboca.**

Berdad ta cu mester a investiga cierto asuntonan, pesey fraccion di MEP ta bezig ta evaluando hopi serio pa bai investiga e caso di Interbank.

A yega momento cu mester evalua cu lo bai cuminsa un encuesta parlamentario riba Interbank.

Ta spera cu tur hende sigui e desaroyo aki di serca, pasobra ora ta papia di corupcion, e ora ey ta bai wak kico ta corupcion. Sr. Thijsen a termina y mustrando e precupacionnan cu ta biba serca e partido, cu contrincantenan politico ta trata semper na hiba informacionnan falso di e gobierno aki na madre patria Hulanda.

Homber ta wordo atropeya tres biaha intencionalmente





ORANJESTAD – Ayera tardi den Pampoenastraat un homber ta wordo atropeya tres biaha intencionalmente. El a keda seriamente herida y hiba hospital. Recherche a presenta na e sitio ya cu akinan no ta trata di accidente pero zware mishandling cu'n auto. E tipo a keda deteni y e auto tuma den beslag.



Turista sin placa kier bay bek Hulanda

NOORD—Diaranson pa 8.30 di mainta, polis di Noord a bay na un establecimento pa un persona indesea. Na e luga polis ta papia cu un trahado di un agencia di biahe, kende ta bisa polis cu e homber J.O. naci na Surnam di 40 aña, ta haci fastioso. J.O. ta biba na Hulanda y a bin cu vacantie y e kier bay bek, pero su fecha pa e regresa ainda no a yega. E ta molestia e trahado, como cu e kier bay mas prome. Ora cu polis a papia cune, a resulta cu e ta kedando na un compleho di apartamento y e tin debe y no por paga como cu e no tin placa. Ora cu polis a bay investiga, a resulta cu e ta biba den un institucion na Hulanda. E ta bisa cu ora cu e yega Hulanda, e institucion ta manda paga su debe. E tabatin solamente 40 dollar y dies florin hunto cune y no tin luga pa e keda. Polis a bise pa e bay hiba yabi di e apartamento y coy un taxi y bay aeropuerto pa e bay Hulanda bek.

+++

Polisnan ta haya auto horta den mondi

PRIMAVERA—Diaranson 8.30 di mainta, polisnan ta bay banda di un scol na Primavera, naunda nan haya un auto horta. Oa cu polis a yega nan ta topa cu un auto A-48150 para cu motor sendi, e dashboard tabata intacto, pero e bentana banda di e chofer tabata kita. Tin sospecho cu ta un mucha a horta e auto, como cu tabatin un cushinchi halto riba e stul di e chofer. E doño a bin na e sitio y a bay cu su auto.

+++

Homber jalurs ta haci fastioso

SABANA BASORA—Diaranson 7.30 di mainta, polis di San Nicolas ta bay na un cas na Sabana Basora pa un problema entre pareha. Na yegada polis ta papia cu e homber F.O.naci na Aruba di 51 aña, kende ta bisanan cu e tin problema cu emuhe, pero e no kier pa polisnan papia cu su muhe. Un rato despues polisnan a bolbe bay bek na e cas pa otro problema. E ora polis a papia cu e casa M.V.M.O naci na Colombia di 37 aña, kende ta bisa polis cu e cu e homber a discuti mainta, como cu e homber ta demasiado jalurs y tambe ta un alcoholico.

Polis a purba di intermedia y a bisanan pa busca ayudo profesional.

Habitante ta bisa polis cu nan kier mate cu arma kimico

ORANJESTAD—Diaranson 2.15 di madruga, un habitante di Caya E. Petronia ta yama Centrale Post y ta bisanan cu tin un persona cu kier matanan cu arma kimico. Patruya a bay na e cas y a bati na porta y bentana, pero ningun hende a contesta.

Beauty with Style tin 15 estelista gradua cu diploma di K.O.C.







RANJESTAD - Nuebe estelista a slaag pa di prome aña di e estudio. E graduadonan aki awor por traha como asistente profesional den un spa. 6 a slaag pa di dos anja di e estudio y nan por cuminsa nan propio salon of por traha como estecista all around den un spa.

Sra. Nicole de Rooij ta e examinadora cu a bin Aruba, e anja aki pa di dos biaha, pasobra e tin dobel specialismo cu ta hasi posibel pa e supervisa e examennan den nomber di K.O.C. K.O.C. ta e instituto hulandes cu ta coordina tur estudio riba tereno di schoonheidsopleidingen.

E ta conta cu tanto na Aruba como Corsow, e ta impresiona, cu e dedicacion di e maestronan, mescos cu e studiantenan pa cu e estudio. E ta hopi profundo y exacto. Esaki ta cuadra cu e rekisitonan internacional cu cada dia ta exigi mas conocemento y diversificacion den e profesion di estelista. Continuamente ta descubri tecnica y tratamentonan nobo. Pa mantene e nivel aki ta necesario pa un estecista y masahista sigi profesionalisa su mes continuamente.

Pesey Nicole ta elogia e esfuerso continuo di sra. Koeten di Beauty with Style pa trese tecnica y productonan nobo na Aruba. Martine Koeten riba esaki ta conta cu na September lo cuminsa cu cursonan nobo di estudio pa estecista y pedicurista medico. Tambe e anja aki lo cuminsa cu un estudio dirigi riba maneho di spa. Esaki ta pone cu e personanan cu ya tin algun anja ta traha awor por crese den un posicion di gerencia. Tambe e ta haja importante pa comparti cu tin hopi cambio na Hulanda den e estudio di pedicurista medico. Na 2010 lo cambio full e curiculo di e estudio. Loke lo hasi e estudio hopi mas pisa. Pa e motibo aki ta incentiva tur persona cu ta interesa pa hasi e estudio segun e curiculo actual pa inscribi ainda pa e anja escolar cu ta sigi. Pa por duna hende chens pa inscribi pa e estudionan nobo ta organisa un ultimo dia di informacion cu lo bay ta juli 4. Esaki pa motibo cu mester manda orden e bukinan for di Hulanda y esaki ta tuma su tempo. E studiantenan cu a gradua e anja aki ta pa prome anja di estudio: Stacey Comacho, Tamara Steba, Iscah Le Grand, Alexandra Geerman, Angele Mac Jannet, Ruthlin Werleman, Alana van der Pol, Nadine Wiedemeyer, Annuska Herrera. Esnan cu a finalisa nan estudio di dos anja como estecista profesional ta Nashmah Maduro, Nataly Geerman, Miti van der Berg, Imelda Paskel, Luzaira Hous, Marlyne Tromp y Nadine Wiedemeyer. Na Nadina ta bay un felicitacion special ya cu e ta e prome persona cu a hasi e dos anja di e estudio aki den un solo anja.

Di parti di Beauty with Style ta felicita e studiantenan cu a gradua.

MAMBO cu 4th of july y vakantie den caya grandi

ORANJESTAD - MAMBO ta anuncia cu diasabra awor, 4 di juli 2009, caya grandi lo tin un dia di shopping. Caya lo ta sera pa trafico for di 10am te cu 8pm pa facilita tur nos clientenan. Vakantie ta den curpa, y hopi comerciante tin hopi oferta special pa cu vakantie na Aruba of si bo ta bai afo, tin tur cos pa bo bai vakantie bon prepara y na un bon prijs. Lo ta bai tin musica di dj's pa entretene tur. Bin celebra 4th of july, e dia grandi di Merca den caya grandi. MAMBO ta recorda tambe cu 15 di augustus lo tin e siguiente dia di compras den caya, e biaha ey cu sidewalk sale pa "back to school".

Accidente pa falta di preferencia riba Driemasterstraat



ORANJESTAD – Diaranson den oranan di mei anochi riba Driemasterstraat pabou di cas di pueblo, un chofer a bai bira na su man drechi sin paga tino ariba trafico contrario. Consecuentemente e dos autonan a dal den otro sin laga herido atras pero si gastonan material considerabel.





FERIA "Duna un Man pa Yuda nos Muchanan"

ORANJESTAD - Atencion muchanan! E fin di siman aki ta bai tin feria! Bin y cuminsa bo vakantie y disfruta di wega, popcorn, dino jump y hopi mas! E feria ta na Entertainment Center dia 4 y 5 di juli 2009. Diasabra dia 4 e feria ta cuminsa for di 1or di merdia y bo por goza te cu 7 or di anochi! Diadumingo e feria ta cuminsa for di 11or di mainta y nos ta bai te cu 7 or di anochi! Asina ta bisa mami cu papi pa bin feria! Entrada pa e feria ta 1 florin so! Bin cu ruman, amigo, amiga, y henter famia! Bin goza cu JCI Aruba Female na nos feria pa mucha e fin di siman aki despues cu scol sera! NOS ta warda bo na nos feria! Be there!

Pa mas informacion busca jciarubafemale riba facebook y agrega nos den bo friend list of laga comments pa haya mas informacion di nos organisacion! Nos ta warda tur mucha di Aruba na nos feria!

Dr Ana Theresa Romero, International Labor Organization (ILO)

Pa soluciona problemanan social y economico di un pais mester tin un dialogo social

Solamente cu dialogo ta haya solucion

ORANJESTAD – Sindicato FTA e siman aki ta den nan congreso statutario, unda cu lo bay eligi nan directiva nobo. Durante e encuentro aki FTA a ricibi bishita di diferente organisacion den nan congreso, tanto sector comercial, sindical di Aruba y Curacao, organisacionnan no gubernamental y diferente organisacionnan no gubernamental.

Un di e oradonan principal na e congreso di FTA aki tabata dra. Ana Theresa Romero cu ta director regional di International Labor Organization(ILO) cu a bin Aruba specialmente pa e encuentro di FTA. Durante e congreso di FTA dr. Romero a elabora riba e parti di dialogo social. ILO ta defini dialogo social den un manera hopi amplio, ta trata di intercambio di informacion, consulta nan cu otro, negoshacionnan pa yega na un acuerdo di cualkier indole, pa deal cu asuntonan di interes mutuo, involviendo, gobierno, empleado y dunado di trabou.



Dialogo social ta un di e cuater pilarnan di un mundo decente, ora ta referi na esaki, kiermen respeta derecho di otro, promocion den trabou, proteccion social y dialogo social. Dialogo social ta e caminda cu bo por bai atende e puntonan di derecho igual, practicanan pa crea trabou, y aspectonan social y pa ILO nan ta promove e envolvimento di e tres partidonan principal: Trabou, dunado di trabou y gobierno. Bo no tin cu restringi bo mes riba nivel di gobierno na e Departamento di Labor of e Ministerio di Labor, e sindicatonan y e dunadonan di trabou. Si tin un punto cu ta di interes particular, pero cu tin otro partidonan cu por yuda pa logra na un resultado positivo, e tres partidonan cu ta e partidonan principal, por envolvi e otronan.

Si bo ta bai deal cu un asunto cu tin di haber cu salario y bo mester wak e aspecto di finalisacion di esaki, ta bon pa envolve e ministerio di Finanza y esey ta dunabo un ehemplo di dialogo social, unda cu e por ta entre ministerionan y cu envolvimento di partidonan social y e por ta pa sector, unda cu partidonan ta representa interes den cierto sector, manera e caso di Aruba, ta e sector di turismo cu ta esun di mas importante den e economia di Aura.

E punto principal ta pa atende puntonan di interes comun y purba trece solucion y



purba di evita mas tanto cu ta posibel tension den e relacion cu por kibra e dialogonan cu tin. Bo ta purba di soluciona problema prome cu nan bira un problema grandi, bo ta purba di acomoda diferente interes y poco poco tin un demanda pa dialogo social pa bai mas leu di e situacion pa discuti riba dje. Hopi biaha ta masha importante pa atende asuntonan laboral hopi lihe, pa e hecho cu nan tin efecto riba e aspecto social y economico y loke ta ser bisa ta cu e proceso di dialogo social mester cuminsa atende asuntonan social y economico cu lo tin impacto riba e comunidad completo y e pais tambe.

Tabata tin caso caminda cu bo tabata tin diferente partido den un dialogo sostenibel, pero hopi di esaki ta depende di e confiansa cu bo ta traha riba e relaciona, pero hopi biaha e dialogo ta depende di e agenda con e ta hinca den otro, pa asina hunto yega na un acuerdo pa focus riba algun punto di prioridad.

Mester tin un compromiso y un reparticion y comparticion di informacion y un compromiso pa e direccion cu kier bai den un vision. Si bo kier soluciona un problema y deal cu un asunto, bo mester sigui dialoga pa asina yega na solucion. Bayendo for di otro y sin dialogo, bo no ta yega na ningun caminda y e problemanan social economico di un pais ta sigui crece.

Segun lider di MPA, Monica Kock

MPA a logra hopi cu un asiento

Cu mas asiento MPA lo haci mas

ORANJESTAD - Segun lider di MPA, Monica Kock, su partido a traha un flyer na unda nan a pone e logronan di MPA. MPA a hay'e importante pa informa e pueblo di e logronan di MPA. Cu un asiento MPA a logra mas cu e otro parlamentarionan hunto. Hopi biaha e pueblo no sa kico ta pasa den parlamento. Ken ta presente of no.

Y ta berdad cu tin parlamentario cu no sa presenta mes na parlamento y ta campañia desde 2005. MPA ta di opinion cu bo ta wordo paga pa traha na parlamento, aunke e no ta bisto pa pueblo. Y MPA ta esun cu un asiento a haci mas cu otro.

* Den 90 dia MPA a saca 3661 voto. Monica a bira e di # 4 politico di mas hopi voto di Aruba.

* A traha ley di iniciativa pa cambia e edad di 16 pa 18 aña pa cumpra alcohol
* A traha ley di iniciativa pa combati violencia domestico y proteha e victima door di prohibi e abusador drenta cas.
* A traha ley di iniciativa pa cambia ley di LTU concerni Arubiano casa cu stranhero.
* A entrega mas ley cu tur dos partido grandi hunto (19 parlamentario).
*A logra cu e brandstofclausule wordo publica.
* Logra decision cu ta prohibi pa corta coriente y awa den weekend (mocion).
* Logra pa experto di ECLAC bin Aruba pa energia alternativa pa baha costo di awa y coriente.
* A organisa y participa den demonstracion contra impuesto y BBO
* Monica ta e persona cu a entrega e peticion di anula BBO den man di Minister Presidente.
* E prome y unico persona cu a manda carta na gobernador pa no sigi cu BBO.
* A co-sign e peticion Gobernador pa para BBO despues cu a wordo aproba.
* Logra decision pa baha e orario maximo di trabao di 48 pa 44 ora aproba y awo ta den e concepto di ley di labor.
* A logra un Plan Nacional di Obesidad 2008-2018 y aprobacion di European Public Health Alliance.
* A logra cu den presupuesto di 2008 pa no corta e subsidio di SABA cu 10%.
* A logra cu leerplicht a sali foi laachi cu ta para desde 2001.
* Logra decision pa scol ta te mas lat pa asina logra pa nos yiunan ta den lugar safe.
* Logra cu bestuurskantoor wordo conserva pa futuro generacion.
* E parlamentario cu ta haci mas hopi pregunta na presupuesto cu tur otro partido.

E ta posibel!

Strategia di fraccion di RED a logra para e ley di casino

ORANJESTAD - Gobierno di Aruba tabata tin intencion di pasa lo mas pronto posibel e ley pa institui un fundacion di Gaming Board cu e tarea supuestamente pa controla casino.

Danki na e strategia usa door di fraccion di RED a logra para e proyecto aki. Gabinete Oduber a manda e concepto di ley na Parlamento unda contra e conseho di Raad van Advies ta pusha pa lanta un Fundacion di Gaming Board. Supuestamente ta pa cumpli cu e exigencianan di FATF, cu mester controla di un forma independiente e casinonan di Aruba, pero Gabinete Oduber ta bai nombra 'friends and family' den e Fundacion no ta pa controla sino pa malusa nan poder.

Pesey cu razon Raad van Advies ta recomenda pa un departamento di gobierno existente eherce e funcion di control aki, pasobra e departamento aki na su turno por keda controla any time pa organonan di control di gobierno. AHATA a recomenda si bin toch cu un Fundacion asina, mester nombra e Presidente di Banco Central, e Director di Departamento Huridico, dos representante di AHATA etc. Pero Gabinete Oduber kier pa e Minister President, e Minister di Finanzas y e Minister di Husticia nombra un representante den e prome directiva di e Fundacion y despues ta entre nan cu nan ta keda 'wheel and deal'. Ademas e ley lo desvincula permiso di casino cu permiso di maneha un hotel. Esey ke men cu lo por lanta casinonan pafor di hotel.

Fraccion di RED a usa e siguiente strategia pa para e initiativa aki. Nos a pone Secretario di Estado, sra. Bijleveld, publicamente na altura di e maniobra aki di Gabinete Oduber. Nos a hasi preguntanan devastador den Parlamento tocante e iniciativa aki, usando e analisis critico di AHATA di dicho concepto di ley. Nos a trece den publicidad via un rueda di prensa. Y nos a mobiliza AHATA, poniendo tur documentacion na nan disposicion pa nan di nan banda pone presion. Den contacto cu AHATA e lider di fraccion di RED a mustra riba e urgencia di nan accion y de inmediato cartanan di AHATA a sali pa Parlamento.

E combinacion di e elementonan strategico aki a duna resultado. Fraccion di MEP door di tanto presion a pone e tratamento di e ley aki 'on hold'. Fraccion di RED cu un asiento usando e combinacion perfecto na e momento oportuno a logra otro exito. Mobilizacion di opinion publico, di AHATA, di prensa, di Hulanda y di Parlamento ta e combinacion pa pone e partido gobernante sucumbi.

E logro aki di RED ta mustra cu den tempo di campaña fraccion di RED ta keda hasi su trabao na sirbishi di e interes general. Na september 2009 pueblo sa di recompensa RED pa nos por continua cu nos trabao cu ta 100% na beneficio di Aruba. Gobierno a mantene un silencio hermetico riba nos denuncia cu e 'audit' di FATF no a sali positivo pa Aruba. 'Wie zwijgt stemt toe', ke men tin e peliger cu Aruba lo bai riba e 'black list' di FATF di paisnan cu no ta lucha suficiente contra labamento di placa. Esaki ta perhudica Aruba y ta Gabinete Oduber ta responsabel pa esaki. Nada ni ningun hende por stop nos di sigui trece e berdad dilanti. Ta e berdad ta haci nos liber.

Ubica den e Prec-Care Clinic na Tarabana

Dentista Yelitza Helmeyer a habri su practica dental oficialmente na Aruba

A tene un recepcion pa invitado y conocirnan mas sera

ORANJESTAD - Diabierna dia 26 di juni Helmeyer Dental Clinic N.V. a habri su portanan oficialmente. Ta trata di e dentista Yelitza Helmeyer cu a termina su estudio na Amsterdam, Hulanda. E interes pa su profesion ya tabata presente di tempo e tabatin 8 aòa. Desde augustus 2008 e la cuminsa traha cu un colega dentista aki na Aruba y actualmente e ta trahando den e edificio di Pre-Care Clinic for di januari 2009.







Diabierna ultimo a hasi su apertura oficialmente cu un tremendo catering den man di Bingo Cafe.

Den e practica por mira aparatonan moderno y avansa, y dentista Helmeyer ta uza technologianan inovativo pa asina por eherce su trabou y por brinda su pacientnan un bon servicio. Helmeyer Dental Clinic ta situa na Dadelstraat 49. Riba combinacion di potret por haya un impresion di e atardi ameno cu dentista Helmeyer.




Bel mi pa bo baila cu
Back Tones
Digicel
P'esey Digicel ta importante p'ami
Daddy Yankee / Llamado De Emergencia
• Juanes • Makano • Hector Bambino "El Father"
Wisin & Yandel • Rihanna • Enrique Iglesias
Amy Winehouse • Mana • 50 Cent
Back Tones di Digicel ta laga bo amigonan gosa di bo cancionnan preferi ora nan yama bo.... Enbes di ring ring nan ta tende bo cancion preferi.
Bishita nos website of marca *139# y sigui e instruccionnan.
Yama Digicel Aruba na 522-2222 | www.digicelaruba.com
Digicel
E Red Mas Grandi y Mihor.
Prijs di introduccion pa inscripcion ta Afl. 2,99 pa luna y Afl. 2,50 pa ringtone.

KLIP KLAP BON DIA Aruba

News / Features / Gossip / Celebs / Reviews / Fun+Games / Community

'Punky Donch' cu chens grandi pa gana Festival Europeo di Reggae



B/3

KLIP KLAP

Christine Vinck ta Miss Teen Aruba International 2009

Joitza Henriquez (1st Runner – Up) y Jeanique de Palm (2nd Runner-Up)

B/12-13

KLIP KLAP

Celebrando Dia di Bandera di Corsow na Renaissance Marketplace



B/11

E trein di 'Jazz Express' ta move pa Magic FM

B8

Josienne Maduro, Baby Model International 2008 y Whitney Gutierrez, Miss Teen Model International 2008

Biahando pa Republica Dominicana diadomingo awor





ORANJESTAD - Cu hopi orguyo The Chaz Modeling & Talent School kier a informa Aruba completo cu diadomingo dia 5 di juli Aruba su simpatico, glamoroso y famoso modelonan, Josienne Maduro y Whitney Gutierrez ta biahando pa Republica Dominicana pa baha corona na e Festival del Talento y la Belleza di Agencia Agnes. Josienne y Whitney a wordo escohi aña pasa pa The Chaz Modeling & Talent School pa representa Aruba na Republica Dominicana na unda cu e dos talentoso mucha muhernan aki a sa di mantene un biaha mas e nomber di Aruba na halto. Aña pasa Josienne a ricibi e titulo for di The Chaz Modeling & Talent School como Baby Model Aruba y Whitney a ricibi e titulo for di The Chaz Modeling & Talent School pa representa Aruba como Miss Teen Model Aruba. Josienne Maduro y Whitney Gutierrez tur dos ta forma parti di The Chaz Modeling & Talent School.

Na Republica Dominicana Josienne como Baby Model Aruba a gana e titulo maximo y hopi codicia den e categoria di modelonan mas chikito na Republica Dominicana, esta Baby Model International. Nos mester menciona cu e categoria aki no ta uno facil ya cu tur pais tur aña kier gana e titulo aki. Orguyosamente nos mester bisa cu Aruba na varios ocasion a sa di gana e titulo aki. Josienne a sa di demostra su tremendo talento y guia professional cu el a haya di nos scol di modelahe riba escenario y na tur actividad cu tabata tin durante e siman duro cu nan tabata prepara nan mes na Republica Dominicana. Josienne a sa di conquista e premio maximo den su categoria ganando otro candidatonan cu no tabata facil pa gana. E categoria di Baby Model ta uno cu tur pais tur aña ta desea di gana ya cu e ta e categoria unda cu e modelo ta demostra su talento natural cu for di chikito caba e tin. E aña aki Josienne Maduro ta bay baha corona na un otro candidata cu sigur lo mester bay traha duro pa e titulo aki cu no ta nada facil pa gana.

Whitney aña pasa a sa di haci un cos tambe durante full e festival lagando un tremendo impresion tur caminda cu Whitney a presenta. Su elegancia y su carisma tabata conquista tur hende, y sin laga afor e tremendo talento cu Whitney tin den modelahe y e guia



magistral cu Whitney a ricibi di su scol di moda. Whitney a sa di gana un otro titulo hopi codicia den e certamen aki, esta Miss Teen Model International. Whitney ta un mucha muher cu no tabata tin ni un aña cu e la drenta den The Chaz Modeling & Talent School via un casting danki na e famoso y asina hopi gusta programa di television The Chaz Club, TCC y ya e la wordo escohi pa The Chaz Modeling & Talent School pa bay representa Aruba na Republica Dominica. Su tremendo talentonan cu e ta posee y e guia professional y di nivel halto cu el a haya di nos directora di The Chaz Modeling & Talent School a pone Whitney bira un mucha muher asina hopi famoso den un tempo asina cortico. Whitney den su temporada cortico como modelo di The Chaz Modeling & Talent School a yega di modela pa diferente comerciantenan na Aruba y tambe por a aprecia su presencia como Miss Teen Model International na diferente eventonan social y di beyeza aki na Aruba. Whitney a sa di gana varios premio, entre e premionan aki tambe tin su participacion den e casting di Draft Model International cu lo tuma lugar e aña aki na Republica Dominicana un biaha mas. Whitney tambe a bira aña pasa presentador di e programa di television The Chaz Club, TCC. Aki Whitney a demostra cu e ta un hoben hopi talentoso. Whitney sigur a sa di mantene Aruba su nomber na halto na Republica Dominicana, ta pesey Aruba y a nos di The Chaz Modeling & Talent School ta hopi orguyoso di dje.

Josienne y Whitney ta dos modelo di The Chaz Modeling & Talent School cu hopi talento y prospecto pa futuro. Aruba completo y The Chaz Modeling & Talent School ta gradici Josienne y Whitney pa nan tremendo trabou haci aña pasa na Republica Dominicana. Boso nan a logra di gana dos tremendo titulo hopi codicia na un certamen di nivel hopi halto na unda cu personahenan professional y hopi conoci den e mundo di farandula na Republica Dominicana ta fungi como hurado. Gana na Festival del Talento & la Belleza no ta un easy task. Good Job y sigui cu e tremendo trabou cu bosonan ta haciendo. The Chaz Modeling & Talent School ta contento cu un biaha mas despues di tin 8 aña ta participando na un certamen international a sa di bin cu varios



titulo maximo pa Aruba den un evento di moda y beyeza di nivel asina halto. Tambe The Chaz Modeling & Talent School kier a gradici Rudjanne Lejuez y Kimberly Hernandez pa nan tremendo papel cu nan a haci aña pasa na Republica Dominicana y cu tur dos participante a sa di bin cu e titulonan di primera finalista den nan categoria demostrando asina cu Aruba y The Chaz Modeling & Talent School tin hopi hoben den e mundo di modelahe y beyeza di nivel halto y professional.

E aña aki e Festival del Talento & la Belleza organiza pa Agencia Agnes lo haci un homenahe na Wason Brazoban di e famoso grupo musical Negros cu tin e popular cancion “Tu eres la reina”. Wason Brazoban a yega di haci varios presentacion na e festival aki. The Chaz Modeling & Talent School tambe lo ta otorgando un plakaat na e personahe aki na nomber di Aruba.

The Chaz Modeling & Talent School kier a duna un pabien muy en especial na Whitney cu a slaag demostrando asina cu Whitney ta un hoben cu tin hopi disciplina y cu a percura cu su estudio semper a keda na prome lugar. Whitney, exito tambe den bo futuro estudio. Na mes momento nos kier a felicita tur alumnonan di The Chaz Modeling & Talent School cu a bay over of a slaag, y pa bosonan sigui traha duro pa boso mes un progreso na bienestar di nos dushi pida baranca Aruba. Tambe The Chaz Modeling & Talent School kier a manda un pabien na tur hoben di Aruba cu bay over of a slaag. Y pa esunnan cu no a logra e aña aki, corda traha duro e siguiente aña escolar pa bo por logra bo metanan e biaha aki si.

Keda pendiente dia 9 di Augustus 2009 pa un otro tremendo Glamorous Show di The Chaz Modeling & Talent School dedica na back to school al estilo Betty Boop na unda cu Aruba completo lo por bay disfruta di e talentoso hobennan di The Chaz Modeling & Talent School. Keda pendiente pa mas informacion cu lo sali despues den e medionan di comunicacion.



Danki na un y tur cu di un of otro forma a yuda Josienne y Whitney dos hoben talentoso di Aruba y di The Chaz Modeling & Talent School durante nan tremendo presentacionnan.

Hopi danki Josienne Maduro, Baby Model International 2008 y Whitney Gutierrez, Miss Teen Model International 2008.



'Punky Donch' cu chens grandi pa gana Festival Europeo di Reggae





ORANJESTAD/ AMSTERDAM – Ta asina cu for di Hulanda a ricibi e siguiente informacion caminda cu un grupo cu ta consisti di Arubiano/yiu di Corsow y Surinam a logra di gana e votacion pa ta e prome banda Hulandes cu ta bay representa e region di Benelux Gran Bretaña y Irlanda den e festival Rototom Sunsplash cu lo tuma lugar na Italia, den e prome siman di Juli.

Loke por a comprende ta cu den e 10 aña cu e evento aki ta wordo organiza, nunca un banda Hulandes a yega di gana e concurso. E competencia ta parti di e festival di reggae mas grandi na Europa cu ta dura un total di 9 dia y ta wordo bishita pa miles y miles di persona.

Exactamente, tabata 10 aña pasa cu e organizadornan di Rototom Sunsplash a dicidi di cuminza cu un competencia pa e bandanan creciente na Europa cu ta toca reggae/ dancehall. Europa ta wordo parti den differente region. E region su grandura ta depende di unda e pais ta situa y con grandi e reggae scene ta na e pais ey. Por ehempel Benelux, Gran Bretaña y Irlanda ta forma un grupo.

Den e caso di Punky Donch cu a gana votacion online, esey no kie rmen cu nan ta bay automaticamente. E votacion ta conta solamente como 20% di e puntacion final. Hueznan di paisnan cu tin un reggae scene fuerte ta huzga tambe y for di nan Punky Donch a ricibi un puntuacion di 9.07. Esun na di dos lugar a haya 7.57.

Esey Punky Donch ta wak como un muestra cu hueznan ta kere cu nan tin e potencial pa subi riba un stage grandi y presenta den e festival aki, pa mas cu 75.000 hende. Pa esnan cu no conoce e festival; e ta tuma lugar na Parke Rivelino na Osoppo Udine, Italia.

E siman di e evento full e parke ta wordo comberti den un campamento caminda tin musica, debat nan, teatro y tur esaki bou di e lema: paz, amor, respet y musica reggae.

Algun di e artistanan cu lo presenta den e 9 dianan ey lo ta Steel Pulse, Alborosie, Lenton Kwesi Johnson, Junior Kelly, Beenieman, Buju Banton, Bunny Wailer, Capleton, Sly & Robby, Anthony B, Third World y hopi, hopi mas.

Dianan 4 y 5 di Juli proximo, e banda Punky Donch lo subi scenario pa competi cu e banda di otro regionnan cu tambe a gana. Esun cu sali ganador den e concurso na Italia lo toca na tur e reggae festivalnan cu tin na Europa e temporada aki. Ta papia di festivalnan cu tin for di Noorwegen te Portugal. Pa mas informacion di e festival, por bishita www.rototomsunsplash.com.





Na Aruba en particular ta masha pendiente di e participacion di Punky Donch den e festival Sunsplash, no solamente pa motibo cu ta trata di un agrupacion den cual ta haya hobennan Arubiano, pero tambe paso varios di nan temanan ta masha gusta y pega den e radionan local. Tambe a comprende cu ya tin un fecha reserva den luna di September pa Punky Donch presenta riba nos isla.

For di aworaki ta desea tur e integrantenan di Punky Donch hopi exito durante nan participacion den e festival aki, sperando di pronto lo por anuncia e bon noticia cu nan a bay cu e premio maximo.

Prefinal di Gang di Arte dia 4 y 5 di juli 2009

Bin apoya nos talentonan hoben!!!



ORANJESTAD - Departamento di Cultura Aruba, Departamento di Asunto Social y Fundacion Desaroyo Educativo Comunitario (FDEC) ta invita tur hoben y mayornan pa asisti na e prefinal di e competencia di Gang di Arte cu lo tuma lugar dia 4 y 5 di juli 2009 na Crystal Theater, na Renaissance Mall di 8'or pa 10'or di anochi.

E aña aki por garantiza un biaha mas un calidad hopi halto di presentacionnan den e diferente disciplinanan. E hobennan a demostra un entusiasmo y disciplina grandi y a traha duro pa por luci cu nan producto riba scenario dia 4 y 5 di juli 2009.

Entrada ta totalmente gratis y carchinan ta obtenibel na Departamento di Cultura. E finalistanan lo competi riba e anochi final cu lo tuma lugar riba diadomingo 18 di juli 2009. E ganadornan lo forma parti di e anochi Arubano, presenta durante e proyecto nacional: Cultura di Reino relaciona cu Wega di Reino Aruba 2009. Esaki lo tuma lugar for di dia 21 te cu 27 di juli 2009.

Bin sostene, admira y apoya nos talentonan hoben diasabra y diadomingo 4 y 5 di juli 2009 na Crystal Theatre. Porta lo habri desde 7'or y mei di anochi.

Un anochi fenomenal den Chaos Café



ORANJESTAD – Un anochi fenomenal por a wordo disfruta durante di fin di siman den Chaos Café. E anochi acustico cu a wordo ripiti debi na gran peticion. E banda cu tin ya caba e custumber di presenta e tremendo show aki, un biaha mas a pone e ambiente desea pa esnan presente.
Wak pa bo mes con un cantidad di hende a disfruta di un anochi acusticamente fenomenal!!!

















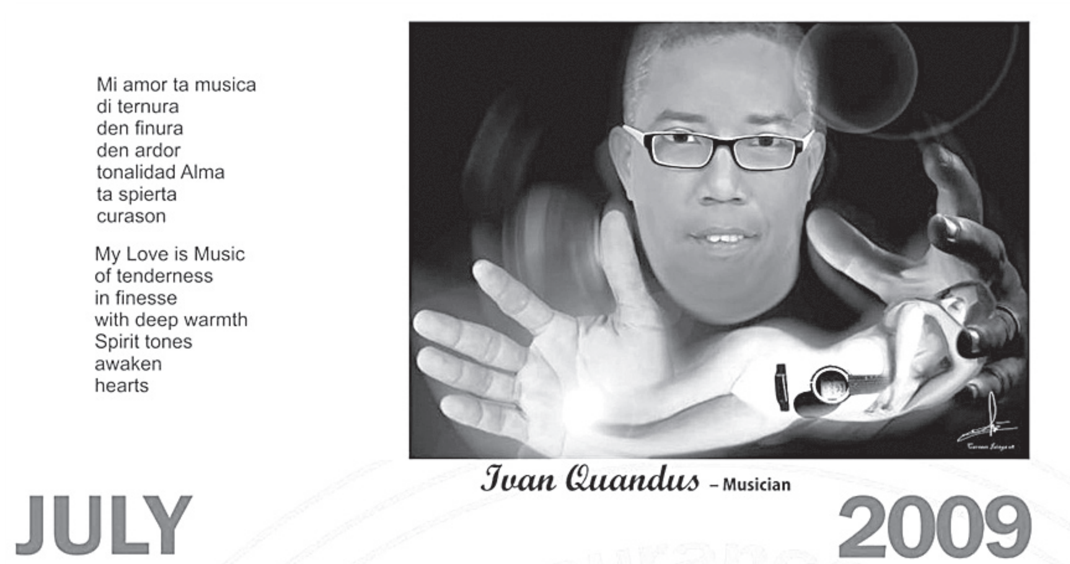






Ivan Quandus, personahe di Juli 2009

ORANJESTAD - Pa diesun aña caba Sra. Joy Raghunath, Directora di New India Assurance ta duna honor na 12 persona cu tur aña ta aparece riba cada luna di e tan aprecia Calendario di Personahe.



Esaki ta un muestra di aprecio demostra na cada persona cu den su dedicacion ferviente na su trabou of na un causa specifico ta duna ehempel pa otronan tambe por sigui añadi energia constructivo na nos pais.
Mientras cu hopi di e personahenan cu ta stima nan trabou ta resulta di ta artista, e Calender di Personahe no ta enfoca specificamente riba artista sino riba hende cu di forma dedica ta expresa nan amor propio den fervor di trabou y den aporte na nan comunidad. Den luna di juli 2009 New India Assurance ta duna homenahe na e amor profundo cu Ivan Quandus ta expresa den su dedicacion na musica.
Cu su baho e ta forma un fundeshi fuerte pa asina acompaña cu otro musiconan e yuda manifesta henter e curpa musical cu un ensemble por compila conhuntamente. Riba e Soul Painting por aprecia con Ivan su mannan manera un mago ta transforma su instrumento den un ser apasiona cu for di su lombrishi ta canalisa amor musical den caricia pa oido di un y tur cu kende Ivan ta comparti su arte.
Yvan su poema cual ta subraya e ilustracion visual riba e Calendario di Personahe ta papia pa su mes mientras cu e ta enfoca riba e loke Ivan ta comparti umbes cu su instrumento cuminsa combersa den su tonalidadnan profundamente caluroso.

- **Yvan ta doño y ingeniero di un Recording Studio, caminda cu su santo pasenshi e ta sigui ofrece un plataforma amplio pa duna hopi otro musico e sosten tecnico y moral pa nan tambe por realiza nan arte.**

Cu Ivan su imagen New India Assurance a desea pa luna di juli lo por ta un manifestacion di e amor y pasenshi cu nos pais mester pa haci e arte di bida un placer berdadero pa tur hende na Aruba.
Trabou ta amor visibel. Y si bo no por traha cu amor ma solamente cu disgusto, ta miho bo sinta na pia di tempel tuma limosna di esnan cu ta traha cu alegria.
~ Kahlil Gibran.

Programa Marcos Musical Express a cumpli 1 aña den aire na Radio Galactica 99.9 FM

ORANJESTAD - Ta asina cu Dia 1 di Juli 2009 e programacion Marcos Musical Express ta cumpli un Aña den aire na Radio Galactica 99.9 FM pa cual programa ta na punto di kibra un record den radio difusion na Aruba pa ta e programa den un Aña esta 12 Luna largo conkistando e
sintonia nacional den radio na Aruba den oranan di anochi presenta tur diamars anochi.
Pa prueba esaki tur e programanan ta graba ariba formato VHS y DVD, como tambe e audiencia y programanan di radionan aki na Aruba via e sistema automatico di search
tur radio local cu ta den aire y ta wordo graba automaticamente.
Mientras testigo tin hopi sin papia mes di e oyentenan cu ta mas cu testigo di nan programa mas favorito den radio aki na Aruba.
Si tur cos cana bon pa 12'or di mei anochi di Dia 2 di Juli 2009 e programa Marcos Musical Express y Sr. Marcos Bislip como locutor, Dj y presentador di e programa lo establece un otro record den radio difusion aki na Aruba den oranan di anochi na radio.
Pa e programacion na radio den oranan di anochi cu a mantene su mes na prome lugar den sintonia y cu a conquista e sintonia nacional den radio difusion durante un Aña esta 12 Luna largo sin cu ningun otro programa por a surpase.
Mester menciona cu pa logra e record aki no ta algo facil e ta un sacrificio y disciplina masha grandi mester wordo haci, y tambe mester tene cuenta cu coriente por bay por presenta un mal tempo of otro contra-temponan cu por stroba full e proceso y hasta e persona cu ta presenta e programa por bira malo of algo por pasa cune y asina e programa por keda sin presenta y pa cual automaticamente e proceso pa logra e record ta bira nulo.
Te cu awor e programa Marcos Musical Express y Sr. Marcos Bislip y Radio Galactica 99.9 FM a cumpli cu tur e exigencianan pa cu e logro di e record aki.

Manera ta conoci Sr. Marcos Bislip ta record holder pa cu den oranan di marduga den radio difusion aki na Aruba.
Marcos Bislip ta gradici Radio Galactica 99.9 FM y Sr. Joe Hernandez cu a pone confianza grandi y tambe na su famia pa asina Sr. Bislip por a haci su come back den radio na Aña 2008 y pa bay pa un otro record den radio aki na Aruba.

Back to the 60's 70's and 80's

ORANJESTAD - "Memory Lane of Goldies" ta organiza Diasabra 4 di Juli 2009 na Havana Beach Club e actividad tan spera y desea pa tur esnan cu kier recorda e dushi temponan di 60's, 70's y 80's. E anochi aki lo wordo anima pa e bandanan cu te ainda ta activo den oldies.
E bandanan presente lo bay ta "The Tramps", "The Reflections" y "Why Not" cu lo anima tur hende cu e cancionnan tan gusta di 60's, 70's y 80's. Tambe lo tey nos comediante di tur tempo "Vale Croes" pa pone nos hari te lora abou. "D.J. Padu Bislik" lo contribui cu e musica pa laga tur hende den e trans di "Recordar es Vivir".
E anochi aki lo bay tin un welcome drink (Mimosa) y doorprizes manera: Weekend stay den Hotel, Dinner for two y diferente cadeaubonnen. Lo ta bay tin premionan sorpresa pa e mihor 60's, 70's y 80's male and female dress and best dance couple.
Entrada ta Awg. 50, - pa pareha. Parti di e entrada bay pa haci un donacion na algun instancianan caritativo den nos comunidad y asina nos tambe por duna un aporte na nan.
Carchinan ta limita y ta obtenibel na Kelly Enterprises, Tanki Leendert 275 D Tel: 587 8989, 567 8987 of 560 1579. Plaza Bookshop Dakota 5821821.







E trein di 'Jazz Express' ta move pa Magic FM



PALM BEACH - Diadomingo 5 di juli, e panorama musical lo cambia na Magic FM 965. Pa prome biaha e programa Jazz Express lo bay den aire na e emisora aki, awor den su cas nobo na South Beach Center.

Productor di e programa Giovanni Muller ta corda con e programa a cuminsa dia 2 di juni 1991 na Radio Galactica, presentando e sonidonan sofistica di straight ahead jazz.

No a tarda mucho sinembargo cu el a descubri cu publico tabata sinti mas atraccion pa e ritmonan contagioso di Latin Jazz. Esey a cambia henter e perfil di Jazz Express cu for di e momento ey a bira un promoter di e clave.

Pero Jazz Express no ta unicamente musica. Despues di atrae Tendo Boekhoudt como socio den e programa, e productornan a pone mas enfasis riba testimonio di figuranan prominente den jazz Latino.

Na Magic 965 ta bay tin awor un libreria extenso di entrevista cu personahenan di e musica.

For di leyendanan manera Dizzy Gillespie, Tito Puento of Ray Barretto t'e iconönan di e musica manera ta Chucho Valdes, Michel Camilo of Eddie Palmieri.

Pa logra e entrevistanan, e productornan di Jazz Express, pa ultimo 15 aña ta bishita festivalnan den nos region, manera e Jazz Plaza di Habana Cuba, e Barranquijazz Festival, eventonan na nos bisiñanan Boneiro y Corsow y tambe, loke ta considera como e evento mas importante di Latin jazz den Caribe: e Puerto Rico Jazz Festival na San Juan.

E artistanan ta yuda carga e pensamento di Jazz Express den sentido cu e Jazz semper tin porta habri pa tur influencia. Specialmente influencia Afro-Caribense.

Ta Interesante señala cu e coleccion di entrevista di Jazz Express ta favorito pa un proyecto di un studiante na un Universidad na Orlando, pa comberti esaki den material cientifico.

Awor un programa di gran perfil ta asocia cu un radio di gran perfil.

Diadomingo 5 di juli, Jazz Express lo ta di 7 or pa 9 or di anochi na Magic FM….Biba e musica!

‘Salsa Latin Touch’ cu posibilidad pa presenta na Aruba

ORANJESTAD – ‘Salsa Latin Touch’ ta un show bastante grandi cu a tuma luga diferente caminda principalmente na Europa.

E gran show aki ta wordo presenta pa Gracia Gomes y Oscar Harris cu despues di nan añanan di hopi exito y experiencia den e mundo aki ta organiza esaki pa asina yuda artistanan nobo cu ta na caminda pa exito.

Tanto Gracia como Oscar ta artistanan conoci mundialmente pa nan exitonan den e mundo di musica. Y awo despues di nan añanan di exito nan ta yuda habri porta pa artistanan nobo tur rond di mundo cu diferente tipo di show. Jerry McJagger ta sostene y sponsor e evento nan aki cu ta varia den tipo di musica cual ta haci cu nan ta entretene un variedad grandi di hende.

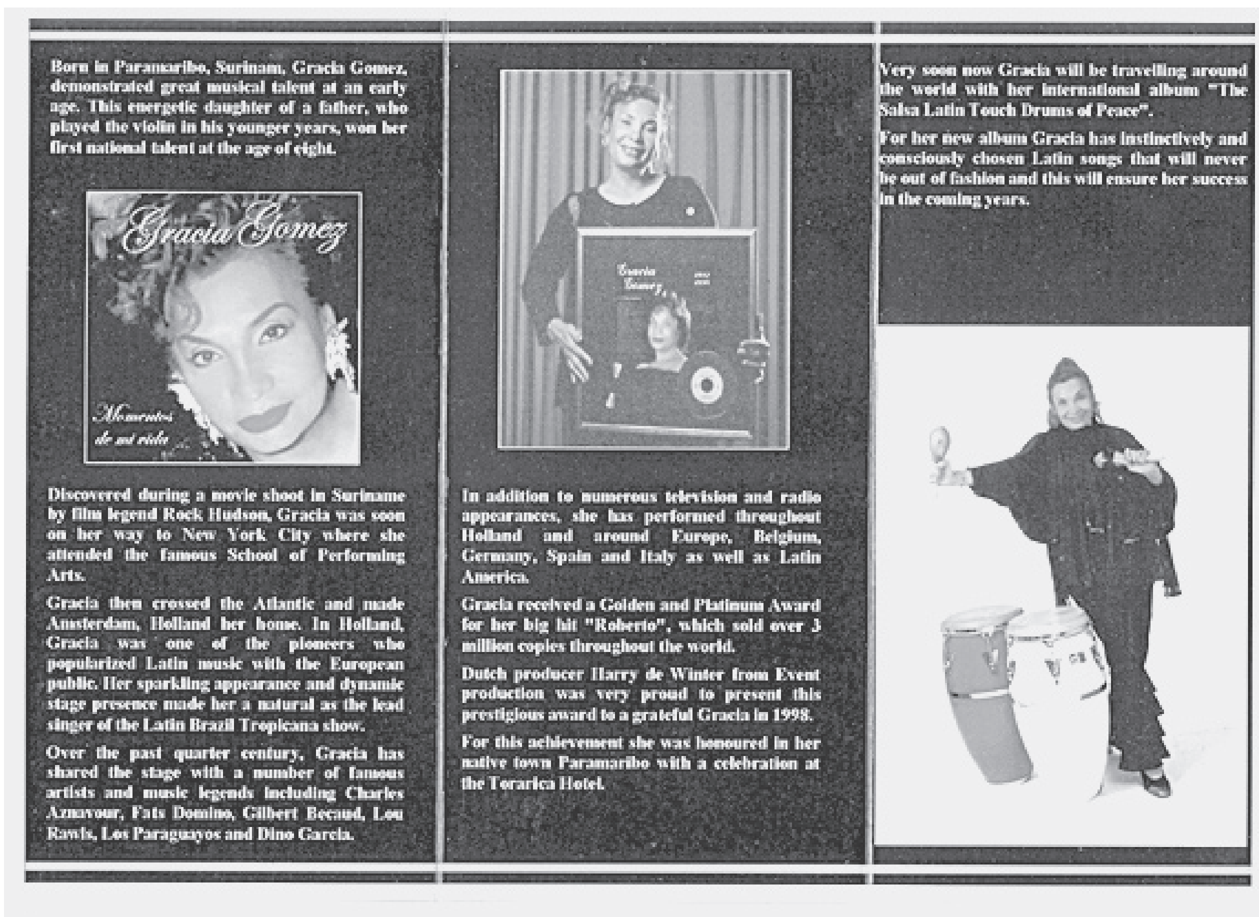
Na e momento nan aki Gracia ta bek na Aruba pa asina cuminsa busca e artistanan nobo cu cual nan lo por haci e gran presentacion aki.

Gracia Gomez ta un artista cu a ricibi tres disco di oro platina pa su produccion nan. Gracia ta conoci pa su presentacion di cancionnan Latino cu nunca lo sali di moda. Manera su ultimo produccion ‘Yo Vivire’ cu exitonan manera ‘Con los años que me quedan’, ‘Sabor a mi’ y mucho mas. Sin lubida e cancion ‘Roberto’ cu cual el a bende mas di 3 miyon di copia rond mundo.

Gracia a splica cu na e momento nan aki e ta na Aruba pa asina cuminsa presenta e plan di e show aki na esnan interesa y na mes momento busca artistanan nobo pa cual e show aki lo por habri porta pa nan. E presentacion di e show aki ta uno masha varia pa asina por satisface tur esnan cu wak e y tambe pa asina por duna oportunidad na mas hopi artista presenta loke cu nan tin pa ofrece na e publico.

Presentador, organizador y sponsornan di e show aki lo ta yegando Aruba pronto pa asina por cuminsa cristaliza tur cos pa e show aki. Jerry McJagger un di e sponsornan mas grandi tambe lo ta presenta pa asina cuminsa traha riba e logistica di e evento aki cu ta priminti di bira algo grandi.

Na mes momento Gracia y organizadornan kier a avisa esnan cu ta interesa pa participa, yuda of ta buscando informacion di cualkier manera nan lo por tuma contacto cune na 5643773 of 5889661. E yamadanan lo ta mas cu bon bini ya asina por logra haci e show aki mas grandi posible na unda Gracia y Oscar lo por presenta cu artistanan local di un forma spectacular.



Born in Paramaribo, Surinam, Gracia Gomez, demonstrated great musical talent at an early age. This energetic daughter of a father, who played the violin in his younger years, won her first national talent at the age of eight.

Discovered during a movie shoot in Suriname by film legend Rock Hudson, Gracia was soon on her way to New York City where she attended the famous School of Performing Arts.

Gracia then crossed the Atlantic and made Amsterdam, Holland her home. In Holland, Gracia was one of the pioneers who popularized Latin music with the European public. Her sparkling appearance and dynamic stage presence made her a natural as the lead singer of the Latin Brazil Tropicana show.

Over the past quarter century, Gracia has shared the stage with a number of famous artists and music legends including Charles Aznavour, Fats Domino, Gilbert Becaud, Lou Rawls, Los Paraguayos and Dino Garcia.

In addition to numerous television and radio appearances, she has performed throughout Holland and around Europe, Belgium, Germany, Spain and Italy as well as Latin America.

Gracia received a Golden and Platinum Award for her big hit "Roberto", which sold over 3 million copies throughout the world.

Dutch producer Harry de Winter from Event production was very proud to present this prestigious award to a grateful Gracia in 1998.

For this achievement she was honoured in her native town Paramaribo with a celebration at the Torarica Hotel.

Very soon now Gracia will be travelling around the world with her international album "The Salsa Latin Touch Drums of Peace".

For her new album Gracia has instinctively and consciously chosen Latin songs that will never be out of fashion and this will ensure her success in the coming years.



TRASH BY RONCHI TA PRESENTA E ULTIMO TENDENCIANAN DI MODA PA HOMBER !





E industria di moda na nivel internacional ya caba a lanza e estilonan mas dominante pa cu zomer 2009. E tendencianan di moda pa hende homber pa cu e temporada actual ta sin igual. Estilonan cu ta un mezcla interesante di militar y desierto ta sumamente na moda actualmente. Colornan beige, creme, khaki, berde oliva, sand, y stone ta wordo mira ariba casi tur pasarela di zomer 2009. Esakinan treci dilanti den estilonan cu influencia militar sigur ta un "hit" impactante pa e temporada di moda actual. Un "hint" di decada '80 por wordo aprecia den estampado, estilonan di blazers y/of jackets, y tambe den carson y jeans. E detayenan ta hasi e "look" un al dia y esakinan ta marca e tendencia actual. Un sutil presencia di cora, shinishi, y blanco ta duna caminda pa esilonan "retro" cu tambe ta forma parti di e tendencianan actual. Pensa ariba "London Underground" of "Mod Squad" y aki por mas o menos distingui e "look" pa hende homber pa e temporada di zomer 2009. Fuera di esaki e palabra mas clave pa describi e tendencianan pa homber ta "detayes". Ariba tur "fashion items" por nota un que otro toque di detaye. Sea ariba blazers, camisa, t-shirts, of jeans e detayenan ta marca e tendencianan actual.
Ejemplo di esaki ta t-shirts cu piedra of diseño especial den estampado, tambe detayenan quimico of di construcion den piezanan di jeans ta un hot item. Un otro tendencia fuerte ta e uso di "fading" caminda e pieza di moda ta aparenta den diferente tono di e color.
Logicamente TRASH BY RONCHI a caba di ricibi e ultimo estilonan aki y ya caba nan ta obtenible den boutique. Ariba potretnan ilustra modelonan di KOMA Models (Emil, Jeandir, y Joewayne) ta presenta algun piezanan di moda di e impresionante coleccion nobo pa hende homber obtenible na Trash By Ronchi.







Celebrando Dia di Bandera di Corsow na Renaissance Marketplace

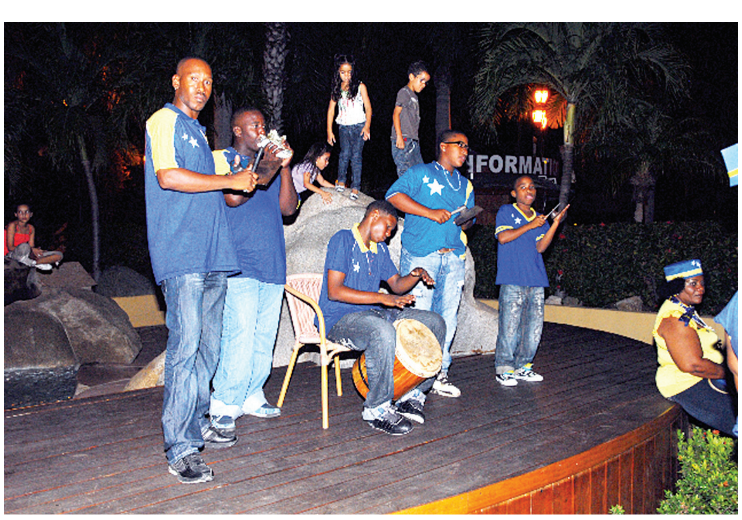


ORANJESTAD – Renaissance Marketplace a presenta Grupo Oba di Curaçao diasabra ultimo den cuadro di e celebracion di dia di bandera di Curaçao. Hopi hende tabata presente pa asina celebra y disfruta di e anochi inolvidable aki.

Hopi ambiente y bailamento di e grupo rond di Renaissance Marketplace a pone cu tur e turistanan y localnan presente a uni pa baila y disfruta al maximo. Tambe nan por a siña algun di e pasonan di e baile aki di Seu. E pasonan ta particular y e trahe cu e bailarinanan tabatin bisti a dune e sentimento cultural di e cultura caluroso cu Curaçao tin pa ofrece. Tabata un anochi masha ameno y tur hende presenta na Renaissance Marketplace a celebra e dia di bandera aki grandemente. E demanda pa Grupo Oba semper a keda y e dia aki tabata e oportunidad pa nan regresa nos dushi isla y asina comparti cu nos e celebracion di nan dia di bandera. Atrobe nan a laga tur hende cu gana pa nan bolbe pasobra ta trata aki di un grupo cu pa tres aña consecutivo ta bishita nos isla compartiendo musica, baile y entretenimento. Grupo Oba a ser funda na aña 1975, pues ya caba nan tin 34 aña ta deleita pueblo di Curaçao como tambe di Aruba.







Christine Vinck ta Miss Teen Aruba International 2009

Joitza Henriquez (1st Runner – Up) y Jeanique de Palm (2nd Runner-Up)









ORANJESTAD- Diadomingo ultimo den Las Palmas Ballroom a tuma lugar e eleccion di Miss Teen Aruba International 2009 unda cu 8 candidata hopi fuerte a subi esenario pa e corona mas desea di e hobennan .

Un show spectacular cu a inicia cu e tema di deporte, unda cu e candidatanan a baila un coreografia di John Freddy Montoya , sigui pa e grupo A dazzlers di Raiza Montilla y pa sera cu Timbiriche – Lollypop bou guia y coreografia di Marisol y Erwin. Meastronan di ceremonia Edjean Semeleer y Deyanira Jansen Frank a haci un trabou formidable dirigiendo e anochi aki den un forma masha professional, y despues cu e hurado nan a keda conoci tabata momento pa mira e candidatanan den nan trahe di baño Donna Pui, presenta pa Nature Valley y Kok Optica cu zapatonan di DWC shoes, na unda nan a luci nan abilidad riba pasarela. Pa sigui cu e presentacion di e hobennan Raiza, Rudseline & Adrienne di Enchantee cu a presenta e tema "I Just wanna dance".

Otro momento impactante ta ora cu e candidatanan a Sali den nan cocktail dress preto & blanco, cu e presentacion di e tema "Black & White como tribute na Michael Jackson, danki na Michell Tromp cu a personifica Michael Jackson. Y pa conoce e premionan special di anochi cu a bira :

Miss Teen Amistad Adeline Martinus , Miss Teen Spirit Joitza Henriquez , Miss Teen Elegancia Angela Semeleer , Miss Teen MAS a bai pa Christine Vinck , Miss Teen Fotogenica Joitza Henriquez , Miss Teen Popular Christine Vinck , Best Skin Regine Bikker , Best Legs Christine Vinck , Best Hair Davina Kock , Best Smile Atanee Hassell, Best Make Up Joitza Henriquez , Best HairDo Regine Bikker , Best Aruban Designer (Ronchi de Cuba) trahe di Joitza Henriquez, Miss Teen Flamingo Jeanique De Palm , Miss Teen Folclore Chritine Vinck.

Despues di e premionan aki a pasa riba BIG Screen e actividadnan cu e candidatanan a pasa durante e tres lunanan di competencia.

E parti mas spera di anochi tabata e seccion di trahe di gala ora cu cada candidata a luci creacionan di diseñadornan local. Sigui pa e seccion di pregunta unda cada candidata mester a contesta un pregunta.

Pa duna e candidatanan un sereneta Biggy Boy a duna su presentacion pa e publico cu 2 tema musical.

Pa na final, Leonella de Palm bisa tur hende danki den un speech masha bunita mes pa e gran momento di coronacion,

Como Miss Teen Model a keda Jeanique de Palm - Silhouette Couture 2nd Runner Up MTAI – Jeanique de Palm – Silhouette Couture 1st Runner Up MTAI – Joitza Henriquez – The Stars Hairstudio Miss Teen Aruba International – Christine Vinck – Bee Wear

Masha Pabien na productor y presidente George Winterdaal y henter GLW Foundation pa e bunita y exitoso presentacion di Miss Teen Aruba International

Den un solo palabra, e show tabata exitoso.





























2009 Sparkling Tour
Produced by Telearuba
The New Youth Star
5th season

Aruba ta pendiente pa e prome gran anochi di e di 5 temporada di Sparkling Tour 2009





Ya caba Aruba a sera conoci cu e 25 finalistanan oficial di Sparkling Tour 2009.

Tur cos ya caba a cuminsa tanto pa e organisacion como tambe e participantenan. Pa e prome anochi e participantenan mes a escohe nan cancion y pa cu esaki a ricibi tambe seminario di tanto Sra. Maybeline Arends-Croes y Sr. Hildward Croes, dos musico professional cu a duna e participantenan hopi conseho pa cu nan cancion. Ademas cada participante a haya sa nan tono di voz serca Sra. Maybeline Arends-Croes kende a test cada participante nan stem.E participantenan a ricibi tambe seminario di Sr. Freddy Montoya, acompaña pa Sra. Fatme Rigaud y Sra. Raquel Lampe, kendenan a papia di stage performance, uso di improvisacion riba scenario a base di ritmo y tempo musical, y e miedo cu participantenan por haya na momento di subi scenario.

E participantenan ta sigi nan Tour den Sparkling Tour y pesey mes cada biaha nan ta haya sa mas di television. Y como cu nan ta artista di Sparkling Tour 2009, nan a sera conoci cu nan maquilladornan profesional pa tur 3 gran anochi cu ta den man di e expertonan di Beauty Team.

Mirando cu Sparkling Tour ta un Tour di 2 luna largo, e muchanan a saca potret tambe cu un fotografo professional kende ta Luis Mejia, pa asina aki sali den corant, flyers, riba website y na Telearuba hunto cu nan number di SMS.

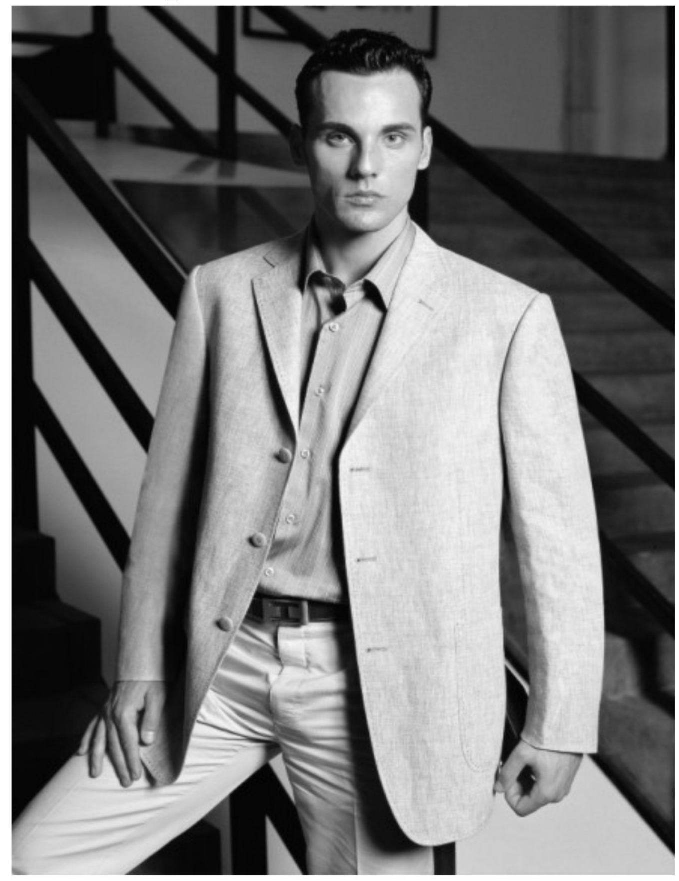
Por ultimo e participantenan di Sparkling Tour 2009 kier a invita henter Aruba pa bin participa hunto cu nan diasabra awo 04 di Juli 2009 na e Fun Walk di Aruba Way Foundation pa asina aki aporta na dos fundacion cu ta yuda Nos Muchanan.

Tambe nos kier a corda abo televidente pa sintonisa tur diaranson pa 9or di anochi nos programa: "Na caminda pa Sparkling Tour 2009", caminda bo ta haya TUR informacion y di e forma aki sigi e participantenan di serca. Wak pa bo ta cla pa e prome gran anochi di Sparkling 12 di Juli 2009 den Aruba Entertainment Center.

KOMA MODELS TA BUSCA MODELO HOMBER DI 25 AÑA BAY ARIBA !

Esaki pa fungi como modelo local pa photo shoots y shownan di moda.





Actualmente Knock Out Model Agency ta en busqueda di modelonan masculino di 25 aña bay ariba pa asina por forma parti di e mihor projectonan di moda di nos isla. **"Ta importante pa un agencia tin modelonan di tur look y tur edad. Esaki ta hasi e mezcla uno hopi mas interesante pa photoshoots y desfilenan di moda"** ta locual Ronchi De Cuba a duna di conoce. Modelahe na Aruba ta un hobby hopi entretenido caminda cu bo ta sera conoci cu hopi hende y tambe ta siña masha hopi puntonan interesante di representacion personal y estilo. **Ta pa e motibo aki e agencia di modelahe number uno di Aruba ta manda un yamada nacional pa e hende homber, cu kier forma parti di e mundo di modelahe local, pa pasa inscribi na Trash By Ronchi prome cu diabierna dia 10 di Juli !** Esaki sigur ta un tremendo oportunidad mirando cu pa hopi tempo no a mira e prototipo di modelo aki ariba pasarela of den photoshoots. Tambe e ta un bon manera pa mehora imagen y representacion personal den hopi aspecto. Esnan interesa pa ta parti di e casting di KOMA Models por pasa inscribi na Trash By Ronchi di dialuna pa diasabra di 9'or di mainta te cu 6'or di atardi. Pa mas informacion por yama 582-6632 y cu gusto lo contesta cualquier pregunta.



KOMA MODELS TA BUSCA MODELO DI SIZE 10 TE 22 PA MODELA DEN DESFILENAN Y REALISA PHOTOSHOOTS !

Ta temporada pa e busqueda nacional di e proximo Plus Models pa Aruba. KOMA Models awor a habri registracion pa esnan entre size 10 te cu size 22 cu kier forma parti di e mihor desfilenan y photoshoots di moda di nos isla. Registracion ta completamente gratis y unicamente por wordo hasi na Trash By Ronchi. Na nos isla modelahe ta un hobby entretenido cu sigur ta juda en grande cu e desaroyo social y personal di cada persona. Jovenan y Damanan cu ta entre e sizenan anuncia y cu tin e gana di hasi un casting pa KOMA Models mester inscribi na Trash By Ronchi prome cu dia 10 di Juli proximo. Durante luna di Juli lo realisa un casting y asina seleciona esnan cu por forma parti di KOMA Models. Esnan cu keda seleciona lo ricibi nan entrenamiento completamente gratis for di e team di expertonan di dicho agencia. Ta importante pa sa cu no ta spera di mira solamente hende cu sa modela caba. KOMA Models a duna di conoce cu nan kier mira tur tipo di hende cu of sin experiencia. Ta pa e motibo aki KOMA Models ta invita tur esnan cu kier forma parti di nan modelonan PLUS pa pasa inscribi na Trash By Ronchi of yama 582-6632.

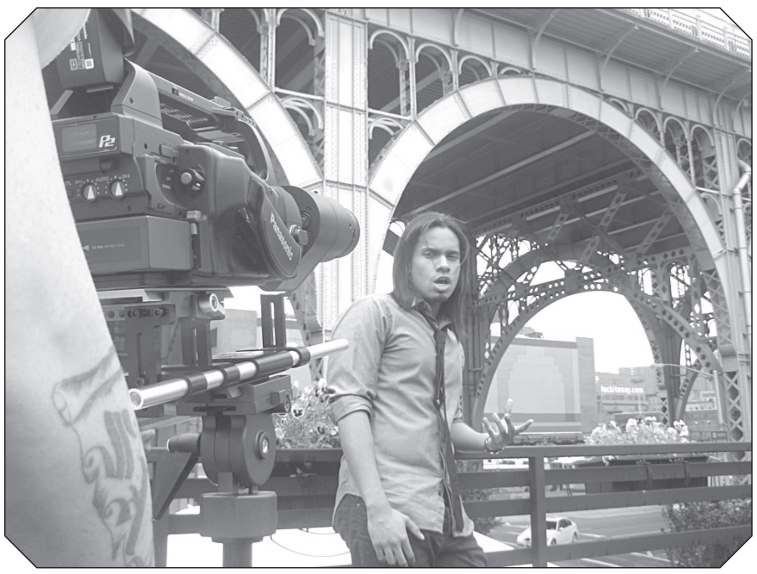






Siman pasa a cuminsa filma e video KLIP

Di e grupo sensacion di bachata moderno y pop balada “Voz a Voz











For di siman pasa ya caba nos tabatin contacto cu e grupo aki Voz a Voz cu a duna nos di conoce cu nan tabatin 3 dia consecutivo grabando na diferente sitio den The Big Apple mes p’asina presenta un KLIP sensacional.

Gran parti di e grabacion di e video ta luganan cu ta identifica New York. E klip di e prome sensiyo titula “Cuando en el silencio” cu ya caba ta sonando masha bon mes na diferente paisnan Latino Americano, Islanan den Caribe y di mesun di e continentenan cu bachata a cuminsa a haya hopi atencion esta Europa.

Tema cu ta parti di e album nobo yama “El mundo gira” cu ta riba mercado den forma fisico y formato digital for di dia 7 september bao di e seyo discografico Sony music World.

Un produccion cu ta dirigi p’e gran productor George Zamora, creador di artistanan hopi grandi mes manera Ricky Martin, Chayenne, Xtreme y awo cu e grupo Voz a Voz.

Porcierto e grupo a firma un acuerdo discografico di 3 aña pa cuminsa cu e productor Zamora cu ta busca converti e grupo aki den un futuro hopi sercano como e grupo di e genero di bachata moderno.

Un grupo cu ta forma pa 3 talentoso hoben cu tin e arte di compone composicionnan romantico y voznan melodico cu ta caba di complemente e base di e grupo Voz a Voz.

Awo ta spera despues di e dianan di grabacionnan aki di e video KLIP cuminsa edita esaki p’asina ranca sali cu nan gira di promoción na television ya cu nan a cuminsa promove esaki na diferente radio hispano rond di Merca caba.

E video KLIP riba su mes ta un cu lo hala bo atencion sigur door di e respaldo di un seyo discografico dirigi pa Robert Sanchez di Sanches family films.



Awo cu vacantie a inicia

CNT ta presenta “Acting & Dancing Camp” for di dia 6 pa 31 juli

Den siman nos a reuni dos biaha cu e productornan cu Conoce nos Talentonan “CNT” p’asina dialoga cu nos y presenta nan siguiente plan p’e programa di radio plus loke lo bira nan proyecto durante di vacantie.

Mirando cu tur tres hoben a dicidi di no sali for di Aruba y a keda cas, nan a dicidi en conhunto cu e compania productor presenta e fabuloso idea aki pa amplia e conocemento di nos hobenan cu ta aspira pa drenta den medio di comunicación, specialmente riba e tereno di actuación y bailamento. E campo ta hopi varia y lo laga e muchanan semper cu gana di por sigui bin tur dia n’e camp. Asina aki e muchanan mes a duna di conoce cu lo dirigi e camp aki bao guia di e productor cu lo ta mas bien esun cu lo ta inspecionando nan trabao.

Algo masha interesante ya cu nan cu tin experiencia den actuacion, baile y di por dirigi nan propio programa di televisión ta haci uso di nan talento pa comparti esaki cu tur esnan cu ta interesa.







Pero manera t’e caso na tur camp tin nan regla y rekisitonan, pesey nos ta presenta un lista di reglanan cu bo lo tin cu cumpli cu nan manera:

1. Sigui ordennan di maestranan y ayudante.
2. No ta tenta, dal of usa palabra malo. Ban disfruta e siman (nan).
3. Ta tene e luga (academia) limpi y tambe otro caminda cu nos bay bishita.
4. Nos no ta para responsabel pa loke wordo perdi…(telefon, ipod, camara,etc)
5. No bin cu articulo of accesorio cu no ta necesario. (wak regla 4)
6. No ta permiti pa bandona e academia sin permiso di e maestra, esaki por pasa solamente cu un carta firma p’e mayor.
7. Ora di bai bishita un caminda; cinema, bus of otro luga mester tene limpi y no ta tira sushi riba caya.
8. Trata tur cos cu cuidow y por ehempel bo actua bruto y kibra algo den academia of otro luga, bo mayornan ta para responsabel.
9. Si falta respet na maestranan of papia brutal, e mayornan ta wordo avisa di biaha.
10. Mester ta na tempo mainta y atardi.
11. Nos lo tin un lista pa controla ken tur ta presente.

Ta importante pa repasa e reglanan prome cu camping pasobra nan ta puntonan hopi importante.

Di parti di CNT ta señala cu: ta sugeri pa tur hoben siña e reglanan bon y respeta tur hende den e camp tanto e juffrouw/instructornan como otro e otro mucha / hobennan. Si e mucha no ta tene su mes n’e reglanan e mayornan lo wordo avisa y no lo por sigui e camp.

E prijsnan ta pa siman y no pa dia, tambe nan ta un premio pa esun cu cumpli cu e 4 siman, e premio lo ta graba un programa na television un siman. E prijs ta inclui les di baile y actuacion, salida, bus trip, cuido y cuminda. Corda si cu e actividadnan por cambia of bin aserca, si ta asina mes nan lo pone tur hende na altura y na tempo.

Ta bon pa ora di inscripcion trece un copia di bo carchi di AZV, mientras cu e liñanan di contacto ta Tel: 730-4523, 749-5255, 593-6652, 738-7542.

SHWBIZ KLIP BON DIA Aruba

Curacao Salsa Tour 2009 ta mustra masha interesante dia 5 pa 9 Augustus





Tabata diaranson anochi n'e di dos piso di Moby Dick na Paseo Herencia cu a wordo yama un rueda di prensa pa anuncia esaki. Na nos yegada nos a wordo masha bon mes atendi door di e organizacion cu tin e proyecto aki den nan man y cu a bin te Aruba pa promove esaki.

Esaki ta debi cu na Aruba e gremio cu ta sigui salsa su pasonan ta uno hopi grandi mes. No solamente di nos localnan, pero e grupo di Latino y Hulandesnan cu ta residencia riba nos isla cu ta reuni mas di 3 biaha pa siman pa baila y mustra nan habilidad. Den e Curacao Salsa Tour 2009 lo tin masha hopi cos entre otro diaranson 5 augustus lo tin loke nan a yama "Salsa Tour Warming Up Party" den Zeilhaven Brakkeput Mei Mei, su dia despues lo ta un dia completo pa comparti riba lama na Mambo Beach.

Riba e mesun dia ey anochi tin e "Mambo Beach All in White Party" cu musica di salsa henter e anochi.

Diabierna 7 lo ta un dia completamente di actividad p'asina bo asisti n'e diferente tayernan (workshops) riba beach na Cas Abou y anochi "Dress 2 impress" p'asina bo ta den e Salsa Extravaganza cu lo tuma luga na Villa Maria.

Diasabra 8 ta designa p'e "Ennia Dance Competition Night" den ITC y diadomingo 9 ta un otro dia di actividad cu e "Curacao Salsakini Competition" cu ta programa pa ta na Mambo Beach y anochi lo tin loke nan ta yama e 'Tour Chill Out Party' den Plaza Hotel.

Si bo kier informacion adicional bo por bay riba: info@curacaosalsatour.com, saneleo@curacaosalsatour.com of por yama na (0058) 412-225-60-32, (+5999) 516-2223 / 511-0586. y manera bo por aprecia riba nos reportahe di awe nos ta ilustra esnan cu tabata den panel di e rueda di prensa cu a tuma luga





SHWBIZ KLIP
BON DIA Aruba

Daddy Yankee y Don Omar a finalisa e grabacion di e tema "Desafio"



Nan a caba di graba e di 4 tema hunto cu Daddy Yankee… Y Don Omar ta viahando e dianan aki pa Puerto Rico, pa finalisa e parti di masterizacion di e tema "Desafio", cu cual ta spera du ta un di e miho temanan di "Reggaeton".

Un tema cu tur hende por goza di dje" segun e palabranan di e "Rey di Reggaeton". Parti di e letra ta bisa lo siguiente: "No te olvides que tu casa cabe en mi Marquesina… Dos Veces… Con to y los gallos", esaki ta e palabranan di e liña di Daddy Yankee cu lo bo por scucha den e tema aki…

"Bueno la nave a mano derecha, las llaves, te bajas que tu no sabes de na de Eso", y Don Omar Haciendo su parti manera e so por…

DEA ta uni su mes n'e investigacion di Jackson



Un fuente a revela ayera cu e Departamento di Polis di Los Angeles a pidi pa DEA interveni, ya cu e agencia tin recurso y experiencia den investigacion riba producto di droga ilicito. E informante a solicita pa permanece anonimo, p'e indole delicado di e investigacion.

E agencia federal lo participa den e investigacion medico, p'asina haya sa si tabatin medicamentonan aki registra na DEA esta loke a wordo receta na dje. Asina mes, esnan cu ta investigando ta tratando di determina e fuente di e droganan prescribi p'e doctoran di Micheal Jackson of pa esnan serca di dje, cu e meta pa determina si un patronchi di trafico di medicamentonan.

E plan p'e entiero di Michael Jackson na su finca Neverland a wordo nenga durante dia, aunke tabatin un misterio cu a wordo acalria y esey ta su testamento cu ta señala cu mientras tur hende a kere cu su mama lo a keda cuida e yiunan di 'Rey di Pop' e cos a bolter unda cu e difunto a laga atrás cu ta Diana Ross lo keda cu su yiunan.

E circunstancia a pone cu a cambia cierto cosnan di e entiero pa hopi di e admiradornan di Micheal Jackson cu a viaha t'e na e rancho cu ta keda n'e montaña serca di Santa Barbara cu e speransa di asisti un ceremonia publica.

E testamento di Michael Jackson, skirbi 7 aña pasa y presenta diaranson na un tribunal na Los Angeles, ta pone tur su bienes na su mama, su yiunan, un instancia caritativo y ta exclui su propio tata y ex-casa Debbie Rowe .

Testament a wordo fecha dia 7 juli 2002 y ta calcula cu su fortuna n'e momento aki ta mas di 500 Miyon US Dollar.

Susan Boyle lo por actua den 'Ugly Betty'



Awo e streya di 'Britain's Got Talent' lo por actua den e serie di television. Susan Boyle por haya un rol pa participa den un episodio den e di tres temporada di e serie Ugly Betty, produci pa Salma Hayek.

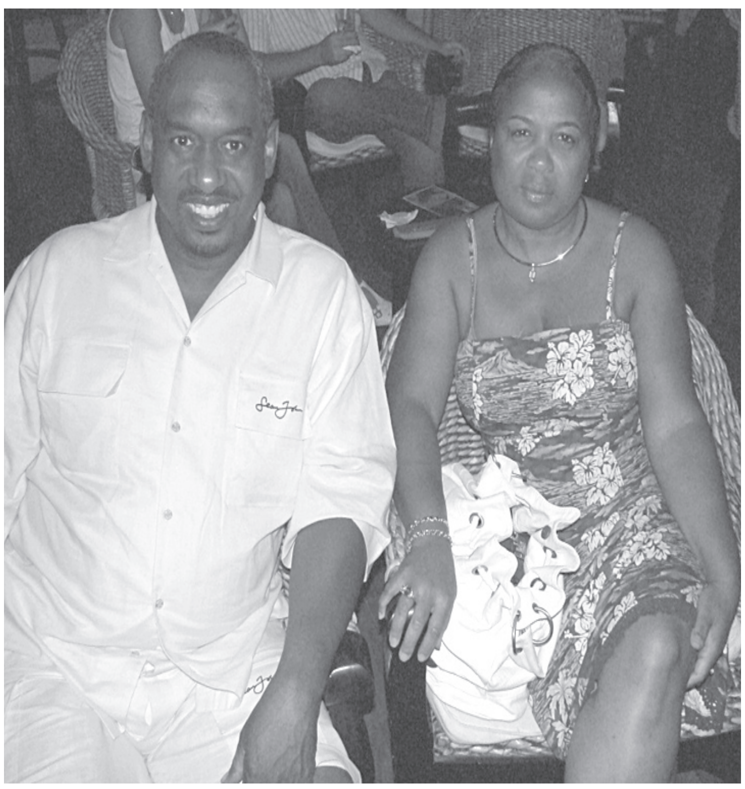
"Susan a wordo bombardea cu oferta di trabao na Merca, pero esaki ta algo cu realmente ta interes'e y ta spera cu tur cos wordo concretisa. Mientras cu e rol cu e lo haya ta pa interpreta su mes", asina un bon fuenta a duna di conoce.

Un vocero di Susan Boyle no a confirma, ni a nenga e noticia y a bisa: "Susan ta hayando masha hopi oferta. Actualmente e ta masha entusiasma pa graba su album ".



Debut fantastico di album na Mr. Jazz





PALM BEACH - Un album nobo titula "Time" di e duo Close Call, cual ta consisti di e cantante Henny Groot Antink y guitarista Martin Buitenweg a debuta na Mr. Jazz, Paseo Herencia den fin di siman ultimo.

E dos musicantenan a conoce otro na 2005 y a cuminsa toca na e hotelnan y restaurantnan di e isla.

E colaboracion musical a concebi un CD fantastico cual a wordo introduci pa e prome durante e fin di siman ultimo.

Sigui lesa pagina 21









Continuacion di pagina 20

Pa scucha algun piesa di audio y wak algun video bo por bishita: www.closecall-aruba.com.

E cantante y guitarista ta raporta cu nan a tuma nan tempo pa perfecciona e musica y nan a hasta presenta algun cantica dilanti un publico en bibo na e Caribbean Sea Jazz Festival cu a tuma luga na September.

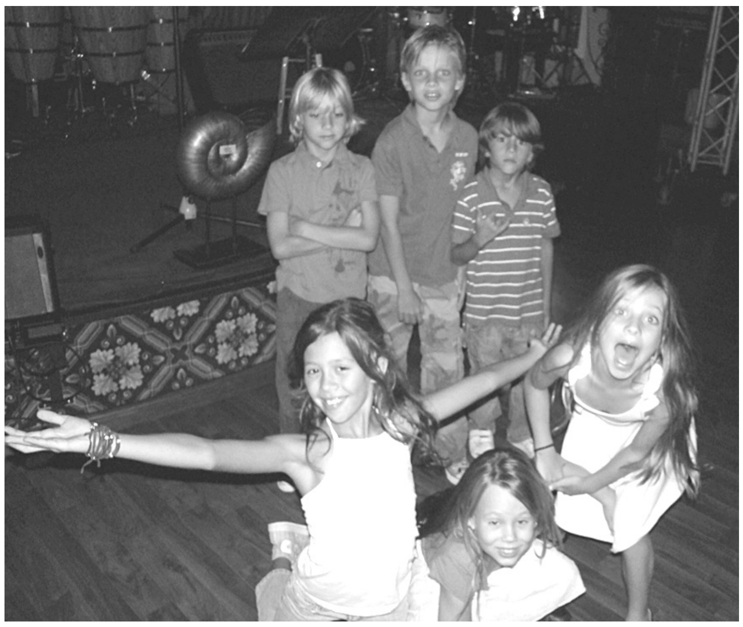
E musica a wordo bon ricibi, cual a pusha nan pa conclui e introduccion di e CD.

Henny y Martin a toca diez cantica na Mr. Jazz durante e fiesta di debuta, compaña pa un tremendo banda cu 8 musicante, incluyendo Jeremy Bonarriba, drums, Erik Eman, bass, Angelo Kock, piano y synth,
Ricky Hernandez, percussion, y vocalistanan Mirugia de Cuba y Lucre Houtman.

E CD a wordo graba y mezcla na Earthwalk Studios Aruba.



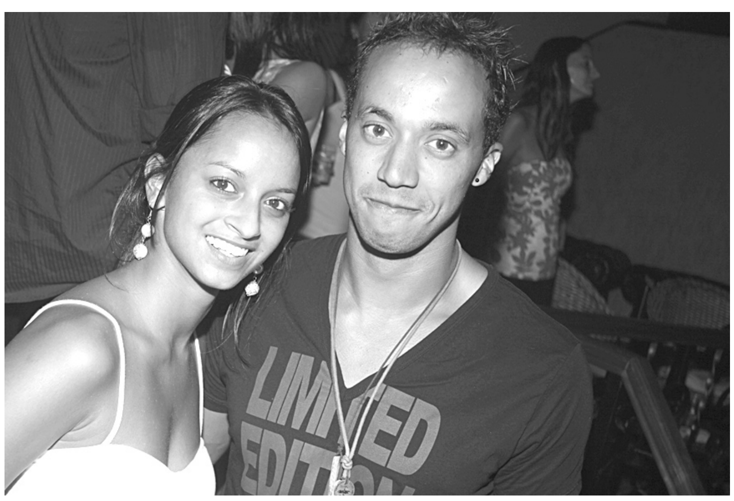


















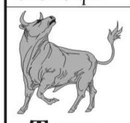






Aries
21 Mrt-19 April

Aries
Nan lo por ta poco cruel y no sensitivo cu bo sentimentonan, pero nan ta bisando berdad.



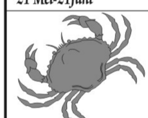
Tauro
20 April-20Mei

Tauro
Un evento na caminda lo caba cu bo fuentenan economico pero e lo ta grandi pa bo educacion



Geminis
21 Mei-21Juni

Gemini
Sera un pareha cu un hende cu tin mesun empuhe cu bo pero cu ta reta bo ideanan.



Cancer
22 Juni-22 Juli

Cancer
Inverti den algo cu ta nutri bo mes. Kico ta haci bo sinti comodo, trankil y contento?



Leo
23 Juli-22 Aug.

Leo
Prepara bo mes pa cosnan wordo amplifica den bo bida, specialmente romance y amor!



Virgo
23 Aug. - 22 Sept.

Virgo
Bo kier pa cosnan cana suave awe, haci uso di e caracteristica mas suave y trankilo esey lo yuda.



Libra
23 Sept. - 23 Oct.

Libra
Explora ideanan halto awe lo ta un luho. Miho bo keda pensa riba e cosnan mas practico.



Scorpio
24 Oct. - 21 Nov.

Scorpio
Un riesgo cu bo a tuma ta bay duna su resultado, pensa con bo kier gasta esaki.



Sagitario
22 Nov. - 21 Dec.

Sagitario
Un dosis di admiracion lo yuda motiva un hende pa un rato largo. Duna esun cu ta merece un bon comentario.



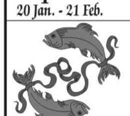
Capricornio
22 Dec. - 19 Jan.

Capricornio
Bo a perde un poco di bo idealismo? Corda cu en principio tur hende ta bon hende.



Aquario
20 Jan. - 21 Feb.

Acuario
Amigonan ta e famia cu abo ta scoge. Bisa esnan rond di bo con hopi bo ta apreciananan.



Pisces
21 Feb. - 20 Mrt.

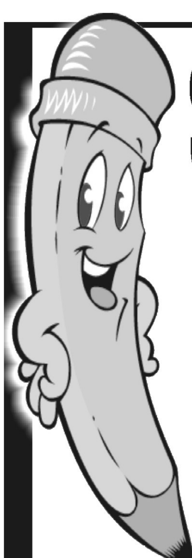
Piscis
Un hende cu gusta papia lo por basha bou riba bo secreto. Tuma precaucion cu esaki.

7 MORNING GLORY

12

Alarm clock	Deliveries	Sunlight
Awaken	Early birds	Toothbrush
Boil eggs	Jogger	Waffle
Breakfast bar	Lipstick	Wake up
Cartoons	Mornings	Weather reports
Change sheets	Shaving cream	
Chores	Shower	

E	G	G	S	F	N	L	I	G	H	T	J	A	Y	L
L	O	U	P	O	U	G	K	W	D	F	R	L	E	I
I	S	B	O	T	T	S	I	L	M	O	M	A	D	V
H	Z	U	G	H	U	P	X	P	E	R	P	C	Z	E
S	R	S	R	B	E	K	S	L	M	N	L	O	K	R
E	I	O	K	W	A	C	T	F	I	X	G	S	C	I
D	S	D	H	Z	Y	K	I	F	A	N	A	R	E	S
E	T	R	C	A	D	E	N	W	E	S	H	B	U	A
K	I	B	V	W	A	K	X	R	F	W	O	T	K	P
V	L	Y	A	G	O	J	O	I	E	R	K	A	S	V
R	J	R	E	G	S	R	N	P	R	W	A	F	Q	N
A	H	A	V	Y	T	A	G	E	I	E	Z	E	R	V
E	G	S	I	C	H	V	W	Z	S	H	A	W	B	C
I	A	E	G	N	D	G	B	H	F	T	M	E	A	R
M	D	R	C	S	T	E	E	L	R	S	N	O	O	T



SUDOKU PUZZLES

	3				1			
	5	2			8	1	4	7
	9		4	7			2	
5	4			6		2		
		6	2	9	4	5		
		7		1			6	8
	1			4	6		5	
8	6	9	3			7	1	
			1				3	

- **Den cada hoki mester tin un number di 1 pa 9.**
- **Den cada rij y den cada colom di e cuadra mester tin 9 number, sin ripiti ningun di nan.**
- **Den cada un di e 9 cuadra chikito mester tin e 9 number, sin ripiti ningun di nan.**



SOLUSHON

7	3	4	6	2	1	9	8	5
6	5	2	9	3	8	1	4	7
1	9	8	4	7	5	3	2	6
5	4	1	8	6	7	2	9	3
3	8	6	2	9	4	5	7	1
9	2	7	5	1	3	4	6	8
2	1	3	7	4	6	8	5	9
8	6	9	3	5	2	7	1	4
4	7	5	1	8	9	6	3	2

NO LUBIDA CU TIN DIJS UN SOLUCION UNICO PA CADA WEGA DI SUDOKU

Dockter na Warda



ORANJESTAD
SAN NICOLAAS
Dr. Linden v/d

Botica na warda

Oranjestad:
Botica Eagle
San Nicolaas:



Police

No. di Polis	581-1100
Oranjestad	582-4000
Noord	587-0009
Sta. Cruz	585-4710
Savaneta	584-7000
San Nicolas	584-5000

Emergency Numbers



Emergencia	911
Polis	100
Brandweer	115
Brandweer II	582-1108
Tipline di Polis	11141
Hospital	587-4300

Oranjestad

Ambulance	582-1234
Warda Polis	582-4000
BGD Oranjestad	582-8877

San Nicolas

Ambulance	584-5050
Warda Polis	584-5000
BGD San Nicolas	584-1606
Valero Security	584-1720

Services

Elmar	583-3000
Informacion	118
Kadaster	582-1311
Serlimar	584-6456
Setar	582-5151
Taxi	582-2116
Web	585-4600
Voogdijraad	582-1262
Taxi- Tas	587-5900
Bureau Sostenemi	588-1010
Profesional Taxi	588-0035

Cruise Ship



7 Adventure of the Seas

Funeraria's

AD Patres	584-2299
Del Pueblo	582-5622
Mementomori	583-3358
Zepp Wever	582-1612

Foundation

Fellowship Clinic
Tel: 584-6440
Alcoholism & Drug Addiction, Anonymity guaranteed

Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA) Tel: 583-2999

Fundacion Respetami
Tel: 582-4433

Fundacion Diabetico Arubano
Tel: 583-3808

Narcotics Anonymous
Tel: 583-8989

Fundacion Amor pa Prohimo
Tel: 583-3354 / 586-6976

DEPORTE

S.V. Estrella Lifida na caminda pa e titulo maximo den minibaby y B

Pagina 5

LATINO

Jefe OEA viaja a Honduras, presionará vuelta Zelaya

Pagina 11

INTERNACIONAL

Avión di Air France a cay intacto "riba su bariga"

Pagina 14

Oro pa Jordy Groters y plata pa Daniella van den Berg



ORANJESTAD- E segundo dia di competencia di e Campeonato Centro Americano y del Caribe di Natacion (CCCAN) a produci e prome medaya di oro pa Aruba di e campeonato. Jordy Groters a sa di impresiona un y tur sinta rond di e "Piscina Bolivariana" na Barquisimeto, Venezuela, cu un actuacion extraordinario. Cu esaki ela gana e medaya di oro riba e distancia 200 meter Individual Medley.

Daniella van den Berg tambe a gana un medaya den e mesun evento, esta e 200 meter Individual Medley, pero di un otro color. Cu un diferencia minimal, e mester a laga su contrincante di Barbados bai cu e oro, pero a keda contento cu e medaya di plata. Un biaha mas varios landador di nos pais a sa di clasifica pa e finalnan di e campeonato durante e prome dia caba. Sue Gin Arends a termina na di 5 lugar den e 200 meter Backstroke, Gaby Ponson na di 8 lugar den e 200 meter Backstroke, Ally Ponson a **termina na di 8 puesto den e 50 meter Butterfly, Jemal Le Grand na di 7 lugar den e 50 meter Butterfly, Ashley Groters na di 7 lugar den e 50 meter Butterfly, Daniella van den Berg na segundo lugar den e 200 meter IM y Jordy Groters na prome lugar den e 200 meter IM. Acompañando e comunicado aki por aprecia algun portret di e entregamento di medaya diaranson durante e campeonato CCCAN.**

Delegacion Atletismo a sali pa Cuba



SEROE BERDE- Dia 2 di Juli ultimo e atletanan Shariska Dirksz y Jennelaine Vrolijk acompaña pa nan coach Rafael Lopez a sali pa Havana, Cuba na unda nan lo participa na e Campeonato Centroamericano y del Caribe cual lo tuma lugar dia 3 pa 5 di Juli.

Shariska y Jennelaine lo participa respectivamente den e distancianan di 10 km y 1.500 meter.

Hopi exito na nos delegacion Arubano chikito pero balente aya na Cuba!

Dos medaya pa Aruba durante prome anochi di CCCAN



















ORANJESTAD- Diamars, e prome dia di competencia di e Campeonato Centro Americano y del Caribe di Natacion (CCCAN), a termina cu un resultado sumamente positivo pa Aruba.

Ashley Groters a gana e medaya di plata den e 200 meter Breaststroke, mientras cu Jordy Groters a sa di gana e medaya di brons den e 200 meter Breaststroke.
Ademas di esaki un total di 7 landador di Aruba a sa di clasifica pa e finalnan di e campeonato durante e prome dia caba. Marellys Robles de Medina a termina na di 8 lugar den e 200 meter Butterfly, Sue-Gin Arends a termina na di 8 lugar den 50 meter Backstroke,

Ally Ponson a termina na di 7 lugar den 50 meter Backstroke, Jemal Le Grand a termina na di 6 lugar den e 50 meter Backstroke, Daniella van den Berg na di 6 lugar den e 200 meter Breaststroke, Jordy Groters na di 3 lugar den e 200 meter Breaststroke y Ashley Groters na di 3 lugar den e 200 meter Breaststroke.
E campeonato CCCAN ta un campeonato hubenil cu e aña aki ta tumando lugar na Barquisimeto, Venezuela, cu participacion di varios pais centro americano y islananan di Caribe.

E competencianan a cuminsa riba diamars y lo continua te cu diadomingo.
Un factor cu sigur ta afecta e landadornan ta e temperatura durante oranan di atardi y anochi. E awa di e piscina ta mas frieuw cu loke nos atletanan ta custumbra cu ne y ta hasi cu nan musculonan ta "fria" hopi lihe durante nan actividad. Por constata cu no a logra mehora temponan personal, ni tampoco recordnan nacional of di campeonato.

En general sinembargo e delegacion Arubano ta satisfecho cu e resultadonan logra durante e prome dia di competencia.
Ta sperando varios medaya mas pa nos pais durante e dianan cu falta di e Campeonato CCCAN.

BON DIA Aruba
www.bondia.com
• Deporte • Social • Suceso • Cultural



Resultado final di futbol femenino torneo 11 - 11

















NOORD- Dialuna ultimo, e campeonato di futbol femenino torneo 11 contra 11 a yega su fase final, ora cu den e categoria hubenil The Rose a enfrenta e muchanan di Santa Fe.

Aki e damitanan di Meiveld esta, Santa Fe, no a pordona y ta gana esnan di The Rose cu e score di 5 - 0, golnan di Santa Fe a bini di Charrell Ebeciljodi kende a anota 3 gol, Joyceline Irausquin y Xaviera Sabajo kendenan a anota cada un, 1 gol.

Despues a sigui cu e final den e categoria di junioren, caminda e muchanan di Piedra Plat, esta SV Britannia a enfrenta e debutantenan den e campeonato aki esta, Deportivo Nacional.
Aki e muchanan di Britannia ta demostra nan experiencia y ta gana cu e score final di 4 - 0, caminda e golnan di Britannia a bin for di Dyane Wiersma, Yeritza Ras, Lurianny Dirksz y Raisa Lopes Miranda, cada un cu 1 gol. Asina tambe a yega na final di e torneo 11 x 11.

Categoria infantil:

CAMPEON: THE ROSE.
SUB CAMPEON: BRITANNIA.
Categoria Juvenil:
CAMPEON: SAVANETA STARS.
SUB CAMPEON: SANTA FE.
Categoria Junioren:
CAMPEON: BRITANNIA.
SUB CAMPEON: BUBALI.

"BMX Point serie 2009" riba e pista di Street Wise BMX

ORANJESTAD- Diasabra awor dia 4 di juli lo tuma lugar e "BMX Point Serie 2009".
Pa medio di esaki "Aruba Wieler Bond" kier a invita tur club y coredornan pa asisti na e careda cu lo tuma lugar na "Street Wise BMX Track"
Un cordial invitation ta bai na un y tur, Aruba en general pa bin apoya nos atletanan.
Esaki ta ultimo careda prome cu nos atletanan lo bai representa Aruba den e Campeonato Mundial cu lo Tuma lugar na Australia.
E programa ta lo siguiente:

Juli 1 na "Street Wise BMX Track"
5:30 P.M. – 8:00 P.M. Pre-inscripcion y Training

Juli 2 na "Street Wise BMX Track"
5:30 P.M. – 8:00 P.M. Pre-inscripcion y Training
Juli 4 na "Street Wise BMX Track"
5:00 P.M. – 6:00 P.M. Training pa tur categoria
6:00 P.M. – 8:30 P.M. RACE TIME
8:30 P.M. PRIZE GIVING CEREMONY
Ta suplica tur coredor (y e clubnan) pa haci uso di e pre-inscripcion cual ta tuma lugar na STREET WISE BMX Park.



• BON APPETIT • BON APPETIT • BON APPETIT • BON APPETIT •

Steak cu keshi lora den speki

Ingredientenan:

- **4 pida steak mediano**
- **1 bleki peas & carrots chiquito**
- **Pida jonge kaas**
- **1 bleki maishi "whole kernel" chiquito**
- **4 snechi pan lazje**
- **1 bleki mushroom geslice chiquito**
- **1 webo bati**
- **Algun alkapara y aseituna sin pipita**
- **4 Slice di speki**
- **2 tenchi konoflo machica**
- **Salo, peper, netumuskat**
- **Soya sous**
- **Ketchap asin**

Preparacion:

Bati e steak djis un poco y despues tempera e steak cu algun di sous di soya y ketchap y despues hunta poco dje konoflo machica riba cada un dje slicenan di steak.
Bati e webonan bon y mescla djis un tiki ketchap asin, salo, peper, netumuskat y sous di soya hunto cu nan. Zorg mescla tur e ingredientenan aki bon den e webonan.
Pone un pida steak habri riba mesa, pa despues pasa un slice di pan dor dje webo bati. Pone e pan riba e steak y despues stroi poco peas & carrots, maishi "whole kernel" y tambe algun alkapara, muchroom geslice y aseituna corta chiquit ariba.
Pone e cuater rolnan di steak den un panchi cu nos ta spuit cu poco vet y ta hinca e den forno na un temperatura di mas o menos 400 grado pa 40 minuut, of te ora cu e carni a cushina bira un bunita color bruin.
Prepara y\un sous cu locaul a resta dje peas & carrots, maishui, mushroom y sirbie hunto cu e carni.

Bon Appetit!

Selecion di futbol pa Weganan di Reino U-17

Lo hunga dos wega di fogeo contra ekipo Hermandad Gallego di Venezuela



ORANJESTAD- Diahuebs awor dia 2 di juli pa 8:00 PM e seleccion U-17 di Aruba lo enfrenta e equipo di Hermandad Gallego di Venezuela como parti di e preparacion pa weganan di reino.
E wega aki lo tuma lugar den Compleho deportivo Frans E seleccion U-17 pa basta tempo caba ta den training pa e compromisio serio cu nan tin pa cu Weganan di Reino dianan 25 pa 31 di juli.
Diasabra 4 di juli e seleccion U-17 lo hunga un biaha mas contra e equipo di Hermandad Gallego.
E wega aki tambe lo tuma lugar den Compleho Deportivo Frans Figaroa y lo cuminsa pa 8:00 PM despues di e final di LIFIDA.
Directiva di AVB kier a pidi tur fanatico pa bin apoya nos seleccion U-17, cu lo representa Aruba na Weganan di Reino.
Entrada pa e weganan aki ta completamente gratis.

AVISO

Hefe di Registro Civil y Censo ta participa cu e ciere di e Registro di Votadornan lo tuma luga ariba diaranson 8 di juli 2009.

Solamente votadornan cu ta aparece den dicho Registro ariba dicho fecha y cu tin nacionalidad Hulandes y dia di eleccion tin 18 aña pariba, por participa na e eleccion dia 25 di september 2009.

Votadornan por registra nan mes te cu diaranson 8 di juli 2009 na Oficina di Registro Civil y Censo.

Si bo a cambia di adres corda registra bo adres nobo p'asina bo carchi di voto por yega na e adres corecto.

Tambe nos kier a recorda tur esnan cu no tin un identificacion valido, manera cedula, pa pasa na Censo pa haci un peticion na tempo mirando cu e proceso ta dura tres siman.

Hefe di Registro Civil y Censo

S.V. Estrella Lifida na caminda pa e titulo maximo den minibaby y B

SANTA CRUZ- Diasabra awor e campeonato di LIFIDA ta clausura por medio di varios tremendo partido. Di parti di ESTRELLA, e organizacion tin 2 ekipo cu a logra pasa pa final, cual ta den categoria MINIBABY y B.

E prome partido di ESTRELLA lo cuminsa for di 9.30 or di mainta, na unda cu ESTRELLA MINIBABY lo topa cu RCA pa asina ta wak ken ta bai cu e titulo maximo di LIFIDA.

Pa 10.30 or, ESTRELLA VASQUEZ CONTRACTORS lo hunga contra Washington pa di 3er y 4to lugar den categoria Baby.

Despues den categoria B, ESTRELLA lo enfrenta Britannia pa asina wak ta ken ta bai cas cu e titulo di campeon.

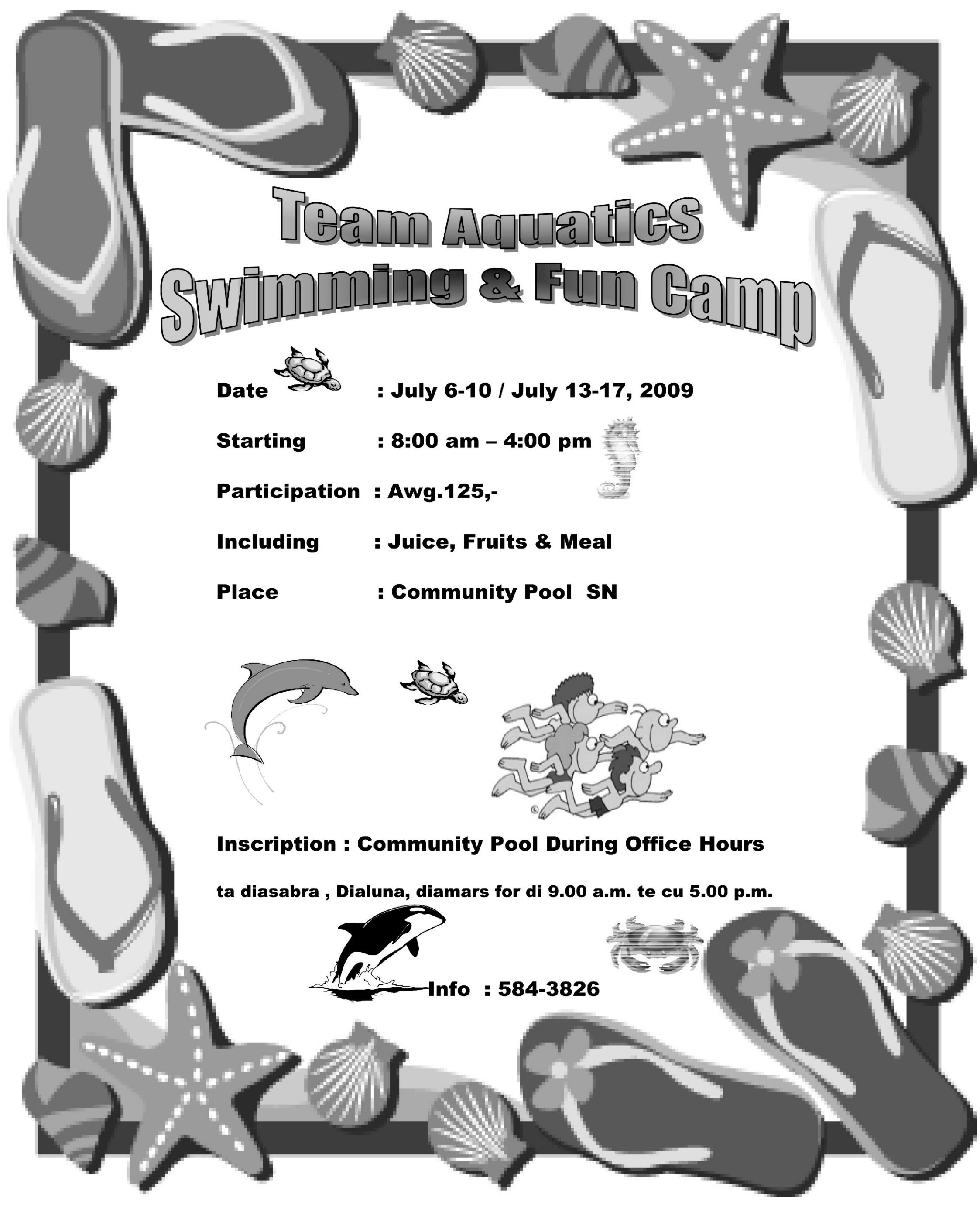
Nos ta spera di conta cu e apoyo maximo di mayornan, famia, fanaticonan di ESTRELLA pa bin apoya cada un di nos teamnan diasabra awor, 4 di juli '09, den Centro Deportivo Frans Figaroa.

ESTRELLA LIFIDA A LA CARGA!!!









Seleccion di ARUBA Infantil A ta rumbo pa Panamericano na Venezuela



ORANJESTAD- E seleccion di Aruba di e muchanan di 9-10 anja cu ta hungando e Liga preparatorio di ABBA ta saliendo pa Estado Vargas, Venezuela pa e XIII Campeonato Panamericano Infantil "A", dianan 10 pa 19 di juli benidero.

E seleccion aki ta bezig ta train caba pa basta lunanan cu un programa extenso y bon balansa cu technicanan nobo, avansenan den e parti di ser un mihor atleta, den coordinacion, e parti mental tambe a forma parti di e programa y no a lubida riba e parti social. E muchanan cu a worde selecciona ta bini di diferente teamnan local cu ta batayando aki mes na Aruba.

Nombernan basta conoci ta forma parti di e seleccion aki, y varios di nan tin experencia internacional pa e ultimo anjanan aki.

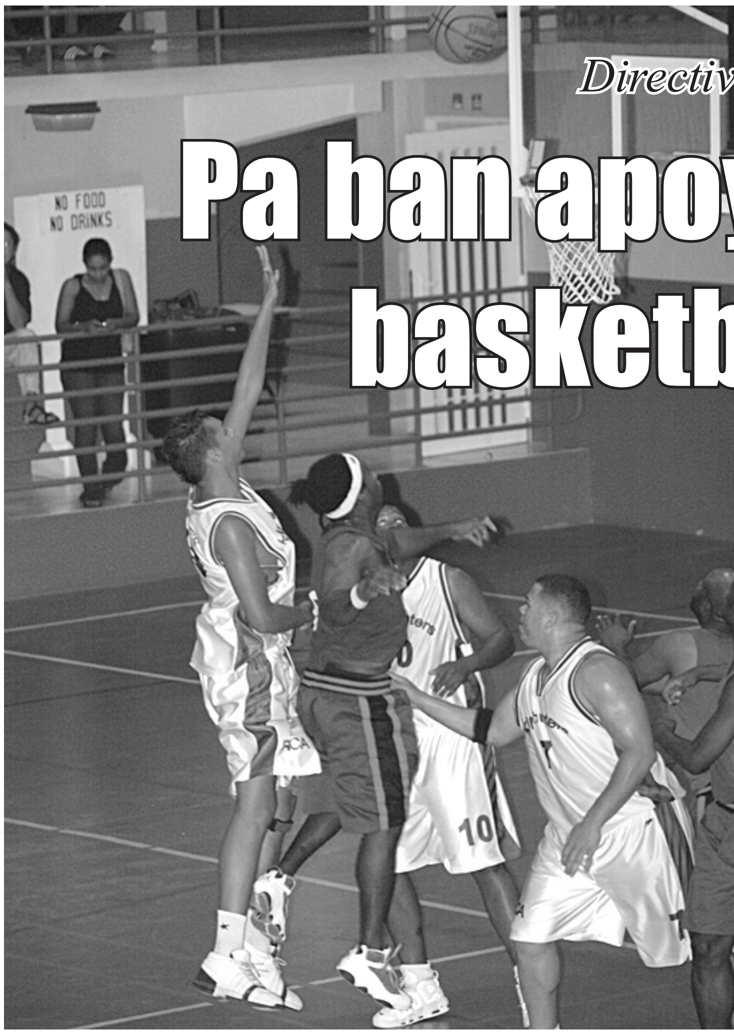
E seleccion ta consisti di Vaughn Bergen (CBN), Albert Pop (Stars), Endry Brito (Giants), Giomir Leocadia (Braves), Jerrick Francees (Giants), Johnaikel Acosta (Rangers), Artoir Herrera (Giants), Bhuwanashwar Dyal (Rangers), Jeremiah Toby Martinus (Braves), O'brian Barret (Giants), Johne Rasmijn (Rangers), Viangelo Winklaar (CBN), Milangelo Pierre Richardson (Stars), Dwayne Jacobs (CBN), Bjorn Marin (Braves), Jean-Carl Henriquez (Braves), Chris Maduro (Rangers).

Cada un di e peloteronan aki a pasa den 16 siman di preparacion cu a worde coordina pa Sr. Giovanni Leocadia y Sr. Benjamin Francees conhuntamente cu e manager cu ta Sr. Gregory Milano, tres coach cu ta Sr. Alvin Brito, Sr. Luigi Bergen, Sr. Johnny Rasmijn, y tambe a forma parti di e staff aki e incansabel comision di mayor cu tawata backup tur cos pa e muchanan. Tambe nos kier a gradici tur sponsornan cu a juda e equipo aki den un forma of otro, a sa di habri nan man y duna nos nan mihor cu nan tawata por.

Nos ta desea e seleccion aki tur clase di exito, mirando e enthousiasmo, e calidad di pelotero cu tin sigur nos lo duna tur cu tin pa trese e copa Aruba y pone nomber di nos pais na halto den Panamericano.

Dios compaña e tremendo team aki.

E seleccion aki ta bezig ta train caba pa basta lunanan cu un programa extenso y bon balansa cu technicanan nobo, avansenan den e parti di ser un mihor atleta, den coordinacion, e parti mental tambe a forma parti di e programa y no a lubida riba e parti social. E muchanan cu a worde selecciona ta bini di diferente teamnan local cu ta batayando aki mes na Aruba.



Directiva di "RCA" cu yamada na tur fanatico

Pa ban apoya nos hungador nan di basketbal e fin di siman aki

SOLITO- RCA Kliphunters ta bayendo playoff invicto cu hopi chens di bira Campeon den e campeonato di basketball division A Klas. Directiva ta haci un yamada riba tur fanatico di RCA pa yega Aruba Jrs awe diabierna pa 8.30 di anochi, pa asina duna apoyo total na su ekipo di RCA Romar Trading Kliphunters, cu lo enfrenta e ekipo di YMCA NBO.

Na mes momento directiva ta pidi fanantioan pa bin duna nan apoyo un biaha mas pa e weganan final di LIFIDA entre e ekipo di RCA Fatum Baby y RCA Fatum Mini Baby cu lo bai wordo hunga den Centro Deportivo Frans Figaroa y cu ta pacta pa cuminza pa 10'or di mainta.

Dus nos di RCA lo bai sera e weekend aki en grande cu weganan di Basketball y futbol di Lifida. Bini uno bini tur, bin apoya nos equiponan.

Colegio Pastoor Kranwinkel a reconoce esnan cu a sobresali den e Olympiada Escolar 2009

PARADERA- Durante di e Olympiada Escolar Betico Croes 2009, alumnonan di Colegio Pastoor Kranwinkel a representa nan scol dignamente y a titula sub-campeon overall.

Recientemente a duna un reconocemento na tur e alumnonan cu a participa na esaki. Pero e biaha bou iniciativa di coach Leo Feliciana a otroga un premio special na e atletanan cu a destaca den diferente ramo di deporte.



E premio e biaha aki a ser dedica na e hoben basebolista Nigel Zara den feliz memoria, kende na bida tabata un ex-alumno di Colegio Pastoor Kranwinkel. Nigel semper a sa na representa su scol 100% den tur ramo di deporte.



Un momento emocional tabata ora cu haci e entrega na querida mama di Nigel, un bunita collage di potret, na unda Nigel tabata aparece na diferente actividad di su scol stima esta Colegio Pastoor Kranwinkel

E alumnonan cu a ricibi Premio Nigel Zara ta:

klas 1-3 jongens: Willem Werleman, meisjes: Emilou Tromp

Sigui lesa pagina 9

Co ntinuacion di pagina 8

klas 4 - 6 jongens: Jean Carlo Henriquez, meisjes: Siljee Feliciana

Durante di e anochi aki tambe a duna reconocemento na tur e boluntarionan, kendenan a yuda e scol y su alumnonan grandemente.

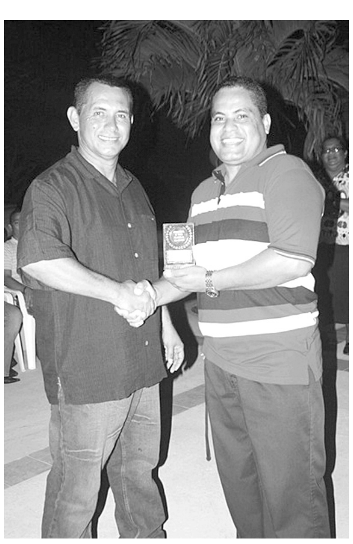
Nos kier a felicita Pastoor Kranwinkel cu e trmendo iniciativa aki, esaki lo stimula e alumnonan di dicho scol sigui praktica un of otro deporte y mas cu claro sigui participa na deporte escolar y defende e bon nomber di Colegio Partoor Kranwinkel















Trekkingslijst van de Landsloterij N.A.

13de Trekking — woensdag 1 juli 2009

Nummer	Prijs
EEN HEDEN	
1	200
4	250
TIEN TALLEN	
70	600
88	350
HONDERD TALLEN	
101	200
104	250
188	350
200	600
201	200
204	250
216	600
267	600
282	600
288	350
292	600
301	200
304	250
308	600
347	600
388	350
401	200
403	600
404	250
443	600
473	600
488	350
501	200
504	250
518	600
560	600
563	600
588	350
598	600
601	200
604	250
617	600
626	600
685	600
688	1000
701	600
701	200
704	250
728	600
743	600
748	600
780	600
788	350
801	200
804	250
835	600
864	600
882	600
888	350
901	600
904	800
970	600
988	350
992	600
999	600
EEN DUIZEND	
1001	200
1004	250
1084	600
1088	350
1098	600
1101	200
1104	250
1117	600
1133	600
1175	600
1188	350
1201	200
1204	250
1217	600
1237	600
1254	600
1288	350
1301	200
1304	250
1318	600
1359	600
1388	350
1401	200
1404	250
1442	600
1446	600
1481	600
1488	350
1501	200
1504	250
1546	600
1561	600
1583	600
1588	350
1601	200
1604	600
1604	250
1688	2500
1689	600
1701	200
1704	250
1752	600
1759	600
1788	350
1801	200
1804	250
1815	1000
1888	350
1894	600
1901	600
1904	800
1911	600
1920	600
1973	600
1975	600
1988	350
1996	600
TWEE DUIZEND	
2001	200
2004	250
2039	600
2047	600
2080	600
2088	350
2097	600
2101	200
2104	250
2112	600
2116	600
2188	350
2201	200
2204	250
2250	600
2288	600
2288	350
2301	200
2304	250
2306	600
2354	600
2365	600
2377	600
2388	350
2401	200
2402	600
2404	250
2426	600
2488	350
2501	200
2504	250
2531	600
2560	600
2588	350
2600	600
2601	200
2604	250
2630	600
2653	600
2688	1000
2701	200
2704	250
2747	600
2774	600
2781	600
2788	350
2801	200
2804	250
2823	600
2834	600
2862	600
2888	350
2901	600
2904	800
2940	600
2942	600
2952	1000
2985	600
2988	350
DRIE DUIZEND	
3001	200
3004	250
3088	350
3101	200
3104	250
3122	600
3124	600
3168	600
3187	600
3188	600
3188	350
3201	200
3204	250
3285	600
3288	350
3292	600
3298	600
3299	600
3301	200
3304	250
3341	600
3381	600
3388	350
3396	600
3401	200
3404	250
3449	600
3458	600
3478	600
3488	350
3493	600
3500	600
3501	200
3504	250
3516	600
3557	600
3582	600
3585	600
3588	350
3601	200
3604	250
3628	600
3638	600
3688	1000
3701	200
3704	250
3788	350
3793	600
3796	600
3801	200
3804	250
3820	600
3888	350
3897	600
3901	600
3904	800
3926	600
3932	600
3939	600
3988	350
VIER DUIZEND	
4001	200
4004	250
4006	600
4014	600
4021	600
4088	350
4092	600
4101	200
4104	250
4107	600
4150	600
4182	600
4188	350
4201	200
4204	250
4206	600
4240	600
4283	600
4288	350
4295	600
4301	200
4304	250
4336	600
4354	600
4388	350
4401	200
4402	600
4404	250
4429	600
4459	600
4483	600
4488	350
4501	200
4504	250
4588	350
4592	600
4594	600
4601	200
4604	250
4639	600
4688	1000
4701	600
4701	200
4704	250
4709	600
4788	350
4795	600
4801	200
4804	250
4827	600
4849	600
4887	600
4888	350
4901	600
4902	600
4904	800
4988	350
4994	600
VIJF DUIZEND	
5001	200
5004	250
5043	600
5088	350
5095	600
5101	200
5104	250
5139	600
5151	600
5161	600
5188	350
5195	600
5196	600
5201	200
5204	250
5216	600
5220	600
5274	600
5288	350
5289	600
5290	600
5291	600
5294	600
5301	200
5302	600
5304	250
5348	600
5355	600
5375	600
5385	600
5388	350
5401	200
5404	250
5435	600
5442	600
5449	600
5488	350
5500	600
5501	200
5504	250
5519	600
5577	600
5582	600
5583	600
5588	350
5601	200
5604	250
5663	600
5665	600
5669	600
5688	1000
5701	200
5704	250
5742	600
5743	600
5747	600
5786	600
5788	350
5801	200
5804	250
5829	600
5855	600
5862	600
5888	350
5901	1500
5904	800
5920	600
5947	600
5950	600
5988	350
5997	600
ZES DUIZEND	
6001	200
6004	250
6006	600
6042	600
6053	600
6088	350
6099	600
6101	200
6104	250
6138	600
6148	600
6158	600
6160	600
6169	600
6188	350
6201	200
6204	250
6218	600
6247	600
6251	600
6277	600
6280	600
6288	350
6301	200
6304	250
6372	600
6388	350
6390	600
6401	200
6404	250
6434	600
6471	600
6480	600
6488	350
6494	600
6498	600
6501	200
6504	250
6509	600
6519	600
6545	600
6564	600
6574	600
6588	350
6590	600
6596	600
6601	200
6604	250
6635	600
6663	600
6678	600
6688	1000
6694	600
6701	200
6702	600
6704	250
6720	600
6764	600
6788	350
6801	200
6804	250
6841	600
6843	600
6888	350
6894	600
6901	600
6904	800
6911	600
6924	600
6983	600
6988	350
ZEVEN DUIZEND	
7001	200
7004	250
7013	600
7018	600
7042	600
7069	600
7079	600
7088	350
7101	200
7104	250
7109	600
7128	600
7159	600
7169	600
7188	350
7201	200
7204	250
7257	600
7266	600
7288	350
7301	200
7304	250
7345	600
7364	600
7388	350
7392	600
7401	200
7404	250
7412	600
7427	600
7488	350
7492	600
7501	200
7502	600
7504	250
7508	600
7525	600
7588	350
7594	600
7601	200
7604	250
7628	600
7636	600
7640	600
7661	600
7685	600
7688	1000
7701	200
7704	250
7722	600
7734	600
7752	600
7753	600
7788	350
7793	600
7801	200
7804	250
7848	600
7876	600
7888	350
7898	1000
7901	600
7904	800
7915	600
7916	600
7919	600
7962	600
7988	350
7989	600
ACHT DUIZEND	
8001	200
8004	250
8012	1000
8053	600
8088	350
8094	600
8101	200
8104	250
8113	600
8135	600
8165	600
8174	600
8188	350
8193	600
8201	200
8204	250
8255	600
8288	350
8300	600
8301	200
8304	250
8388	350
8392	600
8401	200
8404	250
8410	600
8443	600
8466	600
8488	350
8499	600
8501	200
8504	250
8540	600
8576	600
8588	350
8601	200
8604	250
8688	1000
8701	200
8704	250
8762	600
8788	350
8801	200
8803	600
8804	250
8856	600
8858	600
8888	350
8891	600
8901	600
8904	2000
8907	600
8967	1000
8975	600
8988	350
8989	600
8991	600
NEGEN DUIZEND	
9001	200
9004	250
9054	600
9084	600
9088	350
9101	200
9104	250
9151	600
9174	600
9188	350
9201	200
9204	250
9243	600
9254	600
9269	600
9272	600
9288	350
9301	200
9304	250
9359	600
9361	600
9388	350
9401	200
9404	250
9408	600
9458	600
9459	600
9474	600
9488	350
9501	200
9504	250
9551	750
9588	350
9592	600
9601	200
9604	250
9646	600
9658	600
9662	600
9688	1000
9701	200
9704	250
9706	600
9733	750
9769	600
9771	600
9788	350
9801	600
9801	200
9804	250
9805	600
9827	600
9828	600
9831	600
9858	600
9888	350
9901	600
9904	800
9921	600
9922	600
9935	600
9946	600
9988	350
9990	600
9996	600
TIEN DUIZEND	
10001	200
10004	250
10015	600
10033	600
10080	600
10088	350
10101	200
10104	250
10136	600
10156	600
10161	600
10175	600
10187	600
10188	350
10201	200
10204	250
10279	600
10287	600
10288	350
10300	600
10301	200
10304	250
10344	600
10362	600
10388	350
10401	200
10404	250
10415	600
10460	600
10488	350
10501	200
10504	250
10588	350
10601	200
10604	250
10651	600
10688	1000
10699	600
10701	200
10704	250
10721	600
10773	600
10780	600
10788	350
10801	200
10804	250
10813	600
10841	600
********** PRIJS JACKPOT **********	
10848	100000
**********	
10874	600
10881	600
10888	350
10901	600
10904	800
10917	600
10962	600
10988	350
ELF DUIZEND	
11001	200
11004	250
11050	600
11055	600
11057	600
11088	350
11101	200
11104	250
11139	600
11157	600
11177	600
11188	350
11191	600
11201	200
11204	250
11224	600
11232	600
11279	600
11288	350
11301	200
11304	250
11310	600
11321	600
11388	350
11401	200
11402	600
11404	250
11409	600
11412	600
11478	600
11481	600
11488	350
11500	600
11501	200
11504	250
11507	600
11515	600
11553	600
11556	600
11572	600
11588	350
11601	200
11604	250
11615	600
11628	600
11688	2500
11701	200
11704	250
11735	600
11767	600
11777	600
11786	600
11788	350
11801	200
11804	250
11839	600
11840	600
11888	350
11895	600
11901	600
11904	800
11952	600
11985	600
11988	350
11990	600
TWAALF DUIZEND	
12001	200
12004	250
12019	600
12088	350
12097	600
12101	200
12104	250
12138	600
12188	350
12198	600
12201	200
12204	250
12206	600
12214	600
12219	600
12222	600
12256	600
12288	350
12301	200
12304	250
12326	600
12348	600
12388	350
12398	1000
12401	200
12404	250
12450	600
12488	350
12501	200
12504	250
12516	600
12527	600
12580	600
12588	350
12601	200
12604	250
12618	600
12642	600
12676	600
12688	1000
12692	600
12701	200
12704	250
12708	600
12719	600
12726	600
12739	600
12755	600
12788	350
12798	600
12801	200
12804	250
12809	600
12819	600
12867	600
12879	600
12888	350
12901	600
12904	800
12951	600
12953	600
12962	600
12972	600
12988	350
DERTIEN DUIZEND	
13001	200
13004	250
13016	600
13088	350
13097	600
13101	200
13104	250
13114	600
13148	600
13156	600
13177	600
13188	350
13192	600
13201	200
13204	250
13240	600
13265	600
13288	350
13300	600
13301	200
13301	600
13304	250
13320	600
13323	600
13325	600
13358	600
13388	350
13401	200
13404	250
13413	600
13451	600
13477	600
13483	600
13488	350
13494	600
13501	200
13501	600
13504	250
13575	600
13581	600
13583	600
13588	350
13597	600
13601	200
13604	250
13610	600
13614	600
13621	600
13648	600
13664	600
13688	1000
13690	600
13701	200
13702	600
13704	250
13710	600
13736	600
13776	600
13788	350
13799	600
13801	200
13802	600
13804	250
13810	600
13887	600
13888	350
13901	600
13904	800
13942	600
13988	350
13994	600
VERTIEN DUIZEND	
14001	200
14004	250
14010	600
14053	600
14088	600
14088	350
14101	200
14104	250
14109	600
14113	600
14152	600
14188	350
14201	200
14204	250
14207	600
14222	600
14255	600
14265	600
14288	350
14291	600
14296	600
14301	200
14304	250
14342	600
14346	600
14354	600
14388	350
14399	1000
14401	200
14404	250
14488	350
14499	600
14501	200
14504	250
14522	600
14528	600
14588	350
14601	200
14604	250
14606	600
14629	600
14683	600
14688	1000
14701	200
14704	250
14744	600
14758	750
14775	600
14788	350
14801	200
14804	250
14809	600
14810	600
14828	600
14863	600
14888	350
14901	600
14904	600
14904	800
14912	600
14926	600
14928	600
14942	600
14968	600
14984	600
14988	350
14994	600
VIJFTIEN DUIZEND	
15001	200
15004	250
15059	600
15085	600
15088	350
15091	600
15101	200
15104	250
15153	600
15164	600
15188	350
15201	200
15204	250
15206	600
15288	350
15301	200
15304	250
15326	600
15344	600
15362	600
15385	600
15388	350
15391	600
15397	600
15401	200
15404	250
15416	600
15473	600
15488	350
15501	200
15504	250
15537	600
15574	600
15588	350
15601	200
15604	250
15630	600
15651	600
15688	1000
15701	200
15704	250
15768	600
15781	600
15788	350
15801	200
15804	250
15806	600
15828	600
15838	600
15844	600
15856	600
15888	350
15891	600
********** 3DE PRIJS **********	
15900	2500
15901	90000
15902	2500
**********	
15904	800
15921	600
15957	600
15965	600
15988	350
ZESTIEN DUIZEND	
16001	200
16004	250
16050	600
16088	350
16101	200
16104	250
16109	600
16119	600
16157	600
16188	350
16191	600
16201	200
16204	250
16207	600
16224	600
16262	600
16288	350
16295	600
16301	200
16304	250
16309	750
16319	600
16349	600
16382	600
16388	350
16401	200
16404	250
16422	600
16432	600
16461	600
16464	600
16488	350
16501	200
16504	250
16508	600
16588	350
16601	200
16604	250
16613	600
16640	600
16653	600
16688	1000
16701	200
16704	250
16730	600
16765	600
16780	600
16783	600
16788	350
16801	200
16804	250
16824	600
16852	600
16868	600
16881	600
16888	350
16901	600
16904	800
16931	600
16951	600
16982	600
16988	350
16991	600
16992	600
ZEVENTIEN DUIZEND	
17001	200
17004	250
17012	600
17054	600
17088	350
17101	200
17104	250
17127	600
17139	600
17148	600
17153	600
17155	600
17157	600
17188	350
17201	200
17204	250
17207	600
17257	600
17263	600
17276	600
17279	600
17288	350
17301	200
17303	600
17304	250
17348	600
17352	600
17363	600
17376	600
17387	600
17388	350
17390	600
17398	600
17399	600
17401	200
17404	250
17476	600
17488	350
17501	200
17504	250
17530	600
17568	600
17588	350
17593	600
17601	200
17604	250
17605	600
17633	600
17636	600
17641	600
17663	600
17677	600
17688	1000
17701	200
17704	250
17708	600
17740	600
17748	600
17788	350
17801	200
17804	250
17809	600
17810	600
17828	600
17830	600
17865	600
17879	600
17888	350
17901	600
17904	800
17977	600
17988	350
ACHTIEN DUIZEND	
18001	200
18004	250
18015	600
18032	600
18064	600
18072	600
18073	600
18075	600
18077	600
18088	350
18101	200
18104	250
18124	600
18126	600
18138	600
18145	600
18183	600
18188	350
18189	600
18195	600
18201	200
18204	250
18239	600
18266	600
18288	350
18301	200
18304	250
18304	600
18336	600
18341	600
18352	600
18384	600
18388	350
18401	200
18404	250
18421	600
18441	600
18460	600
18488	350
18501	200
18504	250
18517	600
18538	600
18588	350
18595	600
18601	200
18604	250
18641	600
18670	600
18688	1000
18701	200
18704	250
18730	600
18738	600
18766	600
18788	350
18801	200
18804	250
18846	600
18847	600
18852	600
18866	600
18872	600
18876	600
18888	350
18901	600
********** 2DE PRIJS **********	
18903	4000
18904	125000
18905	4000
**********	
18949	600
18955	600
18988	350
NEGENTIEN DUIZEND	
19001	200
19004	250
19048	600
19052	600
19064	1000
19067	750
19088	350
19098	600
19101	200
19104	250
19109	600
19110	600
19114	600
19159	600
19171	600
19188	350
19201	200
19203	600
19204	250
19215	600
19278	600
19288	350
19301	200
19304	250
19338	600
19374	600
19388	350
19401	200
19404	250
19484	600
19488	350
19501	200
19504	250
19562	600
19568	600
19576	600
19588	350
19601	200
19604	250
19675	600
19688	1000
19701	200
19704	250
19725	600
19751	600
19779	600
19788	350
19801	200
19804	600
19804	250
19833	600
19841	600
19852	600
19865	600
19880	600
19888	350
19900	600
19901	600
19904	800
19940	600
19970	600
19988	350
TWINTIG DUIZEND	
20001	200
20004	250
20031	600
20046	600
20062	600
20088	350
20101	200
20104	250
20158	600
20167	600
20188	350
20197	600
20201	200
20204	250
20212	600
20234	600
20288	350
20301	200
20304	250
20388	350
20401	200
20404	250
20407	600
20409	600
20486	600
20488	350
20500	600
20501	200
20504	250
20517	600
20559	600
20578	600
20588	350
20596	600
20601	200
20604	250
20606	600
20631	600
20638	600
20646	600
20647	600
20654	600
20688	1000
20701	200
20704	250
20788	350
20801	200
20804	250
20853	600
20888	350
20901	600
20901	600
20904	800
20906	600
20908	600
20927	600
20945	600
20987	600
20988	350
EEN EN TWINTIG DUIZEND	
21001	200
21004	250
21088	350
21101	200
21103	600
21104	250
21155	600
21168	600
21188	350
21193	600
21198	600
21201	200
21204	250
21208	600
21276	600
21288	350
21297	600
21301	200
21304	250
21323	600
21354	600
21388	350
21401	200
21404	250
21408	600
21416	600
21424	600
21443	600
21455	600
21478	600
21488	350
21501	200
21504	250
21508	600
21519	600
21530	600
21547	600
21577	600
21581	600
21588	350
21596	600
21601	200
21601	600
21604	250
********** 1STE PRIJS **********	
21687	7500
21688	1000000
21689	7500
**********	
21701	200
21704	250
21706	600
21764	600
21788	350
21789	600
21797	600
21801	200
21804	250
21809	600
21810	600
21888	350
21901	600
21904	800
21937	600
21967	600
21972	600
21988	350
21990	600
TWEE EN TWINTIG DUIZEND	
22000	600
22001	200
22004	250
22044	600
22088	350
22101	200
22104	250
22119	600
22131	600
22138	600
22157	600
22188	350
22198	600
22201	200
22204	250
22207	600
22229	600
22280	600
22288	350
22301	200
22304	250
22315	600
22319	600
22368	600
22388	350
22401	200
22404	250
22416	600
22443	600
22453	600
22454	600
22465	600
22476	600
22484	600
22488	350
22495	600
22501	200
22504	250
22557	600
22588	350
22590	600
22599	600
22601	200
22604	250
22625	600
22660	600
22688	1000
22688	600
22701	200
22704	250
22738	600
22788	600
22788	350
22801	200
22804	250
22812	600
22836	600
22888	350
22901	600
22904	800
22931	600
22940	600
22962	600
22980	600
22988	350
DRIE EN TWINTIG DUIZEND	
23001	200
23004	250
23018	600
23035	600
23088	350
23101	200
23104	250
23183	600
23188	350
23201	200
23204	250
23223	600
23270	600
23288	350
23301	200
23304	250
23319	600
23320	600
23371	600
23388	350
23392	600
23396	600
23401	200
23404	250
23407	600
23488	350
23499	600
23501	200
23504	250
23573	600
23588	350
23601	200
23604	250
23621	600
23644	600
23652	600
23676	600
23688	1000
23701	200
23704	250
23719	600
23726	600
23788	350
23801	200
23804	250
23824	600
23874	600
23888	350
23901	600
23902	600
23904	800
23956	600
23988	350
23995	600
VIER EN TWINTIG DUIZEND	
24001	200
24004	250
24021	600
24029	600
24052	600
24088	350
24101	200
24104	250
24109	600
24111	600
24114	600
24150	600
24162	600
24167	600
24188	350
24192	600
24201	200
24204	250
24288	350
24293	600
24301	200
24304	250
24388	350
24401	200
24404	250
24431	600
24488	350
24498	600
24501	200
24504	250
24514	1000
24567	600
24588	350
24599	600
24601	200
24604	250
24628	600
24639	600
24688	1000
24701	200
24702	600
24704	250
24772	600
24775	600
24780	600
24785	600
24788	350
24790	600
24801	200
24804	250
24888	350
24899	600
24901	600
24904	800
24988	350
24992	600
VIJF EN TWINTIG DUIZEND	
25001	200
25004	250
25009	600
25013	600
25044	600
25078	600
25088	350
25101	200
25104	250
25109	600
25111	600
25115	600
25125	600
25161	600
25169	600
25170	600
25188	350
25191	600
25201	200
25204	250
25210	600
25231	600
25232	600
25240	600
25256	600
25276	600
25288	350
25301	200
25304	250
25370	600
25388	350
25395	600
25401	200
25404	250
25434	600
25445	600
25452	600
25454	600
25472	600
25473	600
25488	350
25501	200
25504	250
25588	350
25601	200
25604	250
25628	600
25634	600
25654	600
25668	600
25688	1000
25701	200
25704	250
25714	600
25729	750
25747	600
25751	600
25769	600
25782	600
25788	350
25799	600
25801	200
25804	250
25867	600
25888	350
25901	1500
25904	800
25909	600
25922	600
25924	600
25971	600
25988	350
ZES EN TWINTIG DUIZEND	
26001	200
26004	250
26007	600
26021	600
26037	600
26056	600
26064	600
26088	350
26088	600
26101	200
26104	250
26137	600
26188	350
26201	200
26204	250
26275	600
26288	350
26292	600
26301	200
26304	600
26304	250
26350	600
26388	350
26401	200
26404	250
26432	600
26436	600
26462	600
26473	600
26488	350
26501	200
26504	250
26505	600
26548	600
26588	350
26594	600
26597	600
26601	200
26603	1000
26604	250
26637	600
26643	600
26651	600
26688	1000
26689	600
26701	200
26704	250
26706	600
26708	600
26711	600
26715	600
26734	600
26780	600
26788	350
26799	600
26801	200
26804	250
26817	600
26820	600
26844	600
26886	600
26888	350
26901	600
26904	800
26904	600
26914	600
26929	600
26946	750
26947	600
26954	600
26988	350
26991	600
ZEVEN EN TWINTIG DUIZEND	
27001	200
27004	250
27075	600
27079	600
27088	350
27101	200
27104	250
27114	600
27122	600
27156	600
27157	600
27188	350
27189	600
27201	200
27204	250
27221	600
27224	600
27227	600
27247	600
27288	350
27297	600
27301	200
27304	250
27310	600
27322	600
27346	600
27356	600
27388	350
27401	200
27404	250
27412	600
27440	600
27466	600
27467	600
27488	350
27501	200
27504	250
27519	600
27525	600
27533	600
27554	600
27564	600
27588	350
27601	200
27601	600
27604	250
27608	600
27639	600
27667	600
27679	600
27688	1000
27701	200
27704	250
27719	600
27727	600
27732	600
27734	600
27739	600
27763	600
27788	350
27801	200
27804	250
27806	600
27807	600
27843	600
27870	600
27888	350
27892	600
27893	600
27901	600
27904	800
27905	600
27906	600
27922	600
27947	600
27968	600
27988	350
ACHT EN TWINTIG DUIZEND	
28001	200
28004	250
28013	600
28070	600
28088	350
28101	200
28104	250
28170	600
28188	350
28196	750
28201	200
28204	250
28207	600
28223	600
28224	600
28246	600
28288	350
28299	600
28301	200
28304	250
28321	600
28388	350
28394	600
28401	200
28404	250
28424	600
28466	600
28488	350
28501	200
28504	250
28523	600
28571	600
28587	600
28588	350
28597	600
28599	600
28601	200
28604	250
28633	600
28648	600
28663	600
28688	1000
28701	200
28704	250
28756	600
28767	600
28773	600
28788	350
28801	200
28804	250
28815	600
28870	600
28888	350
28901	600
28904	600
28904	2000
28905	600
28911	600
28955	750
28988	350
28999	600
NEGEN EN TWINTIG DUIZEND	
29001	200
29004	250
29026	600
29066	600
29088	350
29090	600
29101	200
29104	250
29107	600
29179	600
29188	350
29191	600
29195	600
29201	200
29201	600
29204	250
29217	600
29286	600
29288	350
29301	200
29304	250
29319	600
29366	600
29369	600
29388	350
29401	200
29404	250
29408	600
29428	600
29488	350
29501	200
29504	250
29505	600
29508	600
29523	600
29536	600
29571	600
29588	350
29601	200
29604	600
29604	250
29623	600
29648	600
29662	600
29664	600
29684	600
29688	600
29688	1000
29701	200
29704	250
29706	600
29739	600
29744	600
29767	600
29774	600
29788	350
29801	200
29804	250
29809	600
29830	600
29865	600
29869	600
29888	350
29901	600
29904	800
29946	600
29953	600
29957	600
29981	600
29988	350
DERTIG DUIZEND	
30001	200
30004	250
30024	600
30068	600
30071	600
30088	350
30101	200
30104	250
30188	350
30201	200
30204	250
30288	350
30301	200
30304	250
30325	600
30353	600
30388	350
30401	200
30404	250
30486	600
30488	350
30501	200
30504	250
30515	600
30539	600
30543	600
30586	600
30588	350
30601	200
30604	250
30618	600
30624	600
30640	600
30656	600
30675	750
30683	600
30684	600
30688	1000
30699	600
30701	200
30704	250
30749	600
30772	600
30785	600
30788	350
30801	200
30804	250
30810	600
30888	350
30901	600
30904	800
30927	600
30944	600
30947	600
30988	350
EEN EN DERTIG DUIZEND	
31001	200
31004	250
31056	600
31087	600
31088	350
31101	200
31104	250
31133	600
31183	600
31188	350
31201	200
31204	250
31259	600
31288	600
31288	350
31294	600
31301	200
31304	250
31347	1000
31384	600
31388	350
31401	200
31404	250
31407	600
31419	600
31458	600
31488	350
31501	200
31504	250
31588	350
31601	200
31604	250
31622	600
31643	600
31683	600
31688	2500
31701	200
31704	250
31717	600
31722	600
31732	600
31747	600
31777	600
31788	350
31801	200
31804	250
31823	1000
31854	600
31866	600
31888	350
31901	600
31904	800
31939	600
31974	600
31988	350
31990	600
TWEE EN DERTIG DUIZEND	
32001	200
32004	250
32088	350
32096	600
32101	200
32104	250
32119	600
32142	600
32147	600
32152	600
32153	600
32168	600
32182	600
32188	350
32201	200
32204	250
32239	600
32246	600
32288	350
32301	200
32304	250
32315	600
32322	600
32388	350
32401	200
32404	250
32484	600
32488	350
32501	200
32504	250
32505	600
32514	600
32564	600
32588	1000
32588	350
32601	200
32601	600
32604	250
32608	600
32613	600
32632	600
32669	600
32678	600
32688	1000
32701	200
32704	250
32741	600
32778	600
32788	350
32801	200
32804	250
32820	600
32821	600
32823	600
32827	600
32841	600
32867	600
32870	600
32888	350
32895	600
32898	600
32901	600
32904	800
32935	600
32938	600
32943	600
32988	350
DRIE EN DERTIG DUIZEND	
33001	200
33004	250
33015	600
33019	600
33023	600
33049	600
33088	350
33090	600
33101	200
33104	250
33118	600
33137	600
33188	350
33188	1000
33194	600
33201	200
33204	250
33208	600
33222	600
33224	600
33227	600
33284	600
33288	350
33301	200
33302	600
33304	600
33304	250
33335	600
33371	600
33388	350
33401	200
33404	250
33439	600
33440	600
33452	600
33488	350
33501	200
33504	250
33513	600
33517	600
33524	600
33540	600
33554	600
33575	600
33588	350
33601	200
33604	250
33613	600
33621	600
33672	600
33677	1000
33682	600
33688	1000
33689	600
33698	600
33701	200
33704	250
33707	600
33757	600
33788	350
33801	200
33804	250
33825	600
33845	600
33858	600
33888	350
33893	600
33901	600
33904	800
33948	600
33979	600
33988	350
VIER EN DERTIG DUIZEND	
34001	200
34004	250
34023	600
34040	600
34067	600
34079	750
34081	600
34088	350
34100	600
34101	200
34104	250
34118	600
34130	750
34132	600
34188	350
34201	200
34204	250
34266	600
34288	350
34301	200
34303	600
34304	250
34319	600
34362	600
34382	600
34385	600
34388	350
34401	200
34402	600
34403	600
34404	600
34404	250
34488	350
34498	600
34501	200
34504	250
34565	600
34573	600
34588	350
34601	200
34604	250
34624	600
34625	600
34671	600
34688	1000
34689	600
34701	600
34701	200
34704	250
34707	600
34724	600
34788	350
34801	600
34801	200
34804	250
34806	600
34808	600
34836	600
34862	600
34888	350
34896	600
34901	600
34904	800
34905	600
34930	600
34969	600
34988	350
34998	600

13de trekking op woensdag 1 juli 2009
Waarvan proces-verbaal was opgemaakt en ondertekend door Sra. M. Cristina namens de Procureur-Generaal de getuigen en de Direkteur van de Landsloterij,

De Direkteur van de Landsloterij,

Humphrey R.E. Genaro

Getuigen:
A.C. Meulens
A.W. Strickx

1ste PRIJS		2de PRIJS		3de PRIJS	
21687	7.500	18903	4.000	15900	2.500
21688	**1.000.000**	**18904**	**125.000**	**15901**	**90.000**
21689	7.500	18905	4.000	15902	2.500

JACKPOT
10848
100.000

UREN VAN UITBETALING:

CURAÇAO : 8.00 - 15.00 Continu (maandag t/m vrijdag) Tel: 462-4088

ARUBA
Oranjestad : 8.00 - 12.00 en 13.30 - 16.30 Tel: (002975) 824784
San Nicolas : 8.30 - 16.00 Continu (maandag t/m vrijdag) (op trekkingsdagen gesloten) Tel: (002975) 845200

BONAIRE : Maandag tot en met vrijdag; 8 tot 11 uur voormiddag; 1 tot 3 uur namiddag; Tel: (0717) 7047

ST. MAARTEN : 7.15 - 12.30 (op trekkingsdagen gesloten) Tel: 05424536

SABA : s.v.p. bellen Tel. 05522586

ST. EUSTATIUS : 0318-2236; 0318-2640 FAX; 0318-4051

www.landsloterij.org

Jefe OEA viaja a Honduras, presionará vuelta Zelaya



Simpatizantes del derrocado presidente de Honduras Manuel Zelaya participan en una marcha en Tegucigalpa, 2 jul 2009. REUTERS/Tomas Bravo

TEGUCIGALPA (Reuters) - El secretario general de la OEA llegará a Honduras el viernes para presionar por la vuelta al poder del derrocado mandatario Manuel Zelaya, mientras el presidente interino aceptaba la posibilidad de adelantar las elecciones para resolver la crisis política.

La Organización de Estados Americanos (OEA) dio de plazo hasta el sábado para que el Gobierno que encabeza el ex presidente del Congreso Roberto Micheletti reconozca a Zelaya como presidente o suspenderá al país del organismo.

"Esperamos que los líderes del golpe reconozcan el daño que le están haciendo al país y al mundo y permitan el regreso del presidente Zelaya", dijo a Reuters en Guyana el jefe del organismo, José Miguel Insulza.

Poco después, Micheletti dijo estar dispuesto a adelantar las elecciones previstas para el 29 noviembre. "Totalmente de acuerdo, siempre dentro de la ley, no tengo ninguna objeción si acaso esa es una manera de solucionar estos problemas", dijo el mandatario en una rueda de prensa respondiendo a una pregunta expresa sobre el tema.

Micheletti dijo que su Gobierno quiere presentar a Insulza una cronología de todo lo acontecido en las últimas semanas para probar que el derrocamiento de Zelaya fue legal.

El presidente interino insiste en que su gobierno es legítimo pese al repudio mundial ante lo acontecido el domingo, cuando un grupo de militares allanó la residencia de Zelaya y lo sacó del país a punta de rifle.

Zelaya reiteró en Panamá que planea regresar, aunque evitó abundar en detalles para no dar "armas al enemigo".

"Hay toda una estrategia y un plan, además apoyado por la comunidad internacional, no para violencia (...) Lo que pretendemos es que el pueblo se manifieste y que el pueblo haga que estos dictadores, estos aprendices de tiranos rectifiquen lo más pronto posible", dijo en conferencia de prensa.

Una solución negociada en aún parece lejana, luego de que varios de los funcionarios rechazaran de plano la posibilidad de que regrese Zelaya, cuyo viraje a la izquierda y su alianza con el venezolano Hugo Chávez irritó a las elites conservadoras y al sector privado.

Mientras tanto, la presión internacional crecía y el jueves la Unión Europea informó que retirará a los 27 embajadores de los países miembro del bloque, un nuevo paso que aísla aún más al Gobierno interino.

SIGUEN PROTESTAS

En Honduras, los ánimos estaban lejos de calmarse, entre manifestantes que exigen el retorno del "presidente legítimo" y los que aprueban el golpe de Estado como la única solución para que el país se salvara de una "dictadura socialista".

Miles de personas marcharon hasta la sede de Naciones Unidas en Tegucigalpa, para aplaudir la resolución del organismo esta semana para que ninguno de sus 192 miembros reconozca al Gobierno de Micheletti.

"Le pedimos a las Naciones Unidas que sigan en la misma posición porque aquí está el pueblo en las calles. La gente que sale por los medios en esas marchas (las pro Micheletti) son pagados", expresó Rina García, una empleada del sector salud de 44 años que participaba en la marcha.

En San Pedro Sula, ciudad industrial en el norte del país, miles de manifestantes usando camisetas blancas y ondeando banderas de Honduras apoyaron al actual Gobierno interino, portando carteles caricaturescos de Zelaya y su aliado, el presidente venezolano Hugo Chávez.

"Estamos defendiendo nuestra Constitución", "OEA, queremos democracia, no a Chávez", decían carteles de manifestantes en San Pedro Sula, según imágenes de canales de televisión afines al Gobierno interino.

Muchos hondureños acusan a Zelaya de seguir los pasos del mandatario venezolano para permanecer en el poder, luego de que insistiera en realizar una consulta popular que abriera el camino a la reelección pese a la oposición de los tribunales y las fuerzas políticas, incluyendo su propio partido.

Apoyado por el Congreso, el Poder Judicial, las Fuerzas Armadas y los empresarios, el Gobierno interino continúa tomando juramento a funcionarios y tratando de consolidar el control del país pese a la presión diplomática y el impacto de la crisis en la economía.

Las golpeadas finanzas del empobrecido país productor de café y textiles ha comenzado sentir los efectos del bloqueo comercial centroamericano, mientras organismos como el Banco Mundial y el Banco Interamericano de Desarrollo (BID) suspendieron vitales préstamos.

Santiago Ruiz, un empresario de la asociación de ganaderos, dijo que su sector está perdiendo cerca de 30 millones de dólares al día por el cierre de fronteras al comercio decretada por países vecinos de Centroamérica.

No obstante, el Gobierno izquierdista de El Salvador anunció el jueves el levantamiento de las sanciones.

Gobierno interino Honduras, dispuesto a adelantar comicios

TEGUCIGALPA (Reuters) - El presidente interino de Honduras, Roberto Micheletti, dijo el jueves que estaría de acuerdo con adelantar los comicios como una eventual salida a la crisis política en el país centroamericano, luego de que el mandatario Manuel Zelaya fuera derrocado el domingo.

Cuando se le preguntó si estaría dispuesto a adelantar las elecciones presidenciales programadas para el 29 de noviembre, Micheletti respondió: "Totalmente de acuerdo, siempre dentro de la ley, no tengo ninguna objeción si acaso esa es una manera de solucionar estos problemas".

Además, dijo a periodistas que estaría de acuerdo en hacer un referendo para preguntarle a los hondureños si están de acuerdo con el retorno de Zelaya al poder, aunque aclaró que no lo haría en este momento "sumamente difícil" para el país.

Betancourt agradece a Uribe, Chávez y Sarkozy en aniversario



La ex rehén franco-colombiana de las FARC Ingrid Betancourt saluda al llegar a la base aérea de Catam, en Bogotá, el 2 de julio de 2008, tras su liberación. Foto:Rodrigo Arangua/AFP

BOGOTA (AP) - Ingrid Betancourt rompió el jueves un largo silencio para celebrar el primer aniversario de su rescate junto a otros 14 rehenes en poder de las FARC y agradeció a los presidentes de Colombia, Venezuela y Francia por ayudar a su liberación.

Betancourt, en una entrevista con la cadena radial Caracol, dijo que desde su rescate y tras unas primeras semanas de agitación, se apartó de la vida pública para reflexionar.

Expresó que actualmente escribe su libro, cuyo título aún no decide, y que espera publicar en 2010 como una suerte de "sicoanálisis", en el que rememora experiencias para mostrar a los lectores lo que "es perder la libertad".

"Quiero que la gente entienda lo que es perder la libertad, nadie entiende lo que es eso, yo trato de explicarlo, pero la mejor manera de decirlo es que la libertad es para el alma lo que el oxígeno es para el cuerpo. Uno vive en el oxígeno y no siente que lo necesita hasta que falta y siente que se ahoga", narró Betancourt.

Al día siguiente de su liberación mediante la Operación Jaque, Betancourt marchó a París, donde reside parte de su familia. Agradeció a los presidentes Alvaro Uribe, al venezolano Hugo Chávez y al francés Nicolás Sarkozy por el esfuerzo en conseguir su libertad, tras estar cautiva desde febrero del 2002, cuando fue retenida en el sur por las rebeldes Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC).

"Agradecerle al presidente Chávez y al presidente Sarkozy, porque los dos, por su tesón y su actitud, abrieron las puertas para que esa liberación fuera posible. El presidente Chávez logró la liberación de muchos de mis compañeros y el país, nuestra Colombia, no puede olvidarlo", dijo.

Sarkozy "hizo que el mundo entero se enterara de lo que estaba sucediendo", dijo Betancourt, de 47 años y doble nacionalidad colombo-francesa. Y a Uribe le agradeció porque "permitió que esto (la operación de rescate) se hiciera contra viento y marea".

Al recordar el operativo durante un acto en el comando militar en Bogotá, el sargento del ejército José Ricardo Marulanda, uno de los liberados, dijo a la AP que desde el rescate "ha cambiado la vida en muchas cosas porque uno, en una condición de un secuestrado, es una persona que está reducida a la más mínima expresión".

Las FARC tienen aún a por lo menos 23 militares y policías, algunos hasta con 11 años de cautiverio.

CEAAL se pronuncia en defensa de la democracia del pueblo hondureño

ORANJESTAD – En su boletín informativo digital, el Consejo de Educación de Adultos de América Latina (CEAAL) se define como movimiento de educadores populares y tiene como misión acompañar procesos de cambio y denunciar cualquier tipo de violación de derechos humanos, la democracia y la injusticia que atente contra nuestros pueblos.

Ante los sucesos que atenta contra la democracia en Honduras el CEAAL señala lo siguiente:

1. Condenamos el golpe militar que ocasionó la ruptura del orden democrático en nuestro hermano país de Honduras, representando un retroceso histórico hacia aquellos años en que en América Latina fueron instaladas dictaduras fascistas con el apoyo de la CIA.

2. Exigimos el inmediato restablecimiento de la democracia y la reinstalación inmediata del presidente Manuel Zelaya Rosales, pues fue elegido por el pueblo y tiene la legalidad y la legitimidad necesarias para gobernar a su país.

3. Demandamos el cese del toque de queda, el pleno ejercicio de la libertad de expresión y de tránsito, la libertad de los detenidos y el respeto a la vida y a la integridad física de los miembros del Gabinete Ministerial y de los familiares del Presidente de Honduras.

4. Nos solidarizamos con la lucha de nuestros pueblos y con los movimientos sociales que trabajan cotidianamente por sociedades justas, democráticas.

5. Saludamos los pronunciamientos de la Organización de Estados Americanos (OEA), Sistema de Integración Centroamericana (SICA), Unión de Naciones Sudamericanas (UNASUR), Grupo de Río, Alternativa Bolivariana para América Latina y el Caribe (ALBA) y MERCOSUR; así como los de la Unión Europea y la Organización de las Naciones Unidas (ONU), y otras muchas entidades más, coincidiendo en la necesidad de restablecer plenamente la democracia en Honduras en el marco del respeto al Derecho Internacional.

6. Alertamos que el golpe militar en Honduras revela la desesperación de los grandes grupos de poder económico y la derecha política, ante el avance democrático de las fuerzas progresistas y patrióticas que promueven cambios profundos, ante lo cual resulta fundamental mantener y fortalecer la unidad y la integración de los pueblos a fin de prevenir y evitar todo intento golpista en cualquier país.

7. Los educadores populares de América latina convocamos a la más amplia y sostenida movilización cívica de respaldo a la democracia y a la voluntad soberana del pueblo hondureño.

Perú: 23 muertos deja choque frontal de autobuses

LIMA (AP) - La policía informó que 23 personas murieron y más de 50 resultaron heridas el jueves cuando dos autobuses de pasajeros chocaron frontalmente en una carretera del sudeste de Perú.

El hecho ocurrió el jueves en la mañana cuando los autobuses de la empresas Julsa y Destinos chocaron, por causas que se investigan, en la carretera Arequipa-Juliaca, en el distrito de Santa Lucía, departamento de Puno, a 810 kilómetros al sureste de Lima.

La Policía de Carreteras de Puno informó a la AP que las brigadas de rescate recuperaron 23 cuerpos, pero aún quedaban varios atrapados entre los fierros retorcidos de los vehículos. Solo 14 de los fallecidos fueron identificados, todos peruanos.

Alrededor de 35 heridos en el percance reciben asistencia en Juliaca y otros 18 en Arequipa.

La lejanía del lugar donde se produjo el choque dificultaba las comunicaciones ya que no existe señal telefónica en la zona, dijo la policía.

Los accidentes de carretera ocurren frecuentemente en Perú por la imprudencia de los choferes, el mal estado de las carreteras y la informalidad que impera en el sector transportes.

Wega a wordo prohibi na Rusia:

Gobierno a ordena pa sera tur casino

Moscu – E industria a duna di conoce cu e decision aki lo por laga alrededor di 300.000 persona sin trabou. E wega lo keda limita na cuater zonanan di tipo Las Vegas, pero niun hende ta kere cu esaki lo por resulta exitoso.

Eprohibicion, cu a drenta na vigor desde prome di juli, a sera tur e salanan di wega, e yamativo casinonan corona cu structuranan extravagante cu lusnan neon te na esnan na e casnan di wega "pober" cu tin apenas algun mashin di wega.

E regionnan unda cu lo por hunga na Rusia – incluyendo uno na frontera cu Nort Corea – apenas ta ricibi turismo y nan mester di inversion, pero te awor no tin nada construi eynan. "Mi ta sinti mi mes fatal. Nos a caba di kita 1.000 persona," asina Yuri Boyev, director general di Metelitsa, un casino distingui unda cu e multimiyonarionan tabata hunga douw y e gigante di gas Gazprom a celebra un fastuosa fiesta di pasco, a duna di conoce.
Vladimir Putin, awor Prome Minister, a bini cu e idea na 2006 ora cu e tabata presidente despues cu Ministerio di Interior a relaciona varios operacion di weganan na Moscú cu e crimen organiza na Georgia.
Aunke cu e establecimentonan tabata sa di e cierrre for di al menos un año, poco a spera cu Gobierno lo a sigui cu e plannan aki. Sinembargo, autoridadnan a sigui cune durante anochi pa cera nan.
E industria ta bisa cu e prohibicion lo corta al menos 300.000 cupo di trabou, pero autoridadnan ta pone e cifra nacional di e ramo aki na apenas 11.500 cupo cu ta bay perdi.
Filanan di mashinnan di placa, cu normalmente ta funciona henter dia den e salanan yen y yen di hama, a keda paga y lora den celofan.
E vicealcalde di Moscú, Sergei Baidakov, mirando e trahadornan desmantelando mesanan di poker y poniendo e ruletana na suela, a bisa cu Estado tabata dispuesto pa para cualkier intento di wega scondi.
"Nos ta confia cu nan ta controla e situacion," el a bisa.
Baidakov a agrega cu e prohibicion tabata destina pa protege salud di e sociedad. Hopi criticonan den e industria di wega ta bisa cu e decision tin mas di haber cu e mal relacionnan di Rusia cu Georgia, ya cu ta pensa cu e Georgianonan ta dirigi hopi di e salanan aki.

Kloes & Partners
ADVOCATEN

Verificatievergadering in het faillissement van Graincoop Trading AVV

Bij beschikking van 11 mei 2009 van mr. J.A. van Voorthuizen, Rechter Commissaris in het faillissement van Graincoop Trading AVV, is bepaald dat de verificatievergadering op 21 augustus 2009 te 09:00 uur in het Gerechtsgebouw te Aruba zal plaatsvinden.

De schuldvorderingen moeten uiterlijk 5 augustus 2009 bij de curator worden ingediend.

Een lijst van voorlopig erkende schuldvorderingen ligt bij de griffie van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba ter inzage.

De Curator,
J.L. Peterson
L.G. Smith Boulevard 22
Oranjestad
Aruba

Clasificado

Bon Dia Aruba Weststraat 22 - Tel:827800 - Fax:827044/827093

TA BENDE

Un cama nobo
remote control
y orthopedico
pa un persona di edad
of cu mester extra cuido
Yama 583-1582

SERVICIO

Ta drecha PC
Si bo mester ayudo
cu bo computer/ laptop
mi ta hacie cu calidad
y un bon prijs.
Cel. 566-9925

YARD SALE

Diasabra dia 4 di Juli
di 9:00 pa 2:00 or
Adres: Brusca 17
Patras di
WEMA PONTON

WAYACA RESIDENCE

LAND FOR SALE

T-12	490m2
T-07	443m2
J-17	777m2
J-19	806m2
J-20	750m2
J-23	676m2
J-24	860m2
J-25	1.340m2
J-30	1.022m2
J-31	860m2
J-32	810m2
M-12	573m2

Cell:594-0262

TA BENDE

"TERENO NA PLAYA"

5 Percela eigendom
1 (1-K) di 614 m2
1 (1-H) di 691 m2
1 (1-I) di 686 m2
1 (1-M) di 562 m2
1 (H-I) di 1377 m2

Of pa un mihor prijs
Pa nort di pomp di
Gasolin di TEXACO
Rotonde Seroe Blanco.
Cumpra awor prijs ta
sigui subi.

Tel. 582-2188

BOTO PISCADOR DE 19 PIA LARGO X 6 HANCHO.
FIBER PA DEN PA FO CU EPOXY RESIN WEST SISTEN.
OUT MOTOR 25 HP MERCURY DEN BON CONDICION.
TRAILER, 2 ANKER, TANQUE GASOLINE TA INCLUI.
PRICE 7000.00 FLS .
CEL # 5921151.

TA BENDE



BAN SIGI LESA Y REK

Programa di 2 siman. 9 juli 24 juli.
Mainta of atardi. Klas 2,3,4,5
Bayendo klas 2 y 3 - 9.30 am -11.00 am of 2.30 pm-4.00 pm
Bayendo klas 4 y 5 11.00 am -12.30 pm of 4.00pm-5.30 pm
Lezen, tekst, taal, rekenen, wega y pinta
Guia di maestra. Grupo chikito. Bario Seroe Blanco.
Cel. 740-2498 / 747-8400

Avión di Air France a cay intacto "riba su bariga" den laman





Alain Bouillard, hefe di e grupo investigando e caida di buelo 447 di Air France, a splica cu e prome informe ta cu e avion a cay den forma vertical riba laman.

LE BOURGET, Francia (AP) – E avion di Air France cu tabata realisando buelo 447 a cay intacto y "riba bariga" den Oceano Atlantico na un velocidad asina halto cu su ocupantenan probablemente ni sikiera ahaya chens di supla nan chaleco di salbabida, asina e investigadornan Francia a revela ayera den nan prome reporte desde e accident di 1 di juni cu a mata 228 persona.

E problematico sensornan di velocidad di e avion Airbus A330-200, cu tabata e enfokwe di intenso speculacionnan desde e accidente, lo por a confundi e Pilotonan pero no tabata e causa directo di e tragedia, asina Alain Bouillard, kende ta encabesa e investigacionb pa partidi di e oficina Frances BEA, a duna di conoce.

Bouillard a admiti cu e investigadornan ta hopi leudi sa loke cu a causa e desaster.

Un luna despues di e tragedia y comparando e investigacion cu un puzzel cu falta su pidanan, Bouillard a bisa: "Nos ta hopi leu di establece e causanan di e accidente."

"Nos tin solamente algun parti di e puzzel, loke ta stroba nos di distingui incluso e imagen final di e puzzel," el a declara.

E Airbus tabata bulando di Rio pa Paris ora cu el a cay den un area remoto di Atlantico, na 1.500 kilometer (930 miya) di suelo continental di Brasil y leu di e areanan cu por wordo capta door di radarnan.

BEA a difundi ayera e resultadonan preliminar di e investigacion, cu nan a califica como un di esnan mas dificil den historia di investigacion haci riba avionnan accidenta.

E análisis di e alrededor di 600 pidanan recupera ta indica cu e avion "no a destrui den buelo" y ta insinua cu el a dal intacto y "di bariga" contra e awa, despues di subi velocidad mientras cu e tabata cayendo for di miles di meter di altura, Bouillard a agrega.

E investigadornan no a haya "ningun rastro di candela ni rastronan di explosivo," el a agrega.

Bouillard a indica cu e sensornan pafo, yama tubonan Pitot, tabata "un factor, pero no e unico".

"E ta un elemento pero no e causa", Bouillard a agrega durante e conferencia di prensa na Le Bourget, pafo di Paris. "Awe nos ta hopi leu di establece e causanan di e accidente."

Un di e mensahenan automatico emiti door di e avion di Air France a indica cu e tabata ricibiendo informacion incorecto di velicidad for di instrumentonan externo di vigilancia, algo cu por destabiliza e sistemanan di mando di avion. E expertonan a insinua cu e instrumentonan externo ey lo por a freeze.

E presentacion di BEA no a duna importancia na otro elementonan cu a wordo menciona den e prome hipotesis, manera e posibilidad cu tormentanan fuerte of lamper lo por a tira e avion abou.

"Entre e supercicie di awa y e 35 mil pianan, nos no sa kico a pasa," Bouillard a admiti. "Debi na ausencia di grabadornan di buelo, ta sumamente dificil pa yega na conclusionnan."

E chensnan di haya e grabadornan dui buelo ta cada bes menos mientras cu e señalnan cu nan ta saca ta bira debil. Sin eseynan, nunca lo sa completamente e causanan di e accidente.

Bouillard a bisa cu e buskeda di e cahanan preto di e avion a wordo prolonga cu 10 dia te cu 10 di juli.

CLASIFICADO ECONOMICO



PERSONAL GRATIS MAX 20 PALABRA - TA ACEPTA AVISO FOR DI 9:00AM - 4:00PM

PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA ARUBA WESTSTRAAT #22

TA BENDE
Pick-up '01 Ford Ranger autm, a/c. full equipped,top condition Afl. 15.000,= Tel: 563-1090 / 563-8765

TA BENDE
Un Suzuki Baleno '01 den bon condicion Afl. 4000,- y un Mitsubishi Eclipse '93 Afl 2500,- prijs discutible Tel: 660-0516

TA BENDE
Pa motivo di viahe Oldsmobile Cutlas '92 autm, 4cyl./p.s./radio cd Afl. 800,- Tel: 748-8185

TA BENDE
Un Tacuma Daewoo ;02 a/c. automatic, bon condicion pa Afl. 9000,- Tel: 592-5140

TA BENDE
Mustang '04 front damage motor blit blit y un mustang '99 convertible As is where is, Convertible starting at Afl. 10.000,= Tel: 660-1166

TA BENDE
Pa motivo di viahe un pick-up Toyota Hi-lux '96 a/c, radio cd, tinted glass, alarm, double cabine Afl. 5.800,- Tel: 747-3246

TA BENDE
UN toyota Yaris '07 std, mac reem/ac, alarm, sound, tint, den bon condicion pa mas informacion yama Tel: 594-8524

TA BENDE
Hyundai Tucson 2006 Fully loaded-Alarm meyless entry, cd player, tinted,ac, new tires Afl. 25.500,- Tel: 565-2924

TA BENDE
Daewoo Tacuma '02 ac/automatic, den bon condicion Afl. 9000,- Tel: 592-5140

TA BENDE
Chevrolet Optra Sedan MT '07 Std, power lock, alarm Afl. 25.000,- o.b.o. 19500kilo meter Tel: 593-4089 / 592-9354

TA BENDE
CHEVROLET AVALANCHE 2002

Color Preto, 3" body lift, ful equipped, leather interior, motor V8 VORTEC 5300, Pioneer stereo CD, radio AM-FM, Mp3, Woofer grandi den baki, mata buro bala pa ranca boto, trailer etc. sunroof, side steps, electronic front seats, 4x4 wheel drive, tire Mickey Thomson Baja MTZ 315/70/17".



Tel: 594-9990/593-0403

Prijs: **Afl. 38.000,=**



TA BENDE
Dell Computer E510 cu pentium D2.8Ghz, 1GB 80Gb Hd. cd/dvd burner, 17" LCD flatpanel, speakers Afl. 1350,- Tel: 583-9824

TA BENDE
Un antene y codificador di directTV cu un luna inclui Afl. 400,- (600canal) Pa luna e ta Afl. 110,- Tel: 594-1869 / 594-1872 / 584-4341

TA BENDE
Barchairs, adirondack chairs, home trainer bike, cross bow exerciser, boxing bag, scanner, small decoration cushions, antique wall clock, old pedal sewing machine Tel: 745-5499

TA BENDE
Un un Cooler di un porta Afl. 1500,- Pa mas informacion yama Tel: 563-8947

TA BENDE
Un piano vertical completamente renobaa incluso pedal di estudia. Tel: 583-1839 / 565-5269

TA BENDE
Un cooler pa Afl. 100,- pa mas informacion Tel: 582-5959

TA BENDE
Motor Suzuki outboard 40 Afl. 1500,- pa mas informacion Tel: 593-0800 / 593-0833

TA BENDE
Un Kawasaki KX 65 bon condicion Afl. 2500,- Tel: 593-0800 / 593-0833

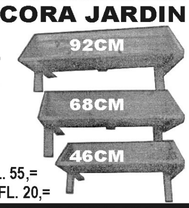
TA BENDE
Tur cos tin cu bai, tv+ braket Afl. 200,- Computer Afl. 700,- Frigidaire Afl. 800,- Stoof Afl. 200,- Tel: 745-5089

TA BENDE
Un set di sala rondo pa 6 pers. dos restoel inclui. Un mesa di glas rondo, bon condicion pa Afl. 800,- Tel: 560-6133

TA BENDE TERENO NA PLAYA
4 percela eigendom 1pida 614m2 1 di 691m2, 1 di 686m2 y otro di 562m2. Afl. 150,- p/m2. Pa nort di Texaco Seroe Blanco. Tel: 582-2188

TA BENDE
Electric Guitar, Base guitar, speaker 700 w, peavey Afl. 300,- pa un speaker di cas Afl. 25,- /35,- diferente muebles di cas. lessenaar afl. 75,- Tel: 582-2562

ARUBIANO CRIOLLO
TA BENDE 3 SIZE DI BAKI PA ALOE
BON PA DECORA JARDIN
Grandi **Afl. 55,-**
Mediano **Afl. 35,-**
Chikito **Afl. 20,-**



KARETIA GRANDI AFL. 55,=
KARETIA CHIQUITO AFL. 20,=
WEST PUNT #11-C • TEL: 564-3351 /569-6860
Delivery minino 2 chiquito

TA BUSCA

TA BUSCA
Un hende pa hiba mi 2 yiunan skol na colegio ura abo yama despues di 4'or Tel: 747-8593

TA BUSCA
Un hende pa busca mi yiu na skol Aurora Kleuter school Tanki Leendert. Pa mas informacion yama Tel: 560-2151

TA BUSCA
Un body di auto Pontaic Grand Am pa cumpra. Aña 2000 motor 3.4. Pa mas informacion please yama Tel: 592-4903

TA BUSCA
Un live-in housekeeper preferibel cu permiso. Tel: 594-1726 / 594-6822

TA BUSCA
Un cas grandi pa huur den vecindario Paradera, tanki leendert, piedra plat, caminda grandi Tel: 588-2873

TA BUSCA
Famia den necesidad ta busca 1 cama pa dos persona 2 cama pa mucha cuminda pa e muchanan, paña pa mucha y hende grandi. please yuda nos Tel: 744-0191

TA HUUR

TA HUUR
Pa dia un cas di 1 camber muebla cu cura y garage pa auto. Madiki. Bon pa hende cu bin cu vakantie awa y coriente inclui. Tel: 743-9194

SE RENTE
Na Palm Beach apartament, muebla por Afl. 900,- un mes de deposito TelL: 568-7753

FOR RENT
House at Montanja Plaza 224 Noord 3 bedr, 1 bath, full furnished full airconditioned Afl. 2500,- and 1 month deposit. Tel: 523-3384 / 582-1756

TA HUUR
Un cas situa na madiki di 1 camber 1 sala, un baño, cura grandi cu garage pa auto Afl. 900,- p.l. plus un luna depositoTel: 743-9194

FOR RENT
Nijhofstraat 126-C (S.N.) 3 bedr, 2 bathr unfornished. Monthly rent Afl. 1350,- Tel: 560-7736

FOR RENT
Palm Beach 3 bedr, 3 bathr, furnished excl. utilities monthly USD 2.500,- Tel: 560-7736

FOR RENT
Studio (2 person) for rent for vacation close to center of Oranjestad US$50 per day longer period special price. Microwave , fridgeTel: 745-5499 studio_aruba@hotmail.com

TA HUUR
Apartamento na Seroe Blanco, muebla 2 camber, 2 baño, sala, comedor y bunita cushina Afl. 1350,- y un luna borg. Pa mas informacion yama Tel: 746-8058 / 582-5535

TA BENDE
Un Cas na Tanki Leendert semi muebla cu cura di 2 camber 1½ baño. plus 1 luna di borg Pa mas informacion yama Afl. 1350,- Tel: 746-8058 / 582-5535

TA HUUR
Un apartmente na Palm Beach muebla pa Afl. 900,- pa 2 persona. Pa mas informacion yama Tel: 568-7753

TA HUUR
Un apartment semi muebla na Ponton inclui awa y coriente 110V. Airco y gas ta apart. Pa mas informaicon yama Tel: 594-8524

SERVICIO

SERVICIO PUBLICO
Bo mester hende confiabek pa wak pa bo yiunan na cas bo cas anochi. Yama libremente Tel: 737-1818

SERVICIO PUBLICO
Señora serio y resoponsabel pa ofrece pa cuida muchanan na mi cas christiano. Pa mas informacion Tel: 568-0823 Noord

SERVICIO PUBLICO
Mi ta un hoben di 15 aña cu ta buscando algo pa haci den weekend Tel: 567-1559

SERVICIO PUBLICO
Bo mester un servicio di hasi cas of oficina limpi den 2 ora of mas nos tin solution. Tel: 564-6917/ 564-7694

SERVICIO PUBLICO
Carpinte cu hopi aña di experiencia den traha gabinet di cushina pa tur sorto di blafon di cas of negoshi, pega porta, verf cas. **Na un prijs rasonabel** Pa mas informacion yama Tel: 5656876

SERVICIO PUBLICO
Bo mester trabao di tuinman pa mas informacion Tel: 962-9799

SERVICIO PUBLICO
Inkomstenbelasting
Nos ta busca bo formulario sea na cas of na trabao nos ta jena y entrega pa bo y nos ta trece bek e copia cu e stempel pa bo, nos ta jena tur otro aña nan tambe y nos por traha un bezwaarschrift pa bo tambe. Tel: 592-1186

Aurora Funeral Home
Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

GRADICIMENTO / INVITACION

Na nomber di su esposa , yiu, nietonan, rumanan y demas famia, nos kier gradici tur esnan cu a acompaña nos durante Enfermedad, fayecimento y entiero di nos difunto stima



CARLOS M. FIGAROA

Mihor conoci como : "Calito"

Gradicimento special ta bay pa dokter nan y enfermeranan pa nan cuido y atencion alabes nos ta invita pa tres Santo Sacrificio di Misa riba :

Diadomingo 05-07-2009, pa 6:00pm na Misa Santa Anna na Noord. Despues di Misa Diadomingo lo tin un Rosario na cas shaba # 16.

Boso presencia ta altamente aprecia

Aurora Funeral Home
Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

GRADICIMENTO / INVITACION

Famia di Alfonzo Esteban Ras



Cariñosamente jama Johnny
kier gradici tur esnan cu a mustra nos ruman, yiu y omo atencion durante Johnny tawata den hospitaly cu a compaña nos e dianan dificil durante y despues di fayecimento.
Danki di curazon pa "Man na Obra" cu a guia y a dedica atencion durante su añanan na scol.
Danki ta bai pa tur dokternan y Verpleegsternan di tercer piso cu a tende Johnny y famia durante e momentonan dificil.
Un danki na tur bisiñanan y conocirnan cu a compaña famia den tristeza.

Famia ta gradici Funeraria Aurora pa e bon servicio cu famia a ricibi y e bon atencion.
Un danki pa Pastor Hercules pa un bunita lectura den Misa.
Boso cariño y sosten ta un gran Consuelo pa nos famia.
Alabez nos ta participa cu lo bai tin un Santo sacrificio di Misa pa descanso
di su alma : **Diasabra 05 July 2009, di 7'or pa 8'or pm na sagrado curazon na Savaneta y despues un lo tin Resamento na Pos Chiquito # 91A.**

MARÍA ROSA MÍSTICA



María Rosa Mística y madre de la Iglesia, hoy particularmente, me pongo bajo tu protección maternal para recibir tu alegría, tu fortaleza, tu consuelo y la curación de esta enfermedad que actualmente me aqueja y cuyos dolores acepto y te ofrezco parala salvación de mi alma. Te lo suplico humildemente confiando en tu poder y tu bondad por Jesucristo nuestro Señor. Amén.

Arcangel Rafael



"En nombre de la fuerza creadora del universo y de sus grandes Ángeles Rafael, Miguel, Gabriel y Uriel, este ritual ha concluido" doy gracias a estos poderosos espíritus de luz por su presencia conmigo en este día
Amén, amén, amén

Aurora Funeral Home
Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

Señor ta mi Wardador pues mi tin falta di nada, den cunuco di yerbe berde E ta pone mi sosega, Salmo 23

A fayece inesperadamente nos ruman, tanta, subrina y prima



ROSALINDA DANJE,

mihor conoci como
Linda
05-1966 † **30-06-2009**

Na nomber di su rumannan:

Aida, Sepp Solognier y yiunan
Jacinta, Dalmacio Henriquez y yiunan
Maria y Maiquino Semeleer
Lucia, Nelson Yarzagaray y yiunan
Sra. vuida Esther Danje-Geerman y yiunan Reina Danje y Helen

Su subrino/a-nan: Jasmin, Melushka, Raymond, Gilbert, Joella, Kathleen, Elston, Estephanie , Helen Clyde

Su tanta y o**monan**:
Marianita, Juan Arends y famia
Sra. vuida Marie Danje y yiunan
Magdalena Danje y famia
Diana Geerman y famia
Sra. vuida Juana Semerel y yiunan
Filomena Geerman
Jossy, Zeina Geerman y famia
sr, vuido Jan Werleman y famia
sra. vuida Angela Marin y famia

Su tanta grandi: sra. vuida Abelina Curiel y famia
Su madrina: Maria Maduro y famia
Su prima y primonan,su bisiñanan su compañero(a)nan di PAAZ, afdeling dagbehandeling, su ex-coleganan di BID

y demas famianan: Danje, Geerman, Solognier, Henriquez, Yarzagaray, Gijsberts, Maduro, Semerel, Kelly, Willems, Starke, Violenus, Curiel, Bareño, Dirksz, Croes, Werleman, Gerretse, Fingal, Danies, Dania, Mathilda, Helder, Arends, Kelie, Trimon.

Acto di entierro lo tuma lugar Diabierna 03-July-2009, di 2'or pa 4'or di atardi na Misa Inmaculada Concepcion y despues saliendo pa Santana Catolico na Santa Cruz.

E restonan mortal di Linda Sali di Aurora Funeral Home 10:30 di mainta pa haci un recorrido 11:00 na B.I.D , di 12'or pa 1'or pm e ta bai su cas Siribana 38C y despues saliendo pa Misa Inmaculada Concepcion.

Nos ta pidi nos disculpa si den momento di nos tristesa nos por a lubida un of otro famia.
Envez di krans lo pone un box disponibel pa PAAZ.

Aurora Funeral Home
Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

Gradicimento y invitacion.

Na nomber di mama, casa, yuinan, nietonan, rumanan y demas famia, nos kier gradici di curazon, tur esnan cu a yuda nos den e dianan dificil cu fayecimento di nos mama stima



Norma Patricia Giel Jacobs

Gradecimento special na zusternan di Klasse afdeling 2 piso 4B. Na Zr. Brigida Croes, hopi danki cu bo bunita palabranan. Na Doctora Rivera Casca y Doctora Hilde, danki pa tur esfuerso pa juda nos mama stima. Danki na Docter Anaya y Docter Habibe cu a yuda nos mama durante su malesa. Ika Winterdal, Mena Farro y Jeanne Marie Croes, danki pa e atencion y dedicacion na mami. Danki na tur esnan cu a companja nos cu entiero di nos mama stima y tur esnan cu a manda Msg, Email, Jamada, Telegram, Flor y krans. Danki di curazon na Anthony y Maria Latham y Jesus Soto di AURORA FUNERAL HOME cu a hasi un bunita trabow di duna nos mama un bunita entiero. Danki na Haime v/d Biezen y na Ministerio di Alabansa di grupo di oracion CRISTO UNION Y PAZ pa nan bunita canto na cas y durante entiero.

Alabes nos kier a hasi un invitacion pa 3 Santo Sacrificio di misa cual lo tuma lugar:

Diabierna: 03-07-2009 pa 6:30 atardi na misa Santa Anna na Noord
Diadomingo : 05-07-2009 pa 6:00 atardi na misa Santa Anna na Noord
Diamars: 07-07-2009 pa 5:00 atardi na Kapel di Alto Vista
Despues di Kapel nos tin un Rosario na Kamay #32

Boso presencia ta altamente aprecia



María Rosa Mística y madre de la Iglesia, hoy particularmente, me pongo bajo tu protección maternal para recibir tu alegría, tu fortaleza, tu consuelo y la curación de esta enfermedad que actualmente me aqueja y cuyos dolores acepto y te ofrezco para la salvación de mi alma. Te lo suplico humildemente confiando en tu poder y tu bondad por Jesucristo nuestro Señor. Amén.



Divino Niño Jesús DADNOS LA PAZ

DIVINO NIÑO

Rece 7 Padre Nuestro,
7 Ave Marias,
7 Credos durante 7 dias.
Pida un imposible y sera favorecido.
Mandar a publicar al 7o dia .





Sende 3 bela 3 dia sigui den awa cu sucu na honor di Arcangelnan Miguel, Gabriel, Rafael, pidiendo bo deseo mas dificil.

Publica e di 3 dia y e di 4 dia bo ta ricibi bo deseonan.

Bo devoto

Aurora Funeral Home
Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

Invitacion

Pa medio di esaki ta invita famia y conocirnan di



Eusebio (Chebito) Koolman

pa asisti na un santo sacrificio di misa pa recorda
e prome aña di su fayecimento.

Fecha:diabierna 3 di juli 2009 pa 7 'or di anochi na

Misa Inmaculata Concepcion na Santa Cruz

Aurora Funeral Home
Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

GRADICIMENTO / INVITACION



Juana Wolff

Di su yiunann nietonan y bisnietonan, su ruman, suegro y suegranan Y demas famia .

Un palabra di danki na Dr. Rivera, na Verpleegsternan 2do piso.

Na tur esnan cu a jamanos na telefon y telegran y manda krans.
Alabez nos ta invita pa 3 santo sacrificio den Misa Santa Anna na Noord cual lo tuma lugar :

Diabierna 03-07-2009, 6:30 di atardi
Diadomingo 05-07-2009, 6.30 di atardi
Diaranson 08-07-2009, 6:30 di atardi despues di ultima Misa tin un Rosario na cas Turibana # 10.

Boso presencia ta altamente aprecia

Psalm 23,
The Lord is my shepherd, I shall not want….

With deep sorrow, but with thanksgiving, we announce the passing away of our beloved father, grandfather, great grandfather, uncle.



Mr. Charles Antoine Hunt

Sunrise: 09 February 1914 – Sunset: 27 June 2009
Better known as "Antoine" or Mr Hunt
Widower of: +Rufina Doris Hunt
Ex oldest pensioner of WEB Aruba N.V.

Left to mourn his loss are:

His Children: Ernan and Juliana Illis (St maarten)
Elisabeth (Ormelle) and Alfred Leslie (Aruba)
Louise and Eddie Richardson (USA)
Shirley (Lisette) and Martin Venne (Aruba)
Victor (Aruba)
Felixe and Silviane (Holland)
Frank and Patricia (Aruba)

Grand Children: Ricardo, Minerva, Gwendoline, Yvonne, Raquel, Kimberly, Anika, Eugene, Marlon, Dwayne, Sabrina, Etienne, Priscilla

Great Grand children: Jason, Naglaya, Shenaya, Ivanno, Seline, Noah, Lieve, Nikita, Januska, Yero, Daniel, Delano, Delon, Rollinsia, Kelian, Keliano, Tyra, Tamara.

God Daughter: Audrey Ellis

Nieces and Nephews: Amelia, Alfred, Eugenie, Theophil, Georgette, Aurelie, Odellie, Jack, Jeanette, Jean-Louis, Juliana.

Ex daughter in law; Zenia Javois

Caretaker : Kathleen Nicolson

Doctors : Cheung, Van Leeuwen, Kelly and Ho-Kang-You

Best Friends : Juan Thijzen, Wing, Daal, St Jago, Pourier.

Related to: Hunt, Novels, Duzanson, Williams, Connor, Marlin, Jones, Leslie, Richardson, Dorand, Matrona, Venne, Halls, Bute, Hasselman, Blijden, Emanuel, Phillips, Dormoi, Ellis, Shaw, Lozeman.

We apologize if we have forgotten to mention anyone.

Address for condolences: Bernhard straat 8, San Nicolas (tel. 584 1252),

The funeral will take place on Friday July 3, 2009 at the R.C. Church Santa Theresita in San Nicolas.
The body of the late Mr. Hunt will **be laid out at the church from 2 p.m.**

The thanksgiving service will be at 3:30 p.m. followed by the burial at the Catholic Cemetery in Zeewijk.



SAN JUDAS

Grupo di Oracion Carismatico "CRISTO TA AMOR"

Ta invita tur su fielnan y e pueblo di Madiki y Aruba henter pa adorashon di Santisimo na Kapel Cristo sufriente na Madiki. Diahuebs 2 di juli 2009 pa 6:30 di anochi.

Bini cerca Hesus. E ta bibo presente ta warda nos pa duna nos e forsa cu nos tin mester pa enfrenta tur cos cu nos ta pasa aden. Filipensenan 4:13





Gradicimento y invitacion

Na nomber di su casa, jiunan, nietonan, bisanietonan, rumannan i demas famia nos kier a **gradici** tur esnan cu di un of otro manera a demostra y compaña nos durante enfermedad y entiero di nos defunto stima



Luisita Gracia Statie-Goeloe
Mihor conoci como "Gracia/Gacha"

Un **danki** special ta bai na Dr. Anaya, Dr. Westrate, Dr. Kock, Dr. v. leeuwen, enfermeranan di 2do piso di Dr. Horacio Oduber Hospital, personal di ambulance, personal di Valero Aruba Ref., Musiconan cu a haci un bunita trabow durante Misa. Na tur famia na Aruba, Bonaire, Curacao, Merca y Hulanda, amigonan di cas, amigonan di Rhode Island, San Fransico, Siracuse, Dallas, West Palm Beach, Boston y Hulanda, conocirnan, bisiñanan **masha danki** pa boso sosten. Un **danki** ta bai tambe na tur esnan cu a manda flor, krans, telegram, jamadanan telefonico i e-mails nan risibi. **Alaves nos kier a invita pa 3 Santo sacrificio di Misa na Misa Sta. Theresita**

Diabierne 3 Juli 2009 pa 6:30 di anochi
Diadomingo 5 Juli 2009 pa 8:30 di mainta

Boso presencia lo ta altamente aprecia

Santa Catalina, Virgen y Mártir, amada del Señor, Doctora defensora de la doctrina Cristiana y dechado de virtudes, te imploramos para que ante los ojos delAltísimo, nos aydues a llegar a las verdades divinas a través de las ciencias humana. Gloriosa Santa Catalina, intercede por nsootros ante Dios Todopoderoso para conseguir el favor de........., bríndanos tu protección y haznos semejantes a tí en sabiduría.Acompáñanos en esta vida como soldados de Cristo para alcanzar el Reino de los Cielos. Así sea.



Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda-Leo-Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711
http://www.mementomori.net

Gradicimento / Invitacion

Pa medio di esaki nos kier gradici tur esnan cu di un of otro manera a demostra nan atencion durante fayecemento inespera y entiero di nos defunto stima:

Rubeta Cicilia Quandus-Geerman

Gradicimento ta bay; muy especial na personal d ambulance y staf di Eerste Hulp cu a duna nan promer asistencia. tur esnan cu a manda flor, krans, telegram, anuncionan den corant y yamadanan telefonico, via internet, Na su hefe y coleganan di Bureau Interne Diensten pa nan bunita speechnan, poesiann y canticanan precioso, nan homenaje inolvidabel dedica na nos defunto stima, na Sra.Vda. Sofia Croes y corant Solo di Pueblo pa e precioso anuncionan. Di curazon, Candy, hopi danki pa bo bunita speech. Palabra di danki grandi ta bai na staf di mementomorii Funeral Home cu nan servicio sublime y e bunita entiero. Un poco dificil pa gradici cada un apart, pero un danki di curazon na tur famia y amistad cu a sa di comparti nan sosten cu nos den e dianan dificil. E personal di Rode Kruis cu nan asistencia na misa. Na pasor Kolfin y rumannan di Faith Revival pa su bunita oracion y palabranan di consuelo.
Boso muestra di atencion lo keda semper den nos curazon.

Alaves nos ta invita tur famia, bisiña y conocir pa asisti na un santo sacrificio di misa:
diabierna 3 di juli 2009, diasabra 4 di Juli 2009 pa 7'or di anochi y dialuna 6 di Juli 2009 pa 5:30 di atardi tur na misa Immaculada Concepcion na Santa Cruz, dialuna despues di misa lo tin oracion na cas Tanki Flip 1 H.
Boso presencia ta altamente aprecia.
Na nomber di esposo Jossy Quandus, yiunan, rumannan y demas famia

Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda-Leo-Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711
http://www.mementomori.net

Gradicimento / Invitacion

Pa medio di esaki nos kier gradici tur esnan cu di un of otro manera a demostra nan atencion durante enfermedad, fayecimento y entiero di nos defunto stima:

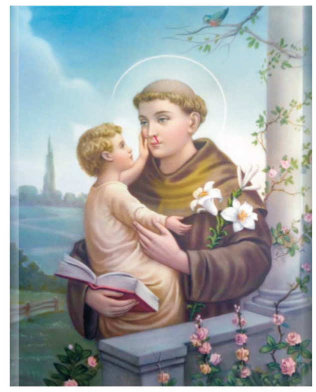
Martha Tomasa Carrera-Franken

Gradicimento ta bay na tur esnan cu a manda flor, krans, telegram. Na tur famia y amistad cu a sa di comparti nan sosten cu nos den e dianan dificil. Tambe na Dr. Garcia, Dr. Kock, Dialyse afdeling,
Wit Gele Kruis, LiteLife medicab, Ambulance dienst, Especialmente Grace Carrera,
Boso muestra di atencion lo keda semper den nos curazon.

Alaves nos ta invita tur famia, bisiña y conocir pa asisti na un santo sacrificio di misa:

diabierna 3 di juli pa 6:30 di atardi y diadomingo 5 di july pa 6'or di atardi na St. Anna na Noord y diamars 7 di juli pa 5:30 di atardi na kapel di Alto Vista y despues di misa lo tin resamento na cas Noord 114-A
Boso presencia ta altamente aprecia.
Na nomber di su yiunan, nietonan, rumannan y demas famia

SAINT ANTHONY



St. Anthony, perfect imitator of Jesus, who received from God the special power of restoring lost things, grant that I may find [*name the item*] which has been lost. At least restore to me peace and tranquility of mind, the loss of which has afflicted me even more than my material loss. To this favor, I ask another of you: that I may always remain in possession of the true good that is God. Let me rather lose all things than lose God, my supreme good. Let me never suffer the loss of my greatest treasure, eternal life with God. Amen.

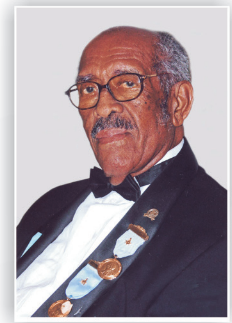
SANTA ANNA



Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda-Leo-Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711
http://www.mementomori.net

Gradicimento / Invitacion

Na nomber di su yiu Zoraida, nietonan y nan famia nos kier a gradici tur esnan cu a compaña nos durante enfermedad, fayecimento y entiero di nos defunto stima;



Sr. Calisto S. Gonzalez

gradicimento ta bay tambe na tur famia, amistad, bisiña, conoci pa boso atencion, yamadanan, flor y telegram. Un gradicimento special ta bay na su hermanonan di Hiram Lodge # 102 y otro Lodgenan, tambe na su amigonan di cas di partido A.V.P.
Boso cariño, presencia y atencion ta un gran consuelo pa nos.

Alavez nos ta invita pa tres santo sacrificio di misa pa descanso di alma di nos defunto stima, cual ta tuma lugar ;
diabierna 3 di juli 2009 tur tres pa 7'or di anochi na misa Virgen di Fatima na Dakota.

Boso presencia ta altamente aprecia.

Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda-Leo-Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711
http://www.mementomori.net

Invitacion

"Nos ta confia den Señor cu lo bo ta feliz pa etenidad."

Na nomber di su yiu, rumannan y demas famia ta invita famia, amiga(o)nan, bisiñanan y conocinan pa compaña nos na un Santo Sacrificio di misa **diabierna 3 di Juli 2009 pa 6:30 di atardi na misa Santa Anna na Noord pa recorda e di tres aña di fayecimento di mi mama y nos ruman defunto stima:**



Sonia Ridderstaat

Boso presencia ta altamente aprecia.

Oracion di San Fransisco di Asis.

Señor, haci mi un instrumento di Bo paz,
Laga mi trece amor, caminda tin odio.
Laga mi trece pordon, caminda tin pleito.

Laga mi trece union, caminda tin disunion.
Laga mi trece berdad, caminda tin error.
Laga mi trece speranza, caminda tin desesperacion.
Laga mi trece legria, caminda tin tristeza.

A fayece cristianamente;



Mario Mariano Faro
"Maiky"
***12-11-'54**
+27-06-2009

Na nomber di su mama: Catharina Faro-Giel
Su esposa: Mena Faro-Boekhoudt
Su yuinan: Marvin y Evelin Faro-Lacle
Mightel Faro
Su nietanan stima: Marleena, Marvelly y Marviella Faro.
Su rumannan: Eladio y Emerita Faro-Figaroa y yuinan , Fransisca Faro, Roland Faro y Frans Videler, Greta y Ricardo Geerman-Faro y yuinan, Ronny Faro y yui
Swa y cuñanan: Margo Boekhoudt y famia, Ligia Navas y yuinan, Frans Boekhoudt y famia, Etley Lasten y yui
Tantanan: Maria Stamper y yuinan, Salome Stamper y famia, Pascualita Giel, Lila Giel,Editha Faro
Sobrino/a-nan: Vanessa y yui, Sergio y Sergerick, Jessy y Dito, Kathy y mama Nancy
Prima y primonan
Bisiñanan
Su bon amigonan den bon y malo: Casilda y Cadan Kelly y famia, Emilio Maduro "Horse" y famia, Bruno de Castro, Gregorio Rodulfo "Yoyo", Rudsel y Rodney Orman, Tienchy, Aldrin, Ento, Jeffrey, Pacheco, Glen Croes
Demas famianan; Giel, Faro, Boekhoudt, de Cuba, Tromp, Geerman, Figaroa, Lacle, nNavas, Kelly, Croes, Lasten, Stamper y demas famia.

Y demas famia ta invita tur amigo, bisiñan y conocirnan pa e acto di entiero cual lo tuma lugar dia 04 di July 2009. Saliendo pa 4or di atardi for di Misa Sta. Anna despues pa Santana Catolico na Noord. For di 2or di merdia e resto mortal di "Maiky" lo ta reposa den Misa Sta. Anna na Noord.

Adres pa condolencia: Sabana Liber # 35

Wega a wordo prohibi na Rusia:

Gobierno a ordena pa sera tur casino

Moscu – E industria a duna di conoce cu e decision aki lo por laga alrededor di 300.000 persona sin trabou. E wega lo keda limita na cuater zonanan di tipo Las Vegas, pero niun hende ta kere cu esaki lo por resulta exitoso. E prohibicion, cu a drenta na vigor desde prome di juli, a sera tur e salanan di wega, e yamativo casinonan corona cu structuranan extravagante cu lusnan neon te na esnan na e casnan di wega "pober" cu tin apenas algun mashin di wega. E regionnan unda cu lo por hunga na Rusia – incluyendo uno na frontera cu Nort Corea – apenas ta ricibi turismo y nan mester di inversion, pero te awor no tin nada construi eynan. "Mi ta sinti mi mes fatal. Nos a caba di kita 1.000 persona," asina Yuri Boyev, director general di Metelitsa, un casino distingui unda cu e multimiyonarionan tabata hunga douw y e gigante di gas Gazprom a celebra un fastuosa fiesta di pasco, a duna di conoce.
Vladimir Putin, awor Prome Minister, a bini cu e idea na 2006 ora cu e tabata presidente despues cu Ministerio di Interior a relaciona varios operacion di weganan na Moscú cu e crimen organiza na Georgia.
Aunke cu e establecimentonan tabata sa di e cierrre for di al menos un año, poco a spera cu Gobierno lo a sigui cu e plannan aki. Sinembargo, autoridadnan a sigui cune durante anochi pa cera nan. E industria ta bisa cu e prohibicion lo corta al menos 300.000 cupo di trabou, pero autoridadnan ta pone e cifra nacional di e ramo aki na apenas 11.500 cupo cu ta bay perdi. Filanan di mashinnan di placa, cu normalmente ta funciona henter dia den e salanan yen y yen di hama, a keda paga y lora den celofan. E vicealcalde di Moscú, Sergei Baidakov, mirando e trahadornan desmantelando mesanan di poker y poniendo e ruletana na suela, a bisa cu Estado tabata dispuesto pa para cualkier intento di wega scondi.
"Nos ta confia cu nan ta controla e situacion," el a bisa. Baidakov a agrega cu e prohibicion tabata destina pa protege salud di e sociedad. Hopi criticonan den e industria di wega ta bisa cu e decision tin mas di haber cu e mal relacionnan di Rusia cu Georgia, ya cu ta pensa cu e Georgianonan ta dirigi hopi di e salanan aki.

drs. Candelario A. S. D. - Booshi - Wever,
minister di Salubridad Publico, Medio Ambiente,
Asuntonan Administrativo y di Stranhero,

tambe staf y personal di su Ministerio,
a tuma nota di fayecimento inespera di



sra. Rosalinda Danje,

empleada pa mas di 10 aña den
departamento di kredietbewaking na
Bureau Interne Diensten - B.I.D.,

un trahador ehemplar y semper cu su smile riba su cara.

Na su rumannan y demas famia,
ta bay nos palabranan di mas profundo condolencia.

Rosalinda, drumi dushi den brasa di Señor.

Cu hopi pena **Noord Stard DT**. Ta anuncia e fayecimento di

Sr. Mario Faro

“ Maiky”



Ex-presidente pa 28 aña miembro di team

Nos ta desea su Señora Mena, yiunan, Marvin y famia y Mijhtel hopi forza den e momentonan dificil aki.

“Cu Maiky sosega na Paz”



Divino Niño Jesús DADNOS LA PAZ

Rece 7 Padre Nuestro,
7 Ave Marias,
7 Credos durante 7 dias.
Pida un imposible y sera favorecido.
Mandar a publicar al
7o dia

Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda-Leo-Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711
http://www.mementomori.net

Invitacion

Na nomber di su esposo Frank Dirks, yiu Nikita y demas famia ta invita famia, amiga(o)nan, bisiñanan y conocinan pa compaña nos na tres Santo Sacrificio di misa **diasabra 4 di Juli 2009 pa 7'or di anochi na misa Immaculada Concepcion na Santa Cruz,** despues di misa diasabra lo tin un rosario na cas Kas Ariba 34-A pa descanso di alma di nos defunto stima:

Lucila " Lucy " Dirks-Danje

Boso presencia ta altamente aprecia.

ARUBA DOMINO BOND

Tin e tristo deber di participa fayecimento di nan Ex-presidente



Sr. Mario Faro

“ Maiky”

Re-cofundador di Aruba su domino Bond

Mario “Maiky” Faro
“Cu Maiky sosega na Paz”

Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda-Leo-Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711
http://www.mementomori.net

Gradicimento / Invitacion

Pa medio di esaki, yiunan Nel, Karel, Tico y demas famia kier a gradici tur famia, amigo, bisiña y conoci cu a compaña nos na e momento di enfermedad, fayecimento y entiero di nos defunto stima:

Anna Lozano-Croes



Gradicimento ta bai pa esnan cu a manda flor, krans, yamadanan y telegram.
Na dokternan, staf y personal di Dr. H.Oduber Hospitaal pa nan cuido y atencion durante su estadia, nos ta gradici tur esnan cu a compaña nos te na su ultimo lgar di sosego.
Boso atencion tawata un gran consuelo pa nos.

Alavez nos ta invita tur fama ,bisiña y conoci pa tres santo sacrificio di misa ariba:

ddiabierna 3 di april 2009 tur pa 7'or di anochi na misa San Francisco na Playa.

Despues di misa diabierna lo tin un rosario na cas.
Boso presencia ta altamente aprecia

HESUS CRISTO



ORACION
PA MISHON DIOSESANO
2008-2011
Señor Hesus-Cristo caminda, berdad y bida, Bo a bini pa pueblonan haña bida na abundansia den Bo.
Yena nos cu amor pa nos bida den comunion cu Bo y cu otro y den solidaridat cu esnan cu ta den nesecidat.
Bo ta yama nos pa forma un comunidat di bo disipel y misioneronan pa sigui e tarea di evangelisacion.
Bini na nos encuentro Bendiciona nos Miscion Diosesano.
Guia nos pasonan pa sigui Bo pa nos mira, husga y actua segun bo deseo
Manda nos bo Spirito Santo pa lusa nos mente y lanta den nos e deseo ardiente pa cumpli cu e Mishon aki, e zelo pa perservera
Señor Hesus, bini y manda nos! Maaria Inmaculada, pidi pa nos.
AMEN.

MARÍA ROSA MÍSTICA



María Rosa Mística y madre de la Iglesia, hoy
particularmente, me pongo bajo tu protección maternal para recibir tu alegría, tu fortaleza, tu consuelo y la curación de esta enfermedad que actualmente me aqueja y cuyos dolores acepto y te ofrezco parala salvación de mi alma. Te lo suplico humildemente confiando en tu poder y tu bondad por
Jesucristo nuestro Señor. Amén.

Korsou a introdusi Dia di Edukado



WILLEMSTAD -- Resientemente durante e último reunion pa e aña eskolar 2008/2009 ku direktivanan di skol Diputado di Enseñansa, Kultura i Deporte sra. Marilyn Alcalá-Wallé, a hasi entrega di un deklarashon na e alumno di Vigdis Jonkheer Mensing College, Kathelyn Goia Alexandra Amarica i na e direktivanan di skol pa inisiá e proseso di selebrashon di "Dia internashonal di edukadó", ku ta wòrdu selebrá dia 5 di òktober. Kathelin, a ekspresá su deseo serka diputado pa yega na un dia speshal pa edukadónan den enseñansa, i ta di aploudí ku Bestuurscollege riba dia 19 di novèmber 2008, a tuma e desishon pa aprobá su maneho "Selebrashon dianan konmemorativo", di kua e Dia di Edukadó tambe ta forma parti integral.

E dia aki a wòrdu proklamá 15 aña pasa dor di UNESCO bou di e titulo "World Teacher Day", i anualmente ta selebrá e Dia di Edukadó riba 5 di òktober. UNESCO ta stimulando mundu hinter pa selebrá e fecha aki ku tur edukadó den enseñansa.

E aña aki pa promé biaha Kòrsou tambe ta partisipá na e selebrashon menshoná. Tur direktiva di skol tin e espasio pa prepará nan mes pa ku e selebrashon aki. Riba e fotonan por mira momento ku representantenan di direktivanan di skol a risibi nan ehemplar di e deklarashon di Dia di Edukado. Alabes por mira e momento ku e alumno Kathelin tambe ta risibi un ehemplar di e deklarashon for di mannan di Diputado Alcala-Walle.

Poko interes pa dia di abolishon di sklabitut na Korsou

WILLEMSTAD – E aña aki tabatin poko interes pa dia di abolishon di sklabitut. No tabata masha kla di kon e interes ta asina bou siendo ku den otro paisnan den nos area si e interes ta grandi. Aki aya algun hende e skibi sierto reflekshonnan relashona ku e dia aki ku a bai perdi, posibelmente pa motibu ku di Dia di Bandera di Korsou ku ta e dia siguiente.

Un di esnan ku a komenta e dia aki ta Nolda Römer-Kenepa, direktor di Archivo Nashonal di Antia. Sra. Römer-Kenepa a bisa ku emansipashon ta nifiká liberashon di esnan ku ta oprimí. "Den nos historia e konsepto aki ta ser usá entre otro den konekshon ku abolishon di sklabitut. Un ser humano sklabisá tabata ser konsiderá komo un opheto, propiedat di un otro hende, ku por a hasi loke ku e ke ku ne. E hende sklabisá tabata ser bendé ku eksterior, eksplotá ku trabou, hartá ku sota si nan rebeldia. Mucha muhénan tabata keda violá i famianan tabata ser ranká for di otro. No tabatin ningun lei pa protehá nan. Promé di yüli 1863, a nifiká emansipashon hurídiko pa e kasi 12.000 personanan ku tabata sufri bou di e yugo di sklabitut den nos komunidat. Pa lei nan a bira igual ku tur sobrá hende den komunidat. Pero emansipashon ta un proseso, e tin un komienso, pero nunka un fin. E libertat hurídiko ku e hendenan a risibí tabata un paso importante den e proseso di emansipashon di e pueblo ku a kondusí ku awe nos por selebrá Dia di Bandera. Dia di Bandera ta un otro paso mas den e proseso di emansipashon. Riba e dia aki e pueblo ku na 1863 a bira huridikamente liber, tambe a bira polítikamente liber ora ku pa promé bia representantenan di pueblo a reuní den Konseho Insular. Kon ta posibel ku no ta rekonosé òf konmemorá e dia di fiesta di emansipashon? Awor ku nos ta bai bira pais Kòrsou ta importante pa nos traha riba nos fechanan históriko, nos héroenan i nos baluartenan.

Un fecha importante manera 1 di yüli no por keda neglishá. Nos mester sa di unda nos a bin i kon nos a lucha pa yega kaminda nos ta awe. Nos mester konosé historia, maske kon amargo e ta, paso nos mester sa kiko a pasa den nos pueblo pa nos por pordoná otro i yega na union. Pa nos por traha huntu na prosperidat di nos pais nos mester fomenta union bou di tur gremio den komunidat.

For di historia nos tin ku siña pa nos no sigui kometé erornan di pasado.

Archivo Nashonal dunando kontenido na su tarea, e aña aki atrobe ta para ketu na e echo ku e dia aki ta un dia morto den nos komunidat. Ta parse ku no tin ningun desendiente di esnan emansipá mas den nos pueblo.

Tantu promé komo dos di yüli mester ta dianan di fiesta nashonal, kada un ku nan enfoke i nan mester komplementá otro. Enfoke di Dia di Bandera ta patriotismo. Enfoke di e fiesta di emansipashon ta pa duna rekonosementu na derechinan humano ku ta libertat, igualdat i fraternidat. Huntu nan ta forma dianan di union, solidaridat, amistat i harmonia. Prinsipalmente awor ku nos ta pará na bispu di un otro paso den emansipashon di nos pueblo; e status outónomo, PAIS KÒRSOU, asina e direktor di Archivo Nashonal di Antia a bisa.

Korsou a selebra 25 aña di Dia di Bandera

WILLEMSTAD – Korsou a selebra e di 25 aña di Dia di Bandera. Tabatin selebrashon ront Korsou. E selebrashon maksimo sinembargo a tuma luga na Awasa (Plasa Brion) despues di un reunion solemne di Konseho Insular di Korsou. Na Awasa tabatin un seremonia ofishal i tambe entrega di un krus di merito na diferente persona ku a destaka na Korsou. Un total di sinku persona ku a hasi nan mes meritorio aki na Kòrsou atraves di vários aña, a risibí e premio máksimo di rekonosementu di Gobièrnu di Kòrsou ku ta Krus di Mérito. E aña aki ta pa di 6 biaha ku un distinshon asina aki a keda entregá i despues ku e periodo ku suidadanonan por a manda nominadonan aden a sera, e komishon ku ta atendé ku nominadonan di Krus di Mérito a yega na e siguiente 5 nominadonan:

• sra. Gertrudis Calister; • sr. Frank Curiël; • sra. Mildred Clara; • sr. Armando Correa; • sr. Francisco Paulina.

Relashoná ku esaki, resientemente e sinku nominadonan a hasi un bishita na Bestuurscollege, kaminda nan a keda risibí ku palabranan elokuente di Gezaghèber di Kòrsou mr. Lizanne Dindial i tambe Diputado di Enseñansa, Kultura i Deporte drs. Marilyn Alcalá-Wallé. Tur dos mandatario a felisitá kada un di e nominadonan ku e distinshon ku nan a risibí na 2009.



Lokutor/ periodista hanja morto na su kas

WILLEMSTAD – Ayera alrededor di 14.04 Polis a haña notifikashon ku tin un hòmber den un kas na Wageningenstraat ku no tabata duna señal di bida. Na yegada di e patruya polisial en bèrdat nan a topa ku un hòmber drumi di banda ku no tabata duna señal di bida. Mesora a notifiká ambulans di CEMS ku a presentá na e sitio. Alrededor di 15.10 'or dòkter di polis a konstatá morto di e hòmber aki Kenvin Casto CHITTICK, nasé na Kòrsou dia 1 yüli 1958. E tabata konosi komo Pacho.

Durante di e promé investigashon na e sitio no a konstatá ningun señal di violensia na kurpa di e defuntu. Riba òrdu di Fiskal di Ministerio Públiko a konfiská e kurpa sin bida di e defuntu pa hasi outopsia di Lei i toksología.

E investigashon den e kaso aki ta kontinuá.

E notisia a plama rapidamente ayera loke a kousa un shok enorme riba Dia di Bandera di Korsou.